



**Kompas Górski  
na majówkę**

str. 15-18

# nowiny jeleniogórskie

**nj24.pl**

TYGODNIK Nr 17 (2966) Rok 58, 26 kwietnia 2016 Nakład 10.100 egz. cena 2,90 zł (w tym Vat 8%), PI ISSN 0208-6883. Nr indeksu 366870

## Starówka umiera

str. 5



R. ZAPORA

## Osiem tysięcy za seks i pracę

str. 3

## Ogień na czarownicy

str. 13



M. KOVARIK

## Scenariusz na życie z własnym kątem

str. 9

## Czy skatepark doczeka remontu?

str. 7

**UWAGA!**

**Kolejny numer „Nowin Jeleniogórskich”  
będzie dostępny w sprzedaży  
już od poniedziałku 2 maja.**

**Skup aut  
BBKasacja  
pojazdów**

tel. 792 18 22 17

607 232 330

www.bb-recykling.pl

**Blog naczelnego**

No i znowu nagrania polityków w roli głównej. Obawiam się, iż nadchodzą takie czasy, iż będzie można „podłuchiwać” i uwiecznić nasze myśli. Ale na razie jest duży problem ze zwykłymi nagraniami, a co gorsze, prokuratura jakoś specjalnie się nimi nie zajmuje. Może trzeba poczekać, aż wypłyną jakieś nagrania polityków PiS.

Nie dziwią mnie słowa Pawła Kukiza wypowiedziane o politykach związanymi z tzw. ruchami narodowymi, bo podobne zdanie o nich ma duża grupa Polaków. Sam w tym miejscu pisałem, że największym grzechem ruchu Kukiza, a nawet historycznym piętnem, jest wprowadzenie do parlamentu RP członków partii narodowych. Ujawnione nagrania utwierdziły mnie w przekonaniu, że Paweł Kukiz wcale nie jest antysystemowy. Dokładnie widać, że dla władzy jest w stanie przybrać maskę hipokryzji i robić dokładnie to samo, co politycy innych, tak bardzo przez niego krytykowany, partii.

O narodowcach zrobiło się głośno po ostatnich ich wystąpieniach w Białymstoku. Kiedy ogląda się ich marsz, słyszy słowa wspierającego ich księdza - to nic, że później ukaranego przez swoich zwierzchników - ciarki przechodzą po plecach. Polska brnatnie, a panowie Zawisza, Winnicki czy Bosak próbują wszystkim wcisnąć bajkę o tym, że to wszystko z miłości do ojczyzny.

Jednocześnie zaczyna się głośno mówić o powoływaniu oddziałów paramilitarnych pod pretekstem obrony bezpieczeństwa Polski. Na salony polityczne zaczyna powracać dyskusja o możliwości przywrócenia kary śmierci. Zwolennicy tej najbardziej okrutnej z kar za nic mają tragiczne przykłady pozbawiania życia niewinnych osób. Pomyłki procesowe i sądowe zawsze mogą się przytrafić, a kara śmierci wcale nie wpływa na zmniejszenie wydarzeń o charakterze kryminalnym. Dodatkowo, kara śmierci często jest wykorzystywana jako instrument walki politycznej. Sam, na początku swojej drogi dziennikarskiej, pisałem tekst o mężczyźnie skazanym przez komunistyczny reżim na śmierć. Przesiedział on w celi śmierci ponad sto dni. Kiedy słyszał idących w jego stronę strażników, za każdym razem żegnał się z życiem. Uratowały go zmiany polityczne, jakie nastąpiły po śmierci Stalina. Ten mężczyzna jeszcze w latach osiemdziesiątych miał wątpliwości, czy reportaż o jego doświadczeniach ma się ukazać. Pytał się mnie, czy jest to bezpieczne. Piętno celi śmierci odcisnęło się na jego całym życiu.

Za chwilę uaktywnią się zwolennicy posiadania broni palnej. Mam dziwne przekonanie, że gdyby do tego doszło, to nie samotne matki by się pierwsze zaopatrzyły w „spluwę”, tylko kibole i członkowie oddziałów paramilitarnych powiązanych z ruchem narodowym. I, co może się komuś wydaje dziwne, wcale nie poczuje się w takiej Polsce bezpieczniej...

Andrzej Buda  
a.buda@nj24.pl

# Dożywocie dla Samuela N.



Samuel N. był niewzruszony podczas ogłaszania wyroku.

Tak zdecydował Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze w sprawie mężczyzny, który w ubiegłym roku w Kamiennej Górze zabił siekierą 10-letnią dziewczynkę. Oskarżony do końca nie wyraził skruchy. Powiedział jedynie, że domaga się... zwolnienia z aresztu.

W poniedziałek zakończył się proces w tej głośnej sprawie. Prokurator żądał dożywocia z możliwością ubiegania się o przedterminowe zwolnienie po upływie 35 lat, natomiast pełnomocnik rodziny dziewczynki - po upływie 50 lat. obrońca oskarżonego chciał kary 15 lat więzienia.

- Czyn jest zbrodniczy i potworny - powiedział sędzia Andrzej Żuk, uzasadniając wyrok. Dowodził, że oskarżony działał świadomie. Zaplanował tę zbrodnię, gdyż m.in. przygotował siekiere i wziął ją ze sobą, wychodząc z domu. Co prawda, nie zaatakował pracownika urzędu pracy, jak planował, ale wylądował swoją frustrację na

10-letniej dziewczynce, czyli osobie bezbronnej. To, zdaniem sądu, zasługuje na zakwalifikowanie tego czynu jako zbrodni ze szczególnym okrucieństwem.

Sąd skazał Samuela N. na dożywocie, pozbawił go praw publicznych na okres 10 lat. Zastosował też karę zadośćuczynienia na rzecz rodziców w wysokości 2 razy po 100 tysięcy złotych. Ten ostatni składnik wyroku - jak zresztą podkreślił w uzasadnieniu sędzia Andrzej Żuk - ma jedynie wymiar symboliczny.

Sąd uznał, że nie ma potrzeby zwiększenia okresu, po którym oskarżony będzie mógł ubiegać się o przedterminowe zwolnienie. Zgodnie z prawem, nastąpi to po 25 latach odsiadki.

- Nie zmieniając bardzo negatywnej oceny czynu oskarżonego, trzeba podkreślić, że u podstaw tego czynu leżały zaburzenia, które mogą być poddane długotrwałemu leczeniu - uzasadniał sędzia Żuk. - Jeżeli ta terapia doprowadzi do poprawy stanu psychicznego oskarżonego, to może się okazać, że po upływie ćwierć wieku być może będzie mógł powrócić do społeczeństwa.

Podkreślił, że nie oznacza to, iż po 25 latach Samuel N. wyjdzie na wolność, a jedynie będzie mógł się o to ubiegać i że szanse na takie warunkowe zwolnienie są mimo wszystko niewysokie.

Wyrok nie jest prawomocny. obrońca oskarżonego, adwokat Jerzy Lachowicz zapowiedział, że zostanie złożona apelacja. Obrona bowiem w poniedziałek, jeszcze przed zamknięciem postępowania, domagała się sporządzenia dodatkowej opinii biegłych w sprawie stanu psychicznego oskarżonego. Jedną taką opinią została sporządzona, ale... - Uważamy, że wbrew temu, co powiedział sąd, biegli nie odpowiedzieli w niej na wszystkie nurtujące nas pytania - dodał.

Samuel N. w trakcie tego procesu nie wyraził skruchy. Wyrok przyjął z kamienną twarzą. Potwierdził ruchem głowy, że rozumiał wyrok. Wypowiedział się tylko w sprawie dalszego stosowania wobec niego aresztu. To w zasadzie formalność w przypadku groźby wysokiego wyroku. Samuel N. powiedział jednak, że domaga się... uchylecia aresztu. Sąd nie uwzględnił jego wniosku. (ROB)

## Awantura o skarbnika

Utrata zaufania - tak argumentował wójt Mysłakowic Michał Orman wniosek o odwołanie skarbnika gminy. Rada w ubiegłym tygodniu podjęła decyzję: Marcina Barana zastąpił na tym stanowisku Piotr Amborski. Sprawa jest poważna, bo gminie grozi utrata płynności finansowej.

- Możliwość dalszej współpracy się wyczerpała - mówił Michał Orman o dotychczasowym skarbniku. Nie chciał zdradzać szczegółów, jednak widać było, że wójt i jego skarbnik są mocno skonfliktowani. Sam zainteresowany nie przyszedł na sesję. Od pięciu tygodni przebywa na zwolnieniu lekarskim. Radny Adam Żurowski odczytał stanowisko skarbnika. Autor dowodził, że proponował działania, które spowodowałyby zaoszczędzenie przynajmniej 3,3 miliona złotych. To pozwoliłoby gminie wyjść na prostą. Tyle, że proponował dość radykalne posunięcia, jak połączenie przedszkoli, opisywaną już wcześniej zmianę przewoźnika z MK na PKS, zmianę systemu gospodarki odpadami. Sama zmiana organizacji pracy urzędu miała przynieść pół miliona złotych oszczędności.

M. Baran zauważył, że niewiele z tego zrobiono. Owszem - zmniejszono zatrudnienie w urzędzie - ale wzrost wynagrodzeń, „rozdawnictwo dodatków specjalnych” i innych gratyfikacji spowodowało, że maksymalna oszczędność wyniesie 250 tysięcy złotych. Przykładów jest więcej.

Na koniec napisał, że wójtowi udało się kilka rzeczy, m.in. skłócać ludzi, nie podejmować ważnych decyzji itp.

Radni byli mocno podzieleni. W dyskusji obalono np. podniesiony w piśmie skarbnika argument, że doprowadzenie do korzystnego rozstrzygnięcia sprawy z KSWiK-iem (gmina wygrała sprawę w sądzie) to jego zasługa. Radca prawny przyznał, że w głównej mierze jest to zasługa poprzedniej rady i poprzedniego wójta.

dotychczas w urzędzie był kierownikiem Referatu Infrastruktury Technicznej i Inwestycji. Przyznał, że sytuacja gminy jest trudna, że liczby, które podał jego poprzednik, są prawdziwe, że w brakuje 2,1 miliona złotych, by zamknąć tegoroczny budżet. Chce zaproponować rygorystyczny plan oszczędnościowy.

- Wydatki bieżące należy ciąć, nawet kosztem jakości niektórych usług - powiedział.

Piotr Amborski (na pierwszym planie) został nowym skarbnikiem Mysłakowic.



Radny Żurowski złożył wniosek, by przeprowadzić głosowanie imienne z wpisaniem do protokołu, kto jak głosował. Ten wniosek nie przeszedł. Rada odwołała skarbnika w zwykłym głosowaniu: 8 radnych było za, 7 przeciw.

Piotr Amborski, zaproponowany przez wójta kandydat na skarbnika,

Kandydat nie do końca przypadł do gustu opozycji. - Jest pan porządnym człowiekiem i dobrym urzędnikiem, ale nie będę za panem głosował, bo mi pana zwyczajnie szkoda - argumentował radny Adam Żurowski. Wtórowali mu Bogusław Kempieński i Eugeniusz Wysocki. Twierdzili, że P. Amborski pcha

się na głęboką wodę i że nie znajdzie porozumienia z wójtem. Kiedy przyszło do głosowania, A. Żurowski i B. Kempieński wyszli z sali. Ostatecznie jednak kandydatura przeszła: 9 radnych było za, 4 - wstrzymało się od głosu.

Wciąż nie wiadomo, co było prawdziwym powodem odwołania M. Barana. W gminie mówi się, że trzymał on z opozycją w radzie, która chciała doprowadzić do referendum o odwołanie wójta. Skończyło się to fiaskiem. Zapytaliśmy o to M. Ormana. - Krążyły takie plotki. Ze strony pana skarbnika nie otrzymałem jednoznacznej odpowiedzi, czy był w to zaangażowany, czy nie. Wspominał tylko, że gdybym został odwołany, to on by wystartował na wójta - powiedział.

Tymczasem opozycjoni wobec wójta radni złożyli projekt uchwały o obniżeniu mu wynagrodzenia. Według projektu, pensja wójta byłaby niższa o około 2 tysiące złotych i wynosiła 6,6 tys. złotych. Pod projektem podpisało się czterech radnych: Bogusław Kempieński, Janusz Płachta, Adam Żurowski i Krzysztof Makowski. B. Kempieński powiedział nam, że propozycja ta wynika z trudnej sytuacji finansowej gminy. Zapowiedział też, że na sesji, która odbędzie się we wtorek (26 kwietnia), zostanie złożony także projekt obniżki diet radnych. - Szukamy oszczędności - stwierdził.

Wójt M. Orman był zaskoczony taką propozycją. - Nic o tym nie wiem - skomentował.

(ROB)

## 47 lat temu w NJ

Rekonstrukcja jeleniogórskiego rynku ma być zakończona w 1970 r. Obejmie ona nie tylko budowę restauracji kategorii „S” w pierzei zachodniej (między ulicami Konopnickiej i Szkolną) oraz kamieniczek u wylotu ul. Długiej, lecz także wystrój samego placu. W tej chwili na deskach kreślarskich architektów i plastyków we Wrocławiu powstaje projekt wyglądu Placu Ratuszowego. Elewacje kamieniczek wykonane będą z barwnego lub ozdobnego tynku. Nawierzchnia - kolorowa

mozaika kamienna, najprawdopodobniej z szarego i różowego granitu oraz czarnego bazaltu.

Wygląd siedziby rady narodowej ma duży wpływ na autorytet gospodarzy miasta czy gromady. Władze powiatu dbają więc o zabezpieczenie kredytów na remonty budynków terenowych rad. Niedawno przebudowano od podstaw budynek PMRN w Szklarskiej Porębie. Odnowione są też siedziby rad w Kowarach, Cieplicach, Karpaczu, Sobieszowie, Karpnikach, Mysłakowicach i Starej Kamienicy.

Ostatnio nekają nas zabobranie telefonicznymi skargami na złą jakość wody, nasyczonej bardzo niemiłym zapachem. Taki stan rzeczy grozi rodzinnymi konfliktami; nawet ci niewybredni mężowie winą za nieudane potrawy obciążają żony i teściowe, przypisując im nieudolność kulinarną.

### LISTY

Szanowna Redakcjo! Dla kogo istnieje bufet na dworcu w Szklarskiej Porębie Górnej? Bo jeśli dla bufetowej oraz jej dobranej paczki gości, raczących się cały



dzień piwem - to wszystko w porządku. Jeśli jednak organizowano ten przybytek z myślą o zwyczajnych ludziach - to celu nie osiągnięto. Alkohol! - to główne hasło tej placówki. Alkohol sprzedawany jest przez godzinę osiemnastą i po tej godzinie, dorosłym i całkiem niedorosłym, a nawet - gdy wielka przyciśnie kogoś potrzeba - również i po zamknięciu bufetu, w ramach tak zwanej samopomocy.

Wybrał GOK



Szukają zwykłej pracy, trafiają na nieprzyzwoite propozycje

# Osiem tysięcy za seks i pracę

Pani Anna od jakiegoś czasu szuka pracy. Niedawno zamieściła swoją ofertę na dwóch portalach - lokalnym i ogólnokrajowym. Żadna ciekawa propozycja, gdzie płacono by ponad najniższą krajową, nie wpłynęła. Za to kilku panów bardzo zabiegało o to, aby zatrudnić kobietę i w zakres obowiązków ująć świadczenie usług seksualnych. Tutaj stawki były znacznie atrakcyjniejsze. Próba ustalenia i ewentualnie ukarania jednego z nich nie powiodła się, choć w kilku rozmowach powoływał się na konkretną sieć sklepów, gdzie Anna miałaby pracować. Przedstawiciele firmy twierdzą, że okoliczności przedstawione przez sprawcę zamieszania zupełnie nie pasują do formalnego trybu rekrutacji i zatrudniania. Deklarują, że sami są zainteresowani ujawnieniem tożsamości mężczyzny i wytoczeniem mu sprawy o naruszenie dobrego imienia firmy.

Pani Anna (36 lat) to atrakcyjna kobieta o miłej twarzy. W anonsach na portalach ogłoszeniowych, obok informacji, że ma doświadczenie jako barmanka i kelnerka oraz kwalifikacje opiekuna medycznego, kobieta zamieściła swoje zdjęcie. Takie w rodzaju legitymacyjnego - uśmiechnięta twarz, szyja, i górna część ramion. To ważne, bo fotka nie dawała podstaw do wysuwania propozycji seksualnych. A jednak...

Mężczyzna kontaktował się z panią Anną dwukrotnie. Za drugim razem kandydatka nagrała całą rozmowę. Pan oferował pracę w sklepie Mohito w jeleniogórskiej Galerii Sudeckiej. Nie przedstawił się, miał spokojny, rzeczowy głos, mówił składnie i dbał o to, aby sens zatrudnienia zabrzmiał jednoznacznie. Oto kluczowe fragmenty tej rozmowy:

Anna: - Jak pan to sobie właściwie wyobraża?

Mężczyzna - Pracuje pani w sklepie. Podpisujemy umowę na rok czasu na stanowisku kierownika sklepu, z nienormowanym czasem pracy. Stawka osiem tysięcy złotych miesięcznie. Możemy w małym zakresie jeszcze ponegocjować. No i tutaj będzie ten dodatek. Będzie seks między nami od czasu do czasu.

- Czyli mam być na pana zawołanie?

- Nie to, że na zawołanie. Oboje musimy być z tego zadowoleni... Mówię wprost, ja bym chciał tak około dziesięć razy w miesiącu... (...)

- Jak pan widzi podpisanie umowy?

- Przyszłaby pani zobaczyć sklep, poznać personel, podpisać umowę. (...) Mohito działa na zasadzie franczyzy, umowę podpisałyby pani ze mną.

- Nigdy nie pracowałam w sklepie, czy ja dam radę...?

- Myślę, że wszystkiego się pani nauczy. Do pani obowiązków należałoby kierowanie personelem, pilnowanie grafiku. Czasem ktoś zadzwoni, że nie może przyjść do pracy, i wtedy trzeba szukać zastępstwa.

- Jak miałyby wyglądać ten nienormowany czas pracy, który miałabym spędzać z panem? Jak i gdzie?

- Ja to widzę tak, że czasem byłoby to auto, a czasem w hotelu...

- Czy z każdym pracownikiem pan tak postępuje?

- Nie z każdym, tylko z kierowniczkami. Inne panie, które tam pracują, nie mają z tym nic wspólnego.

- Dlaczego padło na mnie?

- Jest pani ładną kobietą. To zdjęcie, które pani zamieściła, jest przekonujące... (...) Ja nie szukam kobiety, która zajmuje się tym zawodowo. Dlatego stawka jest wysoka. Umowa, jak mówiliśmy, jest na rok, z trzymiesięcznym wypowiedzeniem, gdyby nam się coś nie układało. 4 tysiące złotych dostałaby pani od razu przy podpisaniu umowy, ale od razu chciałbym seksu.

- Jest pan bardzo bezpośredni...

- Przepraszam za tę bezpośredniość, ale lepiej wszystko ustalić na początku.

- Gdybym się zdecydowała, to jak i kiedy to załatwimy?

- Spotkamy się w sklepie, ja tam nie siedzę, czasem wpadam, bo to nie jest moja główna działalność, i od razu wszystko możemy załatwić. Seks będzie na zapleczu. Kiedy - to zależy tylko od pani. Nie ukrywam, że miałem taki przypadek, że przyszła pani, stanęła przede mną i nie mogła wziąć do ust...

- I co wtedy?

- No, wtedy potargana umowa... Ale przecież jesteśmy dorośli. Kochała się pani nieraz... Proszę też nie wykluczać, że się polubimy czy coś więcej. Przecież w takich sytuacjach zawsze się rodzi jakaś więź. Nie jestem jakimś wariatem. Jestem po rozwodzie, a jak każdy facet mam swoje potrzeby.

Tyle zapisu rozmowy. - Pan wydawał się kulturalny, elokwentny, a tu taka propozycja... Nic nie wskazywało na to, że ktoś robi żarty. Dzwonił kilka razy, podawał konkretne miejsca - mówi pani Anna. Zdecydowała się nagrywać kolejną rozmowę telefoniczną, gdy już wiedziała, jakie rozmówca ma intencje. O próbie ustalenia

tożsamości tego człowieka przesądził pan Darek, partner życiowy obrażanej takimi propozycjami kobiety. Zwłaszcza, że takich ofert, bardziej lub mniej bezpośrednich, było więcej. Para nie zdecydowała się na poprowadzenie śledztwa do etapu spotkania z właścicielem telefonicznego głosu. Uznali to za zbyt ryzykowne dla pani Anny. - Nie przypilnowałbym tam Ani, bo zapleczka są zamykane na kody - mówi pan Darek.

- Skontaktowałem się z firmą, do której należy marka Mohito, tam jednak ostatecznie powiedziano mi, że ktoś najprawdopodobniej podszywał się pod przedstawiciela sieci. Radzili mi, żeby udać się z tym na policję - opowiada pan Darek. Wiktor Sobolewski, menedżer ds. kontroli bezpieczeństwa sieci sprzedaży gdańskiej spółki LPP, właściciela marki Mohito, zapewnił, że sprawa została wnikliwie zbadana. - To prawdopodobnie nie jest osoba związana z naszą firmą. Wskazuje na to brak znajomości realiów działalności sieci Mohito oraz zasad zatrudniania - wyjaśnia. Dodaje, że sklep Mohito w Galerii Sudeckiej jest placówką własną, a nie prowadzoną przez franczyzobiorcę. Z tego z kolei wynika specyfika rekrutacji. Prowadzi ją dział personalny spółki. Wiktor Sobolewski zadeklarował wszelką chęć współpracy w rozwiązaniu zagadki paskudnej oferty złożonej pani Annie. *Pragnę zapewnić, że opisane przez Pana działania, których dopuszczono się wobec Pana Partnerki, są absolutnie nieakceptowane przez LPP S.A., która przeciwdziała wszelkim przejawom molestowania seksualnego w miejscu pracy. Jeżeli, mimo podejmowanych przez naszą firmę działań, okazałoby się, że zachowań takich dopuściłby się jeden z naszych pracowników lub franczyzobiorców, LPP S.A. podejmie natychmiast działania mające na celu wyciągnięcie konsekwencji służbowych wobec takiej osoby i zakończenie z nią jakiegokolwiek współpracy* - tego rodzaju zapewnienie otrzymał na koniec pan Darek.

Partner pani Anny zrobił na miejscu, w Galerii Sudeckiej, małe śledztwo. - W sklepie powiedziano mi, że nie ma tu kierowniczkę, a zarządza pani pełniąc obowiązki. Gdy poprosiłem o kontakt z kierownikiem regionalnym, okazało się, że to kobieta - opowiada. To zdawałoby się potwierdzać tezę postawioną przez Wiktora Sobolewskiego. Choć pan Darek wciąż jest pełen wątpliwości.

Teraz Anna i Darek zastanawiają się co robić dalej. Numer, z którego wykonano połączenie z sek-

sualną ofertą, jest już nieaktywny (telefon na kartę). Czy jest jakkolwiek szansa, żeby policja odnalazła tego człowieka? - zastanawiają się.

Podobny pomysł na wykorzystanie szukającej pracy kobiety miał inny oferent wydzwaniający do pani Anny. Tego mężczyznę pani Anna także nagrała. Przedstawił się jako Jakub. Chrapliwym głosem poinformował, że będzie pani Annie płacił 5 tys. zł (umowa o pracę), czasem jakieś dodatki, jedynie za asystowanie mu. Cicha umowa miałaby zawierać *mały układ towarzyski, taki z przytulaniem i pieśczeniem* - wszystkiego około trzech spotkań w tygodniu. Zatrudniona nie miałaby nic poza tym robić.

Oprócz pensji do dyspozycji miałaby służbowe auto. 57-latek (ale do brze wyglądam, nie mam brzucha), bo do takiego wieku się przyznał, twierdził, że prowadzi działalność w branży medycznej i regularnie bywa w cieplickim uzdrowisku. Pochodzi z Wybrzeża, gdzie ma kilka lokalnych rozrywkowych. Dodatkowo - chwalił się - ma kilka hoteli, także w Sopocie. Pan ów bardzo zirytował się, gdy pani Anna odrzuciła jego propozycję. Był wulgarny i przepowiedział jej, że zawsze będzie pracować za grosze.

Rodzi się pytanie, ile kobiet zgadza się na podobne propozycje. Dla tych prawdziwie zdesperowanych, z długami na karku, na rozmaitych życiowych zakrętach, może to być trudne do odrzucenia. Tyle tylko, że w praktyce podobni dżentelmeni mogą się okazać zwykłymi oszustami, którzy odstawiają teatr, konsumują znajomość i znikają.

Sławomir Sadowski



Pani Anna szukała pracy jako kelnerka, barmanka lub opiekunka medyczna. Dostała wiele ofert, gdzie proponowano jej seks z zatrudniającym za wysokie uposażenie. Do swoich anonsów na portalach dołączała zdjęcie w typie „legitymacyjnego”, samą twarz

# Przy redakcyjnym telefonie dyżurowała dziennikarka, Katarzyna Matla Nie palcie podkładów!

Nasi Czytelnicy nie zawiedli podczas minionego dyżuru redakcyjnego. Jak zawsze - zwrócili uwagę na ważne kwestie, które dotyczą nas wszystkich, i które nie powinny pozostać bez echa. Na początek kolej i jeleniogórski dworzec PKP. Zadzwoił do nas jeden z pasażerów, który doświadczył czegoś bardzo dziwnego podczas kupowania biletu w dworcowej kasie. Pan ów jest bardzo zadowolony z faktu, że w Jeleniej Górze można wsiąść do pendolino i że przyzwolcie prezentują się kasy - tylko jest jeden problem. Panie bileterki oddziela od pasażerów szyba, a kontakt słowny odbywa się przy wykorzystaniu aparatury głośnikowej. Niestety, urządzenia są tak wyregulowane, że pasażer, mimo kilkakrotnie powtarzanej prośby, nie był w stanie zakupić biletu, bo ani on nie słyszał kasjerki, ani kasjerka nie słyszała jego. Mężczyzna, mimo wysiłków, nie znalazł też wsparcia w pani bileterce, która w pewnym momencie rozłożyła szeroko ręce w geście bezradności. Podreptał więc niezadowolony do następnego okienka, gdzie znowu zmagął się z przygłuchym głośnikiem; tyle że tu bileterka była bardziej nastawiona na współpracę. Pasażer próbował interweniować później u naczelnika stacji, ale tu było jeszcze gorzej, bo nie udało mu się w ogóle dodzwonić... Zadzwoił więc

do naszej redakcji, z mnóstwem krytycznych uwag pod adresem gospodarza dworca. Może warto się jednak pochylić nad kasowymi głośnikami? Zupełnie nieoczekiwanie ktoś inny podjął temat również związany z koleją, choć w inny sposób. Nasz Czytelnik od dłuższego czasu obserwuje niecodzienny proceder, jaki ma miejsce przy ul. Karola Miarki. Wzdłuż ulicy na długim odcinku biegnie linia kolejowa. Stare tory zostały rozebrane, ale drewniane podkłady kolejowe wciąż leżą na ziemi. Zdaniem naszego Czytelnika leżą tak już co najmniej od kilkunastu miesięcy. A związany z nimi proceder polega na tym, że prywatne osoby, wieczorami, podjeżdżają z przyczepkami i ładują drewniane podkłady na własny użytek. Nietrudno się domyślić, w jakim celu. Najprawdopodobniej wykorzystywane są jako opał. I to właśnie najbardziej porusza jeleniogórzanina, który podjął temat. Bo spalanie podkładów, które są nasączone chemicznymi substancjami ochronnymi - w przypadku podkładów w grę wchodzi niebezpieczny kreozot - jest dramatycznie nieodpowiedzialne! Kreozot jest rakotwórczy w każdym stężeniu. A spalany w domowych piecach, które z reguły mają niskie kominy, zanieczyszcza całe najbliższe otoczenie. Pyły z takich palenisk opadają bezpo-

średnio na przydomowe ogródki, grządki, trawniki, wraz z trującą substancją, którą zawierają. Dlatego apelujemy, by nie ściągać na siebie i sąsiadów niebezpieczeństwa poprzez podkradanie zużytych podkładów. Swoją drogą, może właściciel starego torowiska wreszcie posprząta po rozbiórce? Kilka zgłoszonych spraw dotyczyło ul. Cieplickiej w Sobieszowie. Starsza mieszkanka ubolewa, że z ciągu ulicznego zniknęły wszystkie, piękne i bardzo przydatne ławki miejskie. Osobom z mniejszą sprawnością, wędrującym choćby do kościoła, dawały one możliwość odpoczynku i zapewniały tym samym bezpieczeństwo. Niestety, wszystkie ławki, poza jedną jedyną w okolicach Mufłona, zniknęły. Z perspektywy naszej Czytelniczki naprawdę nieistotne jest, czy poniszczycieli chuligani, czy powycinali złomiarze, czy stało się coś jeszcze innego. Zniszczoną infrastrukturę trzeba koniecznie odtworzyć, bo jest ona zwyczajnie potrzebna! Może samorząd powinien pomyśleć o takich ławeczkach, które nie będą kusić tworzywem, z jakiego je wykonano? Słowa krytyki padły też w związku z rzeźbą Kunegundy, umiejscowioną w pobliżu ul. Młyńskiej. Takie elementy zdobnicze służą zarówno turystom, jak i miejscowym. Dobrze, że się pojawiają. Ale



powinny być eksponowane w przemyślany sposób. Tymczasem drewniana Kunegunda,

za którą artyście zapłacono, niepozornych rozmiarów rzeźba, została ustawiona na ławeczce, pod płotem, który odgradza parking. - Czy aby na pewno o taki efekt chodziło? - dopytuje starsza pani. Z parkingu korzystają przyjezdni zmierzający na Chojnik. Świetnie, że mogą się zapoznawać z tradycjami regionu. Ale może te tradycje zasługują na nieco więcej szacunku i godniejsze otoczenie?

Z kolei mieszkaniak Cieplic zwrócił uwagę na bardzo dziwne plamy, widoczne w wielu punktach Jeleniej Góry, zarówno na ulicach, jak i chodnikach. Wyglądają jak duże krople białej farby, zaschniętej na podłożu. Widać je przed szpitalem, przed wejściem do Tesco, blisko stacji benzynowych, w ciągu ul. Wojewódzkiej i w wielu innych miejscach. Sprawiają wrażenie, jakby ktoś chlusnął czymś z góry - ale kto i po co? Może ktoś z naszych Czytelników wie coś na temat tajemniczych plam na jeleniogórskich drogach i chodnikach?

(mat)

## Brawa i gwizdy

### Brawa dla:

Wszystkich osób i instytucji, które przyczyniły się do uruchomienia nowej pracowni gastronomicznej w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych im. E. Plater w Zgorzelcu. Dyrektor szkoły, Andrzej Weychan, podczas Inauguracji pracowni podkreślił szczególnie wkład tych wszystkich, którzy okazali pomoc bezinteresowną. Gabinet spełnia wszelkie wymagane standardy, co służyć będzie zarówno uczącym się, jak i szkolącym w zawodzie technik żywienia i usług gastronomicznych. Co więcej, umożliwi również przeprowadzanie na miejscu egzaminów potwierdzających kwalifikacje w zawodzie przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną.

(mat)

Gospodarstwa Sadowniczego Edwarda Bugajskiego z Żelechowa za przekazanie mieszkańcom gminy Węgliniec darmowych 20 ton jabłek odmiany Idared. Rozładunek i dystrybucję dużej partii owoców koordynowali sołtysi i Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. Pomogli strażacy z OSP. Pomysłodawcą i organizatorem trzeciego już transportu bezpłatnych jabłek jest Adam Formal.

(stob)

### Gwizdy dla:

Beztroskich kierowców, którzy swoim lekceważącym stosunkiem do własnej pracy stwarzają poważne niebezpieczeństwo na drogach. Podczas ubiegłotygodniowych działań na terenie powiatu zgorzeleckiego policjanci, wspólnie z funkcjonariuszami Inspekcji Transportu Drogowego, prowadzili działania pod nazwą „Bus & Truck”. Skontrolowano łącznie 63 pojazdy, przy czym ujawniono 56 wykroczeń i zatrzymano... 40 dowodów rejestracyjnych ze względu na stan techniczny pojazdów! To porażający wynik. Policjanci sprawdzali m.in. dokumentację uprawniającą do wykonywania przewozu osób i towarów, dokumentację kierowcy, sposób przewożenia osób i ładunku, stan trzeźwości kierowców oraz przestrzeganie przez kierujących norm czasu pracy. Kontrolowano też prędkość i stan techniczny pojazdów, ze szczególnym uwzględnieniem układu kierowniczego, hamulcowego, stanu ogumienia i oświetlenia pojazdu, a także wyposażenia dodatkowego pojazdów. Efekty - jak wyżej.

(mat)

## Masz sprawę do dziennikarza? Zadzwoń!

Jelenia Góra	- 692 219 020	powiat lubański	- 606 665 454
	- 793 585 830	powiat lwówecki	- 692 219 020
powiat jeleniogórski	- 601 582 622	powiat zgorzelecki	- 606 665 454
powiat bolesławiecki	- 601 582 622	powiaty: jaworski i złotoryjski	- 692 219 020
powiat kamiennogórski	- 601 543 538	redakcja	- 75 642 44 20

W każdą środę od 10 do 14.00, w biurze na ul. Skłodowskiej-Curie na Czytelnioków czeka nasz dziennikarz.

## Zadzwoń do nas

O tym, co niepokoi, drażni, irytuje lub wymaga dziennikarskiej interwencji, można rozmawiać z dziennikarzem dyżurnym w środę, w godz. od 10 do 14 osobiście lub zadzwonić pod numer: **75/64-24-485**

### REKLAMA I PROMOCJA



Wojewódzkie Centrum Szpitalne Kotliny Jeleniogórskiej

Jelenia Góra 9.01.2016 r.

**1%**

**Szanowni Państwo!**

Od wielu lat prowadzimy zbiórkę pieniędzy na zakup sprzętu medycznego wykorzystywanego do leczenia pacjentów naszego Szpitala.

Bardzo zachęcamy do skorzystania w roku 2016 z możliwości przekazania 1% podatku na rzecz organizacji posiadającej status pożytku publicznego - Stowarzyszenia Pomocy Chorym przy Oddziale Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej Wojewódzkiego Centrum Szpitalnego Kotliny Jeleniogórskiej w Jeleniej Górze. Dzięki tym wpłatom będziemy mogli leczyć społeczność naszego regionu skuteczniej, w sposób optymalny.

Obecnie zbieramy środki na zakup aparatury do małoinwazyjnego leczenia zmian nowotworowych dolnego odcinka przewodu pokarmowego.

Dyrektor  
Wojewódzkiego Centrum Szpitalnego  
Kotliny Jeleniogórskiej  
w Jeleniej Górze  
*Tomasz Dymyt*

Prezes Stowarzyszenia Pomocy Chorym  
przy Oddziale Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej  
Wojewódzkiego Centrum Szpitalnego  
Kotliny Jeleniogórskiej w Jeleniej Górze  
*Kazimierz Pichlak*

Podatnik decydujący się na przekazanie (za pośrednictwem urzędu skarbowego) 1% swojego należnego podatku na rzecz jednej (wybranej z wykazu) organizacji pożytku publicznego, nie wykazuje tej kwoty w żadnym z załączników do zeznań, lecz wpisuje ją bezpośrednio w odpowiedniej pozycji składanego zeznania podatkowego (PIT - 28, PIT - 36, PIT - 37, PIT - 36L, PIT - 38 i PIT - 39). Oprócz deklarowanej kwoty darowizny podatnik wpisuje też w odpowiedniej pozycji zeznania numer z Krajowego Rejestru Sądowego organizacji pożytku publicznego na rzecz, której urząd przekaze darowiznę i tak: w PIT - 28 będą to pozycje od 134 do 138, w PIT 39 poz. 51 - 55, w PIT - 36 pozycje od 323 do 327, w PIT - 36L w pozycje od 94 do 98, w PIT - 37 pozycje od 137 do 141, PIT 38 poz. od 57 do 61.

<b>I. WNIOSK O PRZEKAZANIE 1% PODATKU NALEŻNEGO NA RZECZ ORGANIZACJI POŻYTKU PUBLICZNEGO (OPP)</b>	
Należy podać nazwę OPP oraz numer wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego (KRS).	
134. Nazwa OPP	STOWARZYSZENIE POMOCY CHORYM PRZY ODDZIALE CHIRURGII OGÓLNEJ I ONKOLOGICZNEJ WOJEWÓDZKIEGO CENTRUM SZPITALNEGO KOTLINY JELENIÓGÓRSKIEJ W JELENIJ GÓRZE
135. Numer KRS	<b>0000075371</b>
136. Należność	Wzrostła z tytułu: <input type="checkbox"/> 1% kwoty z podatku dochodowego od osób fizycznych (PIT) <input type="checkbox"/> 1% kwoty z podatku dochodowego od osób prawnych (CIT) <input type="checkbox"/> 1% kwoty z podatku dochodowego od osób fizycznych (PIT) <input type="checkbox"/> 1% kwoty z podatku dochodowego od osób prawnych (CIT) <input type="checkbox"/> 1% kwoty z podatku dochodowego od osób fizycznych (PIT) <input type="checkbox"/> 1% kwoty z podatku dochodowego od osób prawnych (CIT)

## „Sprytny” Niemiec przekalkulował

To zdarzenie rzuca zupełnie nowe światło na funkcjonujące mity, dotyczące Polaków i kradzieży samochodów. Utało się mówić i myśleć, że to nasi rodacy są sprawcami większości kradzieży samochodowych w pasie przygranicznym, i nie tylko. Okazuje się jednak, że sprytu nie brak też w tej kwestii naszym zachodnim sąsiadom.

32-letni obywatel Niemiec wymyślił superplan, który miał mu umożliwić wyłudzenie pieniędzy z ubezpieczenia. Mężczyzna przejechał aż 800 km z głębi Niemiec, po czym postawił swój samochód wart kilkadziesiąt tysięcy złotych pod jednym ze zgorzeleckich marketów. Następnie, jakby nigdy nic wsiadł do pociągu i wrócił do swojego miasta, gdzie zgłosił kradzież auta. Liczył oczywiście na uzyskanie pieniędzy z odszkodowania. Policjanci jednak pokrzyżowali jego plany. Zamiast spodziewanej wypłaty z ubezpieczalni mężczyźnę czeka sąd.

Usiłowanie wyłudzenia odszkodowania oraz fałszywe zawiadomienie niemieckich organów ścigania o przestępstwie, którego nie było, to zarzuty, które usłyszał 32-latek zatrzymany przez policjantów - informuje oficer prasowy KPP w Zgorzelcu, podkom. Antoni Owsiak. - Jego zatrzymanie

i udowodnienie mu oszustwa było możliwe dzięki współpracy policjantów z dolnośląsko-saksońskiej grupy NYSA.

Dlaczego „sprytny” plan spalił na panewce? Funkcjonariusze z NYSY cały czas prowadzą na terytoriach obydwu państw działania przeciwko przestępczości samochodowej. Podczas kontroli parkingu przy jednym ze zgorzeleckich marketów zauważyli samochód na niemieckich tablicach rejestracyjnych. Auto wydawało się opuszczone, więc poszperano w policyjnych bazach danych. Okazało się, że pojazd figuruje jako skradziony - ale kradzież miała mieć miejsce 800 km od Zgorzelca, na terenie Niemiec. To wzbudziło podejrzenia. Po co ktoś miałby kraść auto, a później porzucać je w miejscu publicznym? Zaczęło się żmudne porównywanie faktów z informacjami przekaza-

nymi niemieckim służbom przez rzekomego poszkodowanego.

- Początkowo mężczyzna zaprzeczał, aby kiedykolwiek był w Polsce. Nie był jednak w stanie wyjaśnić, jak to się stało, że jego pojazd oraz on sam jest widoczny przed jednym ze zgorzeleckich marketów, gdzie został uchwycony przez kamery monitoringu - relacjonuje A. Owsiak.

Najwidoczniej Niemiec nie pomyślał, że na polskim parkingu może działać kamera. Po konfrontacji z nagraniem, na którym właściciel auta w sposób niebudzący wątpliwości manipuluje przy drzwiach, zagłąda do bagażnika, itd., mężczyzna przestał się wykręcać. Nie dostanie z ubezpieczalni ani pół centa, stanie natomiast przed sądem z zarzutami usiłowania wyłudzenia odszkodowania i fałszywego zawiadomienia o przestępstwie.

(mat)

# Starówka gaśnie w oczach

- Już jest ciężko, a jeżeli nic się nie zmieni, to będzie jeszcze gorzej - mówią handlowcy i przedsiębiorcy z centrum Jeleniej Góry. Niegdyś reprezentacyjna ulica - 1 Maja - dziś świeci pustkami, przybywa pozamykanych lokali. Władze miasta mówią, że mają pomysł, jak to zmienić, ale nie chcą powiedzieć, jaki.

Wystarczy przejść: tu kartka „na sprzedaż”, tam „do wynajęcia”. Liczba zamkniętych lokali przybywa w bardzo szybkim tempie.

- Nikt nie kupuje. Handel „siadł” - wzdycha właściciel sklepu z tekstyliami przy ul. Konopnickiej. - My jeszcze jakoś dopinamy koniec z końcem, ale kokosów to nie ma. A inni? Proszę zobaczyć - pokazuje na puste lokale.

- Z roku na rok notujemy spadek obrotów - przyznaje Jacek Waszniewski, właściciel kantoru wymiany walut na ulicy Solnej. - Nie powiem, że jest całkiem tragicznie, ale na pewno nie idzie to w dobrym kierunku. Podatki co roku są wyższe, zatem nasze koszty rosną. A wpływy są mniejsze, przez co i zyski maleją.

cji zawsze można było znaleźć klientów. Gorzej jest na kolejnym odcinku - ulicy 1 Maja od kaplicy św. Anny do cerkwi. Tam pozamykanych sklepów jest więcej. W oczy rzuca się prowizoryczny płot, za którym miała być wybudowana galeria Focus Mall. Najgorszy obraz przedstawia odcinek od cerkwi w stronę Kościoła Garnizonowego. Idącym tędy towarzyszy przerażająca cisza. Tak duża, że słychać śmiech grupy młodzieży znajdującej się na drugim końcu ulicy.

## Trzeba działać

Roman Wieczorek, właściciel kamienicy i kilku sklepów w centrum, zamierza wspólnie z innymi przedsiębiorcami wystosować list do władz

No i jest potrzeba budowy nowych parkingów. - W każdej galerii od parkingu do miejsca zakupów jest raptem kilkadziesiąt metrów, u nas jest kilkaset metrów - mówi R. Wieczorek. - Należałoby też ponownie rozważyć kwestię organizacji ruchu na deptaku miejskim.

Byłby za tym, by wprowadzić na pewnych odcinkach ruch jednokierunkowy, z możliwością parkowania. - Trudno mi powiedzieć, na jakim odcinku, ale czas pokazał, że to, co dotąd twierdzono, że im mniejszy ruch kołowy, to tym lepiej dla miasta, się nie sprawdziło - mówi.

Sprzeciwia się twierdzeniu, że w centrum mieszkają ludzie starsi i chcą spoko-

autobusowej. - To zwiększy przepływ ludzi przez starówkę i w konsekwencji zapewni jej życie - mówi R. Wieczorek.

## Tu był targ

- Teza, że ulica 1 Maja umiera, nie ma odzwierciedlenia ani w życiu, ani w przyszłości - uważa z kolei Kazimierz Piotrowski, wieloletni urzędnik, zajmujący się zabytkami w mieście, dziś na emeryturze. - Wielu starszych jeleniogórczan wspomina ją jako ulicę, przy której była masa sklepów, na której tętniło życie. Pamiętają ją jako barwną ludźmi i kamienicami. W tym czasie na nowych osiedlach praktycznie nie było sklepów, jedyne większe zakupy, jakie można było zrobić, to w centrum miasta. Zaopatrzenie sklepów było słabe, więc od czasu do czasu na ulicy Bankowej, 1 Maja organizowano kiermasze, na które „rzucano” deficytowy towar. Każdy jak „coś dostał”, to się cieszył jak dziecko. I to wszystko tkwi w pamięci.

Sam pamięta, jak ulica wyglądała zaraz po transformacji. - Wszyscy nagle dostali żytkę handlowca i na łózkach rozkładanych, stolikach, z samochodów Żuk handlowano towarami sprowadzonym z zagranicy - przypomina. - Dla uporządkowania tego handlu ówczesny prezydent miasta, Jerzy Piekarski, wskazał na początku 1990 roku teren przy Chrobrego po dawnym ogrodnictwie i tak powstało targowisko Flora. Tam też poszło wielu kupujących, ale wszystkie sklepy przy 1 Maja i Konopnickiej dobrze się miały.

## Komuś zależało, żeby nie było dobrze

Podkreśla, że wielokrotnie podejmowano działania, które mogły ożywić ulicę albo utrzymać jej świetność, ale z różnych powodów były one blokowane. Choćby święto ulicy 1 Maja, wymyślone przed laty przez ówczesną dyrektorkę MOK-u Danutę Sawicz. - Niestety, komuś nazwa się źle kojarzyła i pod innym pretekstem to święto zostało zaniechane, a szko-

da - dodaje. - Gdyby doszła do skutku budowa galerii w miejscu targowiska przy Kilińskiego, z wyjściem na 1 Maja, to mocno by to „majówkę” ożywiło. Po prostu tłum wylewałby się na ulicę i porównywał ofertę z galerii z tą przy ulicy - mówi. - Niestety, działania kilku radnych, wspieranych przez ówczesny zarząd województwa, zablokowały tę inwestycję. Przyszła recesja, powstały inne nowe markety i galerie, więc ten plac bez czysto miejskich inwestycji nie zostanie zabudowany. Są plany, projekty, ale czy „Nikifory” w radzie na to pozwolą, to trudno powiedzieć... - „Majówka” cały czas ma szansę być, przyciągać, bawić - mówi - ale zmiany trzeba przeprowadzić z żelazną konsekwencją.

## Pomysł jest. Tylko jaki?

Zastępca prezydenta Jerzy Łuźniak przyznaje, że miasto przygotowuje pomysł na ożywienie deptaku miejskiego. Nie chce mówić, jaki. - Najpierw chcemy te propozycje przedstawić radnym - mówi. - Żeby nie zarzucali nam, że o czymś dowiadują się z prasy.

Nie chciał uchylić rąbka tajemnicy. Miasto rozstrzygnęło już przetarg na odkładaną budowę tzw. wózkostady. W praktyce będzie to wymiana pasa nierównej kostki brukowej na płyty. Będzie łatwiej przejść osobom z małymi dziećmi na wózkach, inwalidom, a także paniom w szpilkach.

J. Łuźniak przyznaje, że może zbyt pochopnie kiedyś przystąpiono do prywatyzacji lokali w centrum, przez co wielu wykupiło je i... podnajęło innym, podwyższając im znacznie czynsz.

- Nie chcę powiedzieć, że to był błąd, bo wtedy byłem za tym rozwiązaniem, ale z perspektywy czasu sam nie wiem, czy było to najlepsze wyjście - przyznaje.

## Czynsze potaniały

Właściciele lokali mówią, że to mit. Lokal na 1 Maja można wynająć, płacąc 50-60 złotych za metr kwadratowy. - Stawki malały przez lata, adekwatnie do zmniejszającego się ruchu - mówią. - Kiedyś najemca za lokal płacił nawet kilkanaście tysięcy złotych, dzisiaj 3, może 4 tysiące. A za stoisko w galerii handlowej stawka dochodzi do 40 euro za metr. I tam jest jeszcze naliczany dodatkowy czynsz od obrotu - mówią.

Właściciel sklepu z tekstyliami mówi, że nawet w galeriach nie jest różowo. - Tam też niektórzy ledwo żyją. Już kilka sklepów, które się przeniosły do nowych galerii, padło. Zostały tzw. sieciówki - uważa. Co jest powodem? - Nie ma kupujących. Kiedyś Jelenia Góra była miastem stutysięcznym. Dzisiaj oficjalnie jest 80 tysięcy, a w praktyce to pewnie jest 60, bo reszta wyjechała za granicę - mówi.

- I dlatego trzeba przyciągnąć ludzi do odwiedzania centrum, ułatwić im wjazd, zapewnić miejsca do parkowania - dodaje Roman Wieczorek.

A jeśli to się nie uda? - Obawiam się, że zobaczymy tu drugie Goerlitz: pozamykane sklepy, pozaklejane szyby z napisami: „Do wynajęcia” - mówi Jacek Waszniewski. - Oby to się nie sprawdziło.

Robert Zapora

R. ZAPORA



Za obskurnym płotem jest miejsce, gdzie miała powstać galeria Focus Mall.

W budynku należącym do jego rodziny mieści się mała kancelaria. Obok jest powierzchnia do wynajęcia. Do niedawna był tu sklep z odzieżą. - Jak otworzyli galerię „Nowy Rynek” to mój najemca nie wytrzymał konkurencji i się zwinął - mówi. Dodaje, że wcale nie miał wygórowanego czynszu. - Stawki niewysokie, dobra lokalizacja, ale chętnych nie ma - mówi

## Nawet Sphinx się wyprowadził

Deptak miejski można dziś podzielić na trzy odcinki. Pierwszy to ulica Konopnickiej i do niej przyległe. Tu jeszcze handel wygląda jako tako, ale nietrudno znaleźć puste lokale. W ostatnim czasie wyprowadziła się restauracja Sphinx, która znajdowała się tu od wielu lat. „Majówka” pustoszyła, ale w tej restaura-

miasta. - To nie jest przeciwko komuś. Chcemy, zwrócić uwagę władzom na potrzeby starówki, kupców z tego miejsca - mówi. - Po to, żeby urzędnicy wiedzieli, jakie mamy problemy.

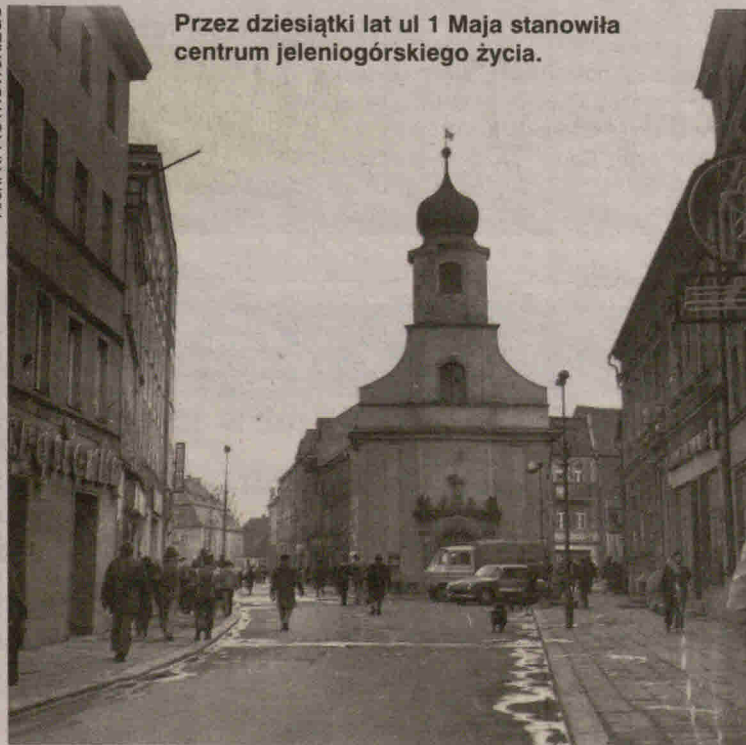
Jego zdaniem można ożywić handel w centrum, wykonując kilka prostych działań. Po pierwsze, wymiana nawierzchni na gładką. - To powinien być miły deptak dla ludzi. A dzisiaj jest tak, że idąc nawet w butach sportowych z miękką powierzchnią, na tym krzywym bruku można sobie skrócić kostkę - mówi.

Jacek Waszniewski dodaje, że można byłoby zlikwidować strefy płatnego parkowania w centrum. - Raz, że tych miejsc jest mało, to jeszcze klient, jak ma zapłacić 3 złote, przejść kilkaset metrów do sklepu, to go to odstrasza - mówi.

ju. - A na Zabobrze nie mieszkają starsi? Jest ich pewnie jeszcze więcej i jak otwierają okno, to mają jeszcze większy hałas z ulicy - dodaje. - Musimy potraktować starówkę jako przedsiębiorstwo, a nie jako muzeum czy sypialnię.

Propozycji jest więcej: choćby poprowadzenie tędy regularnej linii

Przez dziesiątki lat ul 1 Maja stanowiła centrum jeleniogórskiego życia.



Arch. K. PIOTROWSKIEGO

## Studium przeciw samochodom

Jak czytamy w studium konserwatorskim dla Jeleniej Góry, ulica 1 Maja to dawne Przedmieście Wojanowskie. Ulica stanowi jeden z najbardziej reprezentacyjnych historycznych ciągów, o bardzo różnorodnej zabudowie, głównie o charakterze mieszkalnym. Z okazałymi budynkami (pałac miejski - nr 54, wille, monumentalny gmach dawnej szkoły ewangelickiej - nr 39-41) sąsiadują skromne kamienice czynszowe. Z przełomu XIX i XX w. pochodzi szereg kamienic i domów handlowych o secesyjnym wystroju. Niezwykle cenny zespół zabudowy z pierwszej połowy XVIII w. stanowi kościół p.w. Św. Krzyża wraz z plebanią i cmentarzem. Na odcinku od ul. M. Konopnickiej do skrzyżowania z ul. księdza Kubsza ulica zamknięta jest dla ruchu kołowego i stanowi deptak miejski. Należy utrzymać ten charakter ulicy.

**Okiem Kubka**

**TANIEC**

Na ogół w takt muzyki: rytmiczne i płynne ruchy ciała. Nóg, całego korpusu, ramion, rąk, dłoni, palców, głowy i oczami. Ruchy naturalne - niejako wypływające z melodii.



Od najdawniejszych czasów, u wszystkich starożytnych ludów, taniec był częścią składową kultury religijnej - towarzyszył obrzędowi składania ofiar i zanoszonych modłów. Co ciekawe - do naszych dni zachował się ten obyczaj.

Eric-Emmanuel Schmitt - PAN IBRAHIM I KWIATY KORANU pisze o tańcu derwiszów: „Serce człowieka jest jak ptak zamknięty w klatce ciała. Kiedy tańczysz - serce śpiewa jak ptak, który pragnie stąpić się w jedno z Bogiem.”

„Derwisze mieli na sobie obszerne jasne szaty. Rozbrzmiewał bęben. I mnisi zmieniali się w wirujące bąki. - Widzisz, MOMO. Kręcą się wokół siebie, kręcą się wokół własnych serc, które są miejscem, gdzie przebywa Bóg. To jest jak modlitwa.”

Chrześcijaństwo pierwszych wieków przejęło taniec z kultury greckiej, rzymskiej oraz żydowskiej. Z czasem jednak uznano ten obyczaj za pogaństwo. Potępiono te praktyki. Święty Jan Chryzostom (+407) wyraził to najdobitniej. Jego osąd uznano za ostateczny: „Tam gdzie są tańce - jest diabeł.” Dlatego w Kościele katolickim tańce są zakazane.

W niewielu wyznaniach chrześcijańskich, w czasie uroczystej celebracji i przy okazji spotkań - tańce są częścią integralną sprawowanej liturgii. Wszystko zależy od pastora konkretnego Kościoła.

Współcześnie - że się tak lapidarnie wyrażę: od przedszkola po kluby seniora - taniec jest powszechnie traktowany jako rozrywka. Tańczy się: w pojedynkę, parami, w luźnych dużych i małych grupach, całymi korowodami - aż po falujące morze głów rozrzuconych na masowych imprezach.

Jest w tańcu coś wyjątkowego, urzekającego oraz magicznego. Zwłaszcza w tańcach orientalnych, w których ludzie Wschodu potrafią WYTAŃCZYĆ PIĘKNO. W ich wykonaniu taniec staje się czarodziejski, kosmiczny, mistyczny i ekstatyczny. Tancerze są w transie. W tańcu jest wdzięk, urok i coś tajemniczego.

Nie da się biernie uczestniczyć - na takie tańce wyłącznie patrzeć. Zaczyna się tańczyć oczami: ruch przenika w każdą cząstkę cielesności - serce poddaje się rytmowi melodii. Po chwili zamykamy oczy: dusza w nas wiruje...

Piękno tańca bywa uwodzicielskie, czasem także: pobudzająco erotyczne. Może również być kojące i lekko usypiające aż po całkowite zatopienie się w sobie. Muzyka wtapia się w ruch. Melodia stapia się z tańcem.

Wtedy to, co się słyszy: MELODIA i to, co się czuje: RUCH - zlewają się w JEDNO doznanie i stają się prawdziwym tańcem. TAŃCZY SIĘ PIĘKNO.

Żeby tak tańczyć, Czytelniku, nie musisz się kręcić w kółko na parkiecie. Można Piękno wytańczyć, patrząc i słuchając.

- W tańcu: Czego szukasz...?

KUBEK

**Tysiące dzieci, młodzieży, ale i dorosłych przewinęło się przez zajęcia prowadzone w ramach ognisk muzycznych Jeleniogórskiego Towarzystwa Muzycznego**

**Grają już 40 lat!**

Jeleniogórskie Towarzystwo Muzyczne im. Ludomira Różyckiego ma już 40 lat! W sali JCK odbyła się z tej okazji piękna uroczystość. Były wyróżnienia, medale, kwiaty, miłe słowa i to, co najważniejsze - muzyka.

- Dzisiaj w naszych ogniskach w Cieplicach, Kamiennej Górze i Karpaczu na zajęcia muzyczne uczęszcza 200 uczniów. Ale przez te wszystkie lata na instrumentach w ramach ognisk muzycznych w mieście i regionie przewinęło się tysiące osób - mówi Roman Buczniewski, prezes JTM od 2003 r. Na zajęcia gry na instrumencie w ogniskach muzycznych może uczęszczać każdy. Nie obowiązują tutaj kryteria wiekowe ani żadne inne. Wystarczy chęć i pasja. Dla jednych to jest początek przygody z muzyką, dla innych kontynuacja. Tak jest w przypadku Ewy, siedemnastolatki, która gra na skrzypcach i perkusji. - Skończyłam szkołę muzyczną I stopnia, ale kontynuowanie nauki w muzycznej szkole średniej za bardzo by mnie absorbowало. Zajęcia z gry na instrumencie w ramach ogniska, bez teorii, to dla mnie najlepsze wyjście - mówi.

Kiedy w 1976 r. powstawało Jeleniogórskie Towarzystwo Muzyczne im. Ludomira Różyckiego, a wraz z nim ogniska muzyczne w utworzonym właśnie województwie jeleniogórskim, była odmienna sytuacja społeczna. Towarzystwo mogło sobie pozwolić na działalność z rozmachem, bo otrzymywało na swoją działalność spore dotacje. Poza prowadzeniem ognisk (14 oddziałów), organizowało przeglądy, festiwale. Po 1989 r. dotacje państwowe na działalność Towarzystwa skończyły się. - Od tego czasu naszym największym sponsorem są rodzice dzieci, którzy je do nas posyłają - mówi prezes Buczniewski dodając, że w naszym systemie

edukacji wykształcenie muzyczne bardzo zaniedbano. Okazjonalnie Towarzystwo i ogniska wspomagają samorządy, zaprzyjaźnione firmy (jak

także na gitarze, skrzypcach, perkusji. Otwarto ostatnio klasę wokalną.

Zofia Czernow, posłanka na Sejm RP, która objęła obchody 40-lecia

Aftanas-Dąbek, Kazimiera Ciosmak, Ewa Pieńkowska oraz Ryszard Jędruch. Dodatkowo wręczono wielu pedagogom i działaczom, także byłym,



Przy okazji jubileuszu Jeleniogórskiego Towarzystwa Muzycznego im. Ludomira Różyckiego posłanka Zofia Czernow wręczyła czworgu działaczom i pedagogom przyznane przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego RP odznaki honorowe „Zasłużony dla Kultury Polskiej”.

przy okazji obchodów „Jelenia Plast”, „Zorka”). Powoli wytwarza się nowa forma współpracy samorządów z JTM. Dzisiaj na przykład Karpacz częściowo opłaca lekcje dzieci uczęszczających na zajęcia nauki gry na instrumencie.

JTM corocznie organizuje przeglądy pracy ognisk muzycznych. Dzieci i młodzież mają sposobność publicznej prezentacji swoich umiejętności, a dla prowadzących lekcje, to element mobilizujący do trzymania odpowiedniego poziomu nauczania. Dzisiaj w ogniskach prowadzonych przez JTM prowadzone są lekcje gry na instrumentach klawiszowych, dętych. Dzieci uczą się grać

JTM honorowym patronatem, podkreśliła, że nie byłoby w regionie tak skutecznej edukacji muzycznej, gdyby nie prowadzone przez JTM ogniska. - To między innymi dzięki Waszej pracy tutejsza filharmonia jest zawsze pełna. Bardzo wam gratuluję i życzę wytrwałości i sukcesów w przyszłości - mówiła. Zofia Czernow wręczyła cztery odznaki honorowe „Zasłużony dla Kultury Polskiej”, przyznane przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego RP. Otrzymali je: Violetta

honorowe odznaki „Zasłużeni dla JTM”. Uroczystości dopełniły występy uczniów ognisk muzycznych. Dzielwicioro wykonawców dało wspaniałą popis swych umiejętności, a na koniec wystąpił zespół skrzypcowy z Państwowej Szkoły Muzycznej I Stopnia im. Janiny Garści w Jeleniej Górze.

Na koniec prezes Buczniewski szczególnie podziękował Urszuli Gierdał, współpracownicy, która w działalność Towarzystwa i ognisk wkłada szczególnie wiele serca. (sad)

**Komunikaty**

Informujemy, że w **poniedziałek (2 maja)** wszystkie sądy rejonowe w okręgu oraz Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze będą nieczynne.

Dzień ten będzie odpracowany w **sobotę (7 maja)**: sądy będą tego dnia czynne w godz. 7.15 - 15.15.

**REKLAMA I PROMOCJA**

**EURO 90 TRAVEL**  
WYJAZDY, CIEKAWOŚCI

GRABOWSKIEGO 2/2  
TEL 75 7675090 LUB 7675080  
www.wakacjedlaseniorow.pl  
euro90@euro90-travel.pl

**LATO 2016 i ZIMA 2016/17 już w sprzedaży.**  
**Polecamy oferty:**  
**ITAKA, RAINBOW, GRECOS, WEZYR, EXIM i wielu innych**  
**Imprezy własne:**  
Kraje Nadbałtyckie: RYGA-TALLIN-HELSINKI-WILNO-DRUSKIENNIKI  
**04-11.06.2016** Wyjazd autokarowy z Jeleniej Góry  
Katalońska Przygoda - **18-22.05.2016** - wylot Wrocław  
Portugalia w pigułce - **21-28.05.2016**  
MAJORKA, COSTA DEL SOL, COSTA BRAVA I COSTA BLANCA  
- **WCZASY 7,10,11,14 DNI**  
WCZASY NAD BAŁTYKIEM  
**Bilety autokarowe i lotnicze.**  
**Ubezpieczenia turystyczne i majątkowe.**

U Nas zaptaczysz kartą

**EXPRESS**

**NIERUCHOMOŚCI**

**INFORMACJA**  
Burmistrz Miasta i Gminy Wleń informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń tut. Urzędu wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży: Zarządzenie Nr 0050.30.2016 z dnia 20.04.2016 r.

**USŁUGI**

**CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej, 781-88-36-88. J212-G

**PRZEPROWADZKI** kompleksowe z ekipą do załadunku, 694-559-227. J717-G

**REMONTY** budowlane, stawiamy ogrodzenia, usługi wod.-kan. transport, 663-135-408. J718-G

Serdeczne podziękowania dla wszystkich, którzy uczestniczyli w ceremonii ostatniego pożegnania naszego Syna, Męża i Ojca

**LEK. MED.**  
**DARIUSZA JECHALSKIEGO**

Również tym, którzy byli z nami myślami w tych trudnych chwilach,

składają pograżeni w smutku rodzice, żona Anna z synami Wojciechem i Tomaszem oraz siostra Magdalena z mężem Mariuszem i córką Karoliną.

# Czy skatepark doczeka remontu?

- Bywają dni, zwłaszcza latem, gdy jesteśmy w skateparku dłużej niż w domu. Dlatego nie możemy spokojnie patrzeć, jak się rozpada i niszczy - mówią skejterzy ćwiczący w obiekcie obok stadionu przy ul. Lubańskiej w Jeleniej Górze. - Gdy go otwierano, obiecywano nam, że zostanie rozbudowany i zadaszony. Tymczasem nikt, poza nami, się nim nie interesuje i jak tak dalej pójdzie, wkrótce nie będzie się już nadawał do jazdy.

Skatepark przy ul. Lubańskiej został otwarty w czerwcu 2013 roku po długich staraniach młodych ludzi uprawiających ekstremalną odmianę kolarstwa. Miał on zastąpić dwa tego typu obiekty rozebrane wcześniej, a zlokalizowane przy ulicach Ściegienego oraz Złotniczej. Jego urządzenie kosztowało 200 tysięcy złotych. Połowa środków pochodziła z kasy Urzędu Miasta, resztę dali sponsorzy. Jako że zgromadzonych pieniędzy nie mogło wystarczyć na zakup nowego wyposażenia, zdecydowano się na używane. Drewniane profile do wykonywania powietrznych akrobacji na BMX-ach, deskorolkach i hulajnogach trafiły do Jeleniej Góry z nad morza. Tam były wykorzystywane podczas zawodów bikerów w sopockiej hali Ergo Arena. Od dnia otwarcia obiekt cieszy się dużym zainteresowaniem skejterów, ze względu na profesjonalny poziom trudności profilów, na których mogą trenować osoby ze sporymi umiejętnościami. Dość powiedzieć, że na Lubańskiej prawie codziennie można spotkać wykonującego karkołomne ewolucje Mistrza Polski w rowerowych trickach Jakuba Guwera. Po wybudowaniu w ubiegłym roku be-

tonowego skateparku w Szklarskiej Porębie liczba bikerów w Cieplicach nieco spadła. Lecz i teraz bywają dni, gdy powietrzne ewolucje wykonuje na nim 40 osób, w większości gimnazjalistów i uczniów szkół średnich. - W weekendy trzeba czasami czekać pół godziny w kolejce, aby pięć minut pojeździć na profilach - mówi wykonujący ewolucje na hulajnodze Jakub Graban. - Na nasz obiekt przyjeżdżają osoby z całej okolicy, między innymi z Zabobrza, Jeżowa Sudeckiego, Wojciszowa, Podgórzyna i Przesieki. Bywa, że odwiedzają nas również koleżki z Wrocławia, Leszna, Zgorzelca, a nawet Czesi. Czujemy się tu jak u siebie, gdyż lokalizacja obok stadionu, nieco na uboczu, powoduje, że nikomu nie przeszkadzamy. Nikt nie skarży się na hałas, głośną muzykę, nikt nas nie przegania.

Niestety, obecnie obiekt w niczym nie przypomina już tego, który można oglądać na archiwalnych zdjęciach i filmach z okresu otwarcia. Zmienne warunki atmosferyczne bardzo mocno nadwątlily drewnianą konstrukcję, nieprzystosowaną do stałego użytkowania pod gołym niebem. Straszą ruszające się płyty jezdne na

przeszkodach, przegniłe i spróchniałe belki nośne oraz odpadające blachy najazdowe. Przez pęknięcia w płytach gdzieś tam przebijają kiełkujące kępki roślin. W niektórych miejscach dziury w profilach są wielkości stopy, co, zwłaszcza przy lądowaniu po wykonanej ewolucji, grozi niebezpieczną kontuzją. Korzystająca z obiektu młodzież nie kryje swojego rozczalenia jego fatalnym stanem. - Nie dość, że uprawiamy ekstremalny sport, to jeszcze mamy ekstremalny skatepark, bo trzeba jeździć slalomami, by omijać dziury - mówi Kamil Zaremba.

- W Jeleniej Górze jest wiele dobrze utrzymanych, oświetlonych boisk piłkarskich, a jedyny skatepark, jak tak dalej pójdzie, za kilka miesięcy się rozpadnie. - Staramy się we własnym zakresie dokonywać drobnych napraw uszkodzeń, jednak nie mamy do tego ani uprawnień, ani pieniędzy na zakup sklejek, wkrętów i belek - dodaje Jakub Wiąckiewicz. - Zimą zgarbialiśmy zalegający na przeszkodach śnieg, aby wilgoć jak najkrócej miała kontakt z drewnem. Gdy otwierano obiekt, obiecywano nam, że zostanie on rozbudowany i zadaszony. Pod dachem moglibyśmy korzystać z niego

przez cały rok, także zimą. Na próżno czekamy też na zapowiadane oświetlenie terenu. Tymczasem jedyne, co zostało zrobione, to postawienie czterech starych ławek, przeniesionych tu z Parku Norweskiego, i jedna drobna naprawa. Próbowaliśmy sprawę stanu skateparku, bez rezultatu, zainteresować miasto. Sugerowano nam założenie stowarzyszenia lub klubu, który mógłby zarządzać obiektem oraz uczestniczyć w podziale środków z Urzędu Miasta. Niestety, zbyt mało jest wśród nas osób dorosłych, które chciałyby się w to zaangażować.

Dyrektor Międzyszkolnego Ośrodka Sportu, Ireneusz Taraszkiewicz twierdzi, że nic mu nie wiadomo o planach zadaszania skateparku. Słyszał jedynie o planach możliwego powiększenia go o kilka elementów. Dyrektor MOS-u nie zgadza się ze stwierdzeniem, że losem skateparku nikt się nie interesował, gdyż po każdej zmianie przeprowadzano naprawy bieżące obiektu. Jednocześnie dodaje, że jeszcze tej wiosny konstrukcja ma zostać poddana renowacji. Według założenia, wymienione będą uszkodzone płyty jezdne oraz belki nośne.

Profile zostaną dodatkowo pokryte impregnatem grzybobójczym. Ma to powstrzymać ich gnienie i zabezpieczyć przed oddziaływaniem zmiennej pogody. Szacowany koszt remontu, wykonywanego siłami pracowników MOS-u, wynosić będzie 7-8 tysięcy złotych. Środki te mają pochodzić z budżetu miasta.

- Musimy sobie zdawać jednak sprawę, że planowane prace mogą przedłużyć żywotność tego obiektu na kilka lat, gdyż, jak każda konstrukcja drewniana, nie jest on wieczny - mówi Ireneusz Taraszkiewicz. - Być może w przyszłości należałoby rozważyć budowę betonowego skateparku, który byłby zdecydowanie bardziej odporny na działanie czynników atmosferycznych. - Decyzja o rozpoczęciu realizacji remontu skateparku już została podjęta - dodaje naczelnik Wydziału Edukacji i Sportu Urzędu Miejskiego, Paweł Domagała. - Jesteśmy w trakcie zamawiania potrzebnych materiałów, jednak trudno mi dokładnie określić, kiedy dotrą one do Jeleniej Góry. Gdy tak się stanie, pracownicy od razu rozpoczną naprawę.

Grzegorz Kędziora



- Obawiamy się że nasz skatepark wkrótce nie będzie się nadawał do jazdy - mówią kolarze ekstremalni korzystający z obiektu przy ul. Lubańskiej.

## Na marginesie

### BOLESŁAWIEC

Na idącego poboczem drogi poza terenem zabudowanym mężczyznę zwrócił uwagę przejeżdżający patrol policji. Okazało się, że 32-latek jest nietrzeźwy, a dodatkowo jest poszukiwany do odbycia kary w więzieniu. Został zatrzymany w areszcie. Teraz odsiedzi swój wyrok, a za brak odbłasku zapłaci mandat 20-100 zł.

### JELEŃ GÓRA

48-letnia kobieta śmiertelnie ugodziła nożem swojego 32-letniego byłego partnera. Do zdarzenia doszło

po awanturze. Po wszystkim kobieta wraz z obecnym konkubentem opuściła mieszkanie ofiary. Denata znalazła jego siostra. Zabójczynię policjanci znaleźli na ogródkach działkowych. Trafiła do aresztu, grozi jej dożywocie.

**181 km/godz.** pędziło renault megane, kierowane przez 22-latkę z Kamiennej Góry przez ul. Jana Pawła II. Tym samym kierowca przekroczył dozwoloną prędkość o 131 km/godz. Policjantom, którzy go zatrzymali, tłumaczył, że spieszył się do pracy. Tymczasem nie dość, że nie zdążył, to jeszcze dostał mandat 500 zł, 10 punktów karnych i stracił prawo jazdy na 3 miesiące.

**Po dwóch miesiącach** zatrzymano sprawców rozbój w jednym

z jeleniogórskich salonów gier. Mężczyźni (20 i 23 lata) doczekali, aż wyjdzie ostatni klient, po czym sterroryzowali pracownicę, każąc wypłacić sobie pieniądze. Otrzymałszy je, uciekli. Teraz grozi im do 12 lat więzienia.

**27-latek** i jego młodszy o trzy lata kolega po raz kolejny zostali złapani na kradzieży kamer monitoringu miejskiego. Byli już za to karani. Kradli też rowery i elektronarzędzia. W sumie dotąd narobili szkód na około 30 tys. zł. Teraz po raz kolejny staną przed sądem, który może uwolnić miasto od nich nawet na 5 lat.

**Krażył około 4 nad ranem** daewoo matizem po ulicach miasta. Jego jaz-

da była niestandardowa. To właśnie skłoniło policjantów do zatrzymania pojazdu. 26-letni kierowca był bardzo niegrzeczny, mówił nieskładnie. Okazało się, że jest pod wpływem narkotyków. Za jazdę pod ich wpływem grozi do 3 lat.

### KAMIENNA GÓRA

Na widok przedstawicieli społecznej straży rybackiej, dokonującej kontrolnego obchodu nad zalewem w Kamiennej Górze, jeden z wędkarzy zerwał się do ucieczki. Po blisko półkilometrowej ucieczce dał za wygraną. Strażnicy ustalili, że wędkarz nie miał uprawnień. Za kłusownictwo grozi grzywna i dwa lata więzienia.

### PIEŃSK

200 kg tytoniu, kilkaset sztuk papierosów - wszystko bez znaków akcyzy ujawniono na posesji 58-latka. Dodatkowo znaleziono kilkaset butelek nielegalnie sprowadzonego alkoholu. Wartość rynkowa ujawnionych używek to 160 tys. zł. Podejrzananemu grozi 3 lata pozbawienia wolności oraz wysoka grzywna.

### PORAJÓW

22-latek uszkodził opony w siedmiu samochodach osobowych, powodując straty w wysokości 7 tys. zł. Nazajutrz, kiedy został zatrzymany, tłumaczył, że to wszystko przez wypity alkohol. To słabe tłumaczenie - sąd może go posłać za kraty na 5 lat. (sad)

## Powiat nie dał rady - czy udźwignie fundacja?

# W Studniskach Dolnych powstaje dom dziecka

Wójt Sulikowa postanowił oddać w użyczenie budynek po byłym przedszkolu. Obiektem ma się zaopiekować Fundacja Wspierania Inicjatyw Lokalnych PROBUS. Nowy dom dziecka ma otworzyć swoje podwoje w trzecim kwartale 2017 roku.

W budyneczku, o którym mowa, najpierw była szkoła. Została zlikwidowana, a później funkcjonowało w obiekcie niepubliczne przedszkole. Chodziły do niego dzieci ze Studnisk Dolnych i Górnych, ale budynek wymagał kosztownego remontu związanego z dostosowaniem klatki schodowej do wymogów przeciwpożarowych. Koszty tego dostosowania wyliczono na ok. 100 tys. zł i tu samorządowcy zaczęli się zastanawiać.

- Nie chciałem ponosić tych kosztów, nie mając pewności, czy będziemy mieć tam zagwarantowaną obsadę dzieciaków. I rzeczywiście, gdy zwiększyliśmy liczbę miejsc w przedszkolu sulikowskim, przedszkole niepubliczne w Studniskach przestało mieć rację bytu - tłumaczy wójt Robert Starzyński. Budynek jednak został na swoim miejscu. W całkiem niezłym stanie, bo przecież cały czas był zagospodarowany, ma np. wymienione wszystkie okna. Mieszkańcy zaczęli dość szybko pytać, co z nim dalej będzie, bo przecież szkoda, żeby marniał bez gospodarza. Padły różne pomysły, m.in. przeznaczenia placówki na dzienny dom pobytu dla starszych mieszkańców Studnisk. Albo na dom dziecka...

Domy dziecka są rozpaczliwie potrzebne powiatowi zgorzeleckiemu. Oczywiście, zgodnie z ogólnopolskim trendem, Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie cały czas realizuje politykę tworzenia rodzin zastępczych. I to jest dobry kierunek - ale niekoniecznie wtedy, gdy rodziną zastępczą ustanowieni zostają dziadkowie, którzy już raz ponieśli klęskę wychowawczą wobec swoich własnych dzieci. Niezależnie od tego, wzrost kosztów na tzw. pieczę zastępczą w całym powiecie jest na przestrzeni ostatnich lat ogromny. O ile w poprzednich kadencjach na tego typu wydatki wpływało z kasy w granicach półtora miliona zł rocznie, o tyle dziś koszt ta przekracza-

ją poziom 4 mln zł. Rosną nie tylko obciążenia finansowe, ale rośnie też liczba dzieci odbieranych przez sąd rodzicom. Szczególnie mocno dało się to odczuć po tragicznym zdarzeniu z Bogatyni, kiedy to jedno z dzieci zmarło z powodu zgłodzenia. Sprawa była głośna, odnotowały ją ogólnopolskie media. Wprawdzie później, gdy okazało się, że dziecko było głęboko niepełnosprawne, a rodzina miała ogromne kłopoty z karmieniem go, historia nabrała zupełnie innego wymiaru. Niemniej jednak od tamtej

pory wszystkie służby społeczne, które musiały tłumaczyć się ze sposobu, w jaki opiekowały się rodziną zmarłego dziecka, stały się dużo bardziej wyczułone. Efekt bezpośredni jest taki, że wzrosła liczba dzieci powierzanych przez sąd tzw. pieczy zastępczej. Ta piecza przybiera różny charakter. Na terenie powiatu zgorzeleckiego są małe, rodzinne domy dziecka, ale w żaden sposób nie zaspokajają one rzeczywistych potrzeb. Z reguły dziecko odebrane rodzicom najpierw trafia do pogotowia opiekuńczego, a stamtąd do rodzinnego domu dziecka. Gdy na miejscu nie ma wolnego miejsca - a tak właśnie dzieje się najczęściej - ktoś z PCPR siada do telefonu i obdzwaniania całą Polskę w poszukiwaniu wolnego miejsca dla podopiecznego. Miesięczny koszt takiego pobytu poza powiatem waha się w granicach od 2800 zł do grubo ponad 5000 zł. Te różnice wynikają, po pierwsze, ze stawek obowiązujących w danej placówce opiekuńczej, a po drugie, z kondycji samego dziecka. Jeśli podopieczny jest chory i wymaga specjalistycznej opieki, koszty idą od razu w górę. Do tego dochodzi kolejny problem, bo pracownik PCPR zobowiązany jest dwa razy do roku przeprowadzić wizytację w miejscu zamieszkiwania podopiecznego. Im dalej jedzie, tym więcej to kosztuje.

zaczęto szykować plac za „Mogilkami”, czyli za zlikwidowanym Zespołem Szkół im. Bohaterów II Armii WP. W miejscu dawnych warsztatów szkolnych miał powstać kompleks placówek opiekuńczych. Rozważano nawet, by w jednym z nich urządzić dom dla małych matek, ponieważ z roku na rok przybywa dziewcząt, które nie są w stanie zapewnić opieki swoim małym dzieciom. Projekt miał się zakończyć szybko, jeszcze w 2014 roku - ale, szczerze mówiąc, nawet się dobrze nie zaczął. Wszystko stało w miejscu z braku pieniędzy.

- Rozmawiałem z byłym już starostą - wspomina wójt Starzyński. - Pytałem: po co wy się porywacie na taki kosztowny projekt, skoro w Studniskach są aż dwa budynki do wykorzystania? Dwa, bo przy przedszkolu jest jeszcze jeden przynależny obiekt. Skoro przepisy stanowią, że w takim domu dziecka nie może przebywać więcej niż 14 podopiecznych, to wykorzystajmy to, co jest u nas, i zyskamy 28 miejsc.

Niestety, ta argumentacja nie znalazła zrozumienia. Trudno powiedzieć, dlaczego. W rzeczywistości wszystkim, zarówno powiatowi, jak i poszczegól-

o jest to maksymalna kwota, jaką rodzimy samorząd może być obciążony. Pozostała część procentową wnosi starostwo, z własnych środków.

- Bardzo trudno jest przewidzieć, ile ostatecznie tych środków będziemy potrzebować w skali roku - tłumaczy M. Skórka - bo migracja tych dzieci jest bardzo duża. Dzieci wyjeżdżają do placówek, a gdy rodzice zaczynają o nie walczyć, zdarza się, że wracają. Po czym mijają trzy miesiące i dzieci ponownie kierowane są do jakichś placówek. Bywa naprawdę różnie. Wiele zależy od pracy asystenta rodziny, ale też i od samej rodziny.

wielu osób. Agnieszka Skonieczka, prezes Fundacji Wspierania Inicjatyw Lokalnych PROBUS, nie kryje radości z tego, że inicjatywę poparł też nowy starosta zgorzelecki, Urszula Ciupak. Zresztą nie tylko.

- Dzięki zaangażowaniu i pomocy Sławomira Zawady, prezesa PGE GiEK, udało nam się pozyskać część środków finansowych i już w tym roku rozpoczniemy prace remontowo-budowlane - poinformowała pani prezes. Naturalnie nie oznacza to, że dom dziecka otworzy swe podwoje już za chwilę. Koszt niezbędnej adaptacji budynku oszacowano na kwotę ponad 700 tys. zł. Plan zakłada, że w tym roku zostanie wyremontowany dach i klatka schodowa. Gmina nie zwlekała z podpisaniem umowy użyczenia, aby fundacja mogła spokojnie zabiegać o niezbędne środki. Pierwsze kwoty zostały im już obiecane przez spółkę PGE, ale to nie załatwia jeszcze problemu finansowania remontu i adaptacji.

- Oczywiście padło ze strony pani Agnieszki pytanie, czy gmina również mogłaby uczestniczyć w przedsięwzięciu finansowo - informuje wójt Starzyński. - Tu musiałem przypomnieć, że szacunkowa wartość liczącego sobie 4 tys. metrów obiektu, wraz z przyległym gruntem i stojącym obok dwukondygnacyjnym budynkiem, to co najmniej 400 tys. zł. I to jest nasz, gminny, wkład finansowy. Fundacja będzie musiała pozyskać fundusze z innych źródeł, bo przypomnę, że prowadzenie domu dziecka nie jest naszym zadaniem, tylko zadaniem powiatu.

Agnieszka Skonieczka na szczęście dała się już poznać jako sprawny menedżer, ponieważ fundacja, którą zarządza, prowadzi od jakiegoś czasu niepubliczne przedszkole. A kolejnym wyzwaniem, do jakiego się przymierza, jest otwarcie następnego domu dziecka - w Pieńsku. Obecne przedsięwzięcie ma wielu sprzymierzeńców, bo dom dziecka jest tu bardzo potrzebny. Najgorsze, co mogłoby się stać, to sytuacja, w której fundacja pozyska część środków na remonty, ale nie będą to środki wystarczające.

Tekst i zdjęcia: Katarzyna Matla



Plac, który starostwo przygotowywało w 2014 roku pod budowę trzech nowych domów dziecka. Do dziś nic się na nim nie dzieje.



Dawne przedszkole w Studniskach Dolnych. Tu ma powstać nowy dom dziecka.

W takich to okolicznościach powiat zgorzelecki podjął w 2014 roku decyzję o budowie trzech, a w perspektywie czterech rodzinnych domów dziecka. Oczywiście przede wszystkim chodziło o uzyskanie oszczędności, i to wieloaspektowo. Stawka pobytu we własnej placówce miała być urealniona, a pod uwagę brano też fakt, że zatrzymane dzieci będą zasilać własną subwencją oświatową lokalne szkoły. Początek był niezły - pod nowe, małe, 14-osobowe domy dziecka

nym gminom wchodzącym w skład powiatu, powinno tak samo zależeć na obniżeniu kosztów. Nie jest bowiem do końca tak, że tylko powiat dźwiga ciężar finansowy pieczy zastępczej. Małgorzata Skórka, zajmująca się w gminie Sulików pieczę zastępczą, wyjaśnia, na jakiej zasadzie odbywa się współfinansowanie tych wydatków. Otóż w pierwszym roku gmina dokłada powiatowi 10 proc. do kosztów utrzymania dziecka, w kolejnym - 30 proc., a w następnych już 50 proc.,

Dzieciaki są rozrzucone po całym kraju, w zależności od tego, gdzie akurat zwolni się miejsce.

- Po trzech latach koszty zaczynają być naprawdę duże, a my w tym układzie nie mamy już wpływu na nic. To starostwo decyduje, dokąd konkretnie trafi podopieczny, a my jesteśmy już tylko obciążani notą księgową. I koniec - podsumowuje wójt.

W tej sytuacji nie dziwi, że pomysł utworzenia w Studniskach domu dziecka spotkał się z przychylnością



# Scenariusz na życie z własnym kątem

- W życiu ważne jest zdrowie. Dobry humor. I własny kąt. Pieniądze nie są tak ważne, jak własne łóżko. Ale najgorzej to uzalać się nad sobą - powiada Alicja Kuczkiewicz z Karpacza.

## Dzieciństwo

Urodziła się pod Lwowem na początku drugiej wojny światowej. Była nieślubnym dzieckiem. Matkę wywieziono na roboty do Niemiec. Tam poznała robotnika z Francji. Po wojnie nie wróciła do Polski, nie odszukała córki.

Alicja Kuczkiewicz nigdy nie poznała ani ojca, ani matki. Wychowywali ją dziadkowie. To z nimi przyjechała do Raciborza, kiedy wysiedlali Polaków z Kresów. Pamięta, jak umierała jej babcia. Przed oczami ma obraz, jak ludzie stali wokół łóżka, modlili się. Dziś już nikt nie pali przy umierającym świecy. Świat oswojony przez Alicję odchodzi pomału w przeszłość.

Kiedy umarł i dziadek, mała Alicja u wujka pasła krowy. Na bosy. Przeprowadzkę do domu dziecka do Tarnowa przyjęła z radością. Ten jeszcze przedwojenny sierociniec prowadziły siostry zakonne. Nie wspomina źle tamtego czasu.

- Do szkoły miałam blisko, w nauce jeszcze koleżankom pomagałam, co tu narzekać - powie ponad 60 lat później.

Od urodzenia prawą rękę ma bezwładną. Lekarze mówili, że to choroba Heinego-Medina. Po wielu latach diagnozę zmieniono. Uszkodzenie okołoporodowe.

- Za wcześniej się urodziłam - to zdanie Alicja powtórzy kilkakrotnie. Pewnie, gdyby się później urodziła, rehabilitowana ręka byłaby sprawna. A tak, na rowerze nie ośmieliła się jeździć. Na basenie, wrzucona z murku do wody, topiła się. Uraz pozostał. Więcej czynności, którym nie potrafi sprostać jedną ręką, Alicja nie wymienia. O samochodzie nawet nie wspomni. To nie ten scenariusz na życie.

- Musiałam sobie poradzić - krótkie zdanie wypowiedziane zostało przez Alicję bez emocji. Bez zbędnych przymiotników. Jak scenariusz na życie bez ozdobników.

Do szkoły ekonomicznej Alicja zapisała się do samego Wrocławia.

- Ale pstro miałam w głowie, rzuciłam szkołę, z koleżanką wyjechałam do pracy.

## Młodość

Po krótkim epizodzie pracy w centralnej Polsce została pokojową w domach Funduszu Wczasów Państwowych w Szklarskiej Porębie, a później w Karpaczu.

To był najlepszy z możliwych scenariuszy na życie. Miała pracę. I co ważniejsze, miała gdzie mieszkać. Zwłaszcza, że wychowywała syna. Za mąż nigdy nie wyszła.

- Byłam młodą dziewczyną. Nie było komputera, ale ogniska paliliśmy, na dancinng wyszłam. W góry poszłam. Młode lata człowiek zawsze wspomina najlepiej.

## Wiek dojrzały

W 1972 roku Alicja przeszła na rentę. Trzy lata wcześniej zamieszkała w mieszkaniu w drewnianym domku, daleko od centrum Karpacza. W mieszkaniu, jak mawia, luksusowym, bo własnym: z kuchnią, małym pokojem i werandą nieogrzewaną.

## Marzeniem Alicji Kuczkiewicz jest ruch wolontariacki w Karpaczu.



Wcześniej przez trzy lata mieszkała bez wody bieżącej i bez prądu. Akurat pracowała w hotelu Orlinek, a tam nie było służbowych pokoi. Ale dla młodej, zdrowej kobiety trudy życia były w granicach oswojenia losu.

- Życiorys jaki jest, taki jest. Własny kąt najważniejszy. Łóżko mam. Ciepło. Jestem u siebie - podkreśla Alicja, przygotowując się do rozpałki w kuchennym piecu.

Nad stołem w kuchni wiszą święte obrazki. Matka Boża Krzeszowska obok wizerunku Żyda, co go w każdy piątek odwraca do góry nogami, „żeby z sakiewki pieniądze Żyd wytrzępywał”. I obok karteczki z napisem: „Stop. W tym domu rządzi Alicja”. Na stoliku leżą kartki, które kupuje każdego roku, żeby wesprzeć Wydawnictwo Malujących Ustami i Nogami. Alicja dobrze wie, ile pracy kosztuje kartka malowana przez artystę bez rąk. Obranie ziemniaków jedną ręką wobec takiej karteczki jest nikłym wyzwaniem.

Alicja na stołeczek jeszcze wejdzie i talerze z górnej półki szafki wyjmie jedną ręką. Korytarz posprząta. Pojemniki z deszczówką wystawione przed domem do toalety zaniesie. W piecu kuchennym rozpałi. Drewno siekierką porąbie. Do lasu pójdzie i drewna nazbiera. Sznurkiem zwiąże, pociągnie wiązkę drewna po ziemi, czasem wózkem podwiezie do domu. Zimą łopatę podtrzyma jedną ręką, drugą poszufluje i drózkę w śniegu do szopy odgarnie. Na piecu cegły ugrzeje, w ręcznik zawinie, do łóżka schowa, żeby cieplej było w nocy.

Dokumenty uporządkowała. Ale.. dobra jest, jak jest. Muszę pogodzić się z tym, że codziennie jestem starsza, nie młodsza.

Alicja Kuczkiewicz należy do Stowarzyszenia Osób Przewlekłe Chorych „Pomocna Dłoń” i do Polskiego Związku Niewidomych Oddział Jelenia Góra. Ale na spotkania do Jeleniej Góry jeździ coraz rzadziej. Nogi odmawiają postuszeństwa. Żal, bo lubi porozmawiać o rzeczach pogodnych. I przy okazji usiąść w jeleniogórskiej czytelni. W domu zatem bierze lupę, przykłada

## Starość

Trudno Alicję zaliczyć do tego wieku. Nawet, jeśli dawno skończyła siedemdziesiąty rok życia. Nawet, jeśli sprawna ma tylko lewą rękę. I czyta literki przez lupę. Bo uszkodzenie nerwu wzrokowego oraz jaskra inaczej nie pozwalają. Nawet, jak kręgosłup dokucza od czasu złamania, kiedy upadła, wracając z drewnem z lasu. Nawet, jak coraz trudniej chodzić z dużym czarnym plecakiem na zakupy, bo nogi słabsze.

Las ma za ścianą domu. Sklep dużo dalej. Lekarza siedem kilometrów od domu. Mieszkać w terenie tak górzystym niesprawnej samotnej osobie nie jest łatwo. W Karpaczu nie ma miejskiej komunikacji. Taksówką musi wracać z zakupami do domu.

- W Karpaczu nie ma wolontariatuszy. Gdyby tak od czasu do czasu młoda dziewczyna do mnie przyszła. Porozmawiała ze mną. Oczy zakropiła, bo jedną ręką trudno. Iglę nawlekła.

do stron książek i czyta o wynalazkach na świecie.

- Nie czuję się samotna. W domu mam wiecznie coś do zrobienia. A moje ruchy już nie tak szybkie. Wolno, ale rozpałę w piecu, ugotuję obiad, posprzątam. Mam satysfakcję, że mogę to zrobić sama. W swoim domu. Gdyby jednak wolontariuszka chciała do mnie przyjść, powiem: „Witaj, moje słoneczko”.

Małgorzata Potoczak-Pełczyńska

## Miejsca w przedszkolach na wagę złota

Jeleniogórskie władze oświatowe podsumowały pierwszy etap rekrutacji dzieci urodzonych w 2010 roku do szkół. Jak się okazało, większość rodziców sześciolatków zdecydowała się pozostawić swoje latorośle w przedszkolach. Konsekwencje tego wyboru odczują rodzice trzylatków oraz dzieci młodszych, dla których zabraknie miejsc w przedszkolach i żłobkach.

Rodzice sześciolatków po zmianach w systemie edukacji ponownie otrzymali prawo wyboru, czy ich dziecko

pozostanie w przedszkolu, czy też we wrześniu pójdzie do szkoły. W Jeleniej Górze decyzję w tej sprawie musieli podjąć opiekunowie 730 dzieci urodzonych w 2010 roku. Z tej grupy na posłanie sześciolatka do szkoły zdecydowali się rodzice jedynie 163 maluchów. W przedszkolach miejskich pozostało 440, zaś niepublicznych 120 takich dzieci. W konsekwencji oznacza to, że dla ok. 100 dzieci trzyletnich zabraknie w tym roku miejsc w przedszkolach. Nie wystarczy też miejsc dla dzieci młodszych w żłobkach. Część trzylatków,

których rodzice zamierzali oddać do przedszkoli, skorzysta z możliwości pozostawienia ich nadal w żłobkach, gdyż w przedszkolach nie będzie dla nich miejsc zajętych przez sześciolatków. Dodatkowo w poprzednich latach niektóre jeleniogórskie przedszkola przyjmowały niekiedy dzieci nawet młodsze niż 3-letnie. W obecnej sytuacji ta możliwość będzie raczej wykluczona, więc również i te dzieci pozostaną w żłobkach, co jeszcze bardziej spiętrzy trudności w przyjęciu do tych placówek jakichkolwiek nowych dzieci.

- Władze Jeleniej Góry miały, w świetle poprzednich przepisów oświatowych, znakomitą sytuację i pełne demograficzne rozpoznanie potrzeb - mówi Cezary Wiklik z Urzędu Miasta. Liczba miejsc przedszkolnych i „żłobkowych” zaspokajała potrzeby wszystkich chętnych, łącznie nawet z wieloma dziećmi z sąsiadujących z miastem gmin. Wprowadzona z nagłą reforma oświaty sprawiła, że wszelkie stabilne plany przestały mieć znaczenie, a możliwości przyjmowania szczególnie w żłobkach i przedszkolach,

w kilka tygodni pogorszyły się do stanu nieznanego w mieście od lat. Można to zilustrować m.in. następującymi liczbami: w ub. roku do pierwszych klas szkół podstawowych trafiło prawie 1000 dzieci. W tym roku - łącznie 6- i 7-latków - przyjmieni w klasach pierwszych raptem ok. 300. Wdrożenie reformy bez okresu przygotowawczego, który pozwoliłby na adaptację obiektów i kadry, spowodowało spore problemy, które dotkną w tej samej skali i samorząd, i rodziców młodszych dzieci.

GK

Z autu

## Konkurs, czyli zmiany?

Trwa konkurs na dyrektora naczelnego Teatru im. Cypriana Kamila Norwida w Jeleniej Górze. W tym roku, oprócz zwyczajowych wymagań stawianych kandydatom na to stanowisko, władze dopisały jeszcze jeden warunek dotyczący kryteriów: „pożądane doświadczenie w realizacji inwestycji” i oczekują też na „wykaz zrealizowanych inwestycji”.

Chciałoby się zakrzyknąć: NARESZCIE! I trzymać kluczyki za powodzenie, bowiem szacowna ta instytucja wymaga pilnie remontu, w przeciwnym razie widzowie zapadną się w krzesłach, a aktorzy wpadną pod scenę. Uruchamiamy więc wyobraźnię, spoglądamy z rozmarzeniem na wyremontowane obiekty teatrów - wrocławskich, łódzkich oraz Zdrojowego Teatru Animacji w Jeleniej Górze, i wkłada się smutna refleksja: a Norwid... Nawet nie ma co tu wspominać o teatrach niemieckich, bo do ich poziomu (i pieniędzy) raczej nie „doskoczmy”.

A przecież Jeleniogórski teatr w czasach, kiedy został otwarty jako Dom Sztuki i Stowarzyszeń, był jednym z najnowocześniejszych obiektów tego typu w Niemczech, o czym świadczą zastosowane rozwiązania architektoniczne i wyposażenie techniczne: scena została oddzielona od przyległych pomieszczeń betonowymi murami i wyposażona w kurtynę metalową oraz materiałową, posiadała dwie zapadnie i kanał orkiestrowy (do dzisiaj zachował się tylko kanał). Widownia zwana była też salą parkietową i można było ustawić na niej krzesła w porządku tradycyjnym, czyli w rzędach, lub szybko zamienić ją na salę restauracyjną ze stolikami i krzesłami. Ogrzewanie pomieszczeń na wszystkich poziomach i scenie dokonywało się za pomocą trzech obiegów centralnego ogrzewania. Warto dodać, że zaprojektowano też kilka wygodnych wyjść ewakuacyjnych.

Obiekt spełniał wiele funkcji: odbywały się tu koncerty, spotkania, występowały zespoły teatralne. W budynku pomieszczono sale restauracyjne, piwiarnię, kawiarnię, salę myśliwską. Kuchnia znajdowała się w piwnicach, potrawy dostarczano na wyższe kondygnacje przy pomocy wind towarowych.

W latach powojennych wnętrze teatru zostało nieco zmienione: foyer podzielono, zlikwidowano kuchnię, a piwiarnię zaadaptowano na Scenę Studyjną.

Pierwszy remont kapitalny budynku teatru wraz z modernizacją sceny został przeprowadzony w roku 1951. Najprawdopodobniej wtedy zasypano kanały wentylacyjne - efektem było permanentne niedogrzenie widowni przez następne 40 lat. Następnym kapitalnym remontem sceny przeprowadzono w 1971 roku, a już w lipcu 1973 rozpoczęto kolejny. Wówczas dokonano przebudowy i adaptacji trzech sal na Scenę Studyjną, Salę Telewizyjną i Salę Kominkową. W tamtych latach ściany w tym secesyjnym budynku wyłożono boazerią. Wszędzie! Lata dziewięćdziesiąte przyniosły kolejne zmiany: zmodernizowany został system ogrzewania i wymieniono okna, więc nareszcie widzowie przestali marznąć. Właściwie trzeba uściślić: zamieniono stare okna na witryny, bowiem w większości tych nowych otwiera się tylko środkowa część, a nie - jak w starych - wszystkie elementy. Z trojga drzwi wejściowych pozostały tylko środkowe, bowiem boczne zamurowano. Sala Telewizyjna została podzielona na trzy pomieszczenia biurowe, a budynek pomalowano na piękny, groszkowy kolor, który podobno był charakterystycznym kolorem secesji(?)

Nie jest celem felietonu zestawienie prac remontowych dokonanych w teatrze w jego ponadstuletniej historii, zwłaszcza że można wyliczyć także inne „modernizacje”. Nie wiem tylko, dlaczego podczas pisania o planach remontu teatru natrętnie „wkręcał się” mi refren znanej piosenki: „Co by tu jeszcze spieprzyć, panowie, co by tu jeszcze...”

Urszula Likszet

# Unikatowa kolekcja w Muzeum Karkonoskim

Wystawa „Rysunek XVI - XVIII w. Włochy, Niemcy, Niderlandy, ze zbiorów Muzeum Narodowego we Lwowie im. Andrzeja Szeptyckiego”, od ubiegłego tygodnia prezentowana w Muzeum Karkonoskim w Jeleniej Górze, już w dniu otwarcia stała się prawdziwym hitem. I nic w tym dziwnego, ponieważ to wielkie, ważne, warte szczególnej uwagi wydarzenie.

Jedyną taką kolekcją niezwykle cennych prac, dotąd prawie nieznaną specjalistom i szerszemu kręgowi miłośników sztuki, pokazano zaledwie przed dwoma laty z okazji 100-letniej rocznicy Muzeum Narodowego we Lwowie. Wcześniej, przez 40 lat niedostępna, spoczywała w muzealnych magazynach. Po pięcioletniej pracy konserwatorskiej, pod wodzą przybyłego do Jeleniej Góry Vadima Wołkwa, prezentowano wystawę tylko w Sopocie i Wałbrzychu. Po odwiedzinach w Jeleniej Górze, wystawa wróci na pewien czas do muzealnych magazynów. Unikatową kolekcję 170 oryginalnych rysunków będzie można oglądać w Jeleniej Górze do 5 czerwca.

Prace prezentowane na wystawie są częścią większego zbioru dzieł sztuki, jaki zgromadził Andrzej Szeptycki - grek katolicki arcybiskup lwowski i założyciel prywatnej fundacji, która z czasem przeobrażona została w Muzeum Narodowe we Lwowie. Cała kolekcja liczy 600 rysunków, na wystawie znalazły się dzieła, które wybrali pracownicy muzeum we Lwowie. To naprawdę imponujący i wartościowy zbiór: z pewnością najlepsza kolekcja rysunku zachodnioeuropejskiego w zbiorach ukraińskich placówek muzealnych - twierdzi Igor Chomyn, historyk sztuki i kustosz Lwowskiej Galerii Sztuki.

Na ekspozycję składają się rysunki wykonane w różnych technikach, w tym węglem, tuszem, ołówkiem, sangwiną czy kredą. Wśród prac są zarówno prawki, które powstawały w ramach nauki, jak i szkice, które artyści wykonali przed przystąpieniem do tworzenia prac malarskich. Część prac to samodzielne rysunki, przedstawiające m.in. portrety czy pejzaże. Chlubą kolekcji jest dzieło przypisywane Michałowi Aniołowi (1475-1564), „Apostol”.

Coraz częściej jeździmy w świat i tam oglądamy najlepsze kolekcje światowego malarstwa, a teraz tutaj, u nas na miejscu, mamy rysunek, który jest początkiem wszechrzeczy. To swoiste laboratorium, w którym powstają początki przyszłego

obrazu czy rzeźby. To wydarzenie ma miarę nie tylko Dolnego Śląska, ale także na skalę całego kraju. Nie ukrywam, że liczymy na sporą frekwencję - mówiła, otwierając wystawę wspólnie z dyrektorem lwowskiego muzeum, Igozem Kożanem, szefowa Muzeum Karkonoskiego, Gabriela Zawila. - Te prace zasługują na naszą najwyższą uwagę. To dzieła prawdziwych mistrzów. Wiele muzeów na świecie czeka na tą wystawę. Jako pierwsi oglądają te unikatowe widownie w Polsce - podkreślał Igor Kożan.

neapolitańska Guido Reni (szkoła bolońska), Giovanni Battista Crosato (szkoła wenecka), Giovanni Battista Pittoni (szkoła wenecka), Nicola Grassi (szkoła wenecka), Marco Benefial (szkoła rzymska), Francesco Novelli (szkoła wenecka), Giovanni Battista Marcola (szkoła wenecka), Carl Maratta (szkoła wenecka), Antonio Balestra (szkoła wenecka), Giacomo Palma (szkoła wenecka), Santo Piatti (szkoła wenecka) oraz artystów kręgu Giacomina Tintoretta i innych, jak również po-

trzeba być i chemikiem, i niczym chirurg świetnie operować skalpelem, ale też być po trosze artystą. - Konserwator musi być uważny, nie spieszyć się, by nie zaszkodził konserwowanemu dziełu. Każde z nich to osobne wyzwanie. Pracuje się przeciętnie od tygodnia do kilku miesięcy - opowiada o swojej pracy Vadim Wołkow, który jest jednocześnie kuratorem prezentowanej wystawy.

Olena Kis-Fedoruk w katalogu wystawy pisze m.in. o tym, że rysunek jest wyjątkowym rodzajem sztuk pięknych. Jest interesujący ze względu na to, że już w początkowej fazie wykazuje tendencje i zmiany w stylach sztuki, nurtach, odkrywa tajemnice stopniowego rozwoju artystycznego. Rysunek, zgodnie ze swoim przeznaczeniem, jest elementem przygotowawczym do obrazów czy polichromii i z reguły jest pełen poszukiwań i eksperymentów w kompozycji i w technice. Dawny rysunek - to swego rodzaju twórcze laboratorium, w którym odkrywamy artystyczne tajemnice twórczości mistrzów. Pod tym kątem wystawa pozwala odczuć artystyczne idee XVI-XVIII w. I głębiej zrozumieć charakter malarstwa epoki wielkich kulturowych zmian.

- Sprowadzenie tej unikatowej ekspozycji do Polski było możliwe dzięki wieloletniej współpracy i długoletnim przyjaźniom między muzealnikami oraz samorządowcami - przekonyuje dyrektor BWA w Wałbrzychu, Alicja Młodecka. - Prezentacja części kolekcji Szeptyckiego z muzeum we Lwowie tutaj, na Dolnym Śląsku, ma wymiar szczególny. Wśród wielu przybyłych tu Polaków Lwów nadal jest miastem świętym - mówiła Alicja Młodecka.

Wystawa zdobyła także uznanie Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, a sekretarz stanu Jarosław Sellin osobiście podziękował dyrektorom muzeów w Jeleniej Górze i we Lwowie za jej przygotowanie.

Jak wielokrotnie podkreślała Gabriela Zawila, prezentacja skarbów światowej kultury w Muzeum Karkonoskim jest możliwa dzięki pomocy lokalnych sponsorów, do których należą: Zorka, Simet, Renault Dzięciołowski, PKS Jelenia Góra i Uzdrowisko Cieplice. Ekspozycję patronatem honorowym objęli: Marszałek Województwa Dolnośląskiego oraz prezydenci Jeleniej Góry i Wałbrzycha. **Jacek Jaśko**



Jacopo Robusti Tintoretto (szkoła) (1518-1594), Hagar na pustyni

Bardzo ważne dla wyrobienia sobie zdania o twórczej manierze niektórych malarzy i stylistyce zachodnioeuropejskiego, a zwłaszcza włoskiego, przygotowawczego rysunku epoki renesansu, baroku i rokoka, są prace wykonane ołówkiem, sangwiną, węglem, kredą i innymi technikami, takich mistrzów jak: Michał Anioł, Tycjan, Giovanni Battista Tiepolo i malarzy jego kręgu (szkoła wenecka), Giovanni Battista Piazzetta (szkoła wenecka), Andrea Schiavone (szkoła wenecka), Salvator Rosa (szkoła neapolitańska), Gaetano Gerardo Zompini (szkoła wenecka), Francesco Solimena (szkoła

każna ilość prac o wysokim poziomie artystycznym nieznanych malarzy. Różnorodność, zarówno w nazwiskach, krajach i czasie, w którym powstawały poszczególne prace, jak i zróżnicowanie technik, czyni kolekcję bogatą i stanowi o jej dużym znaczeniu.

Udostępnienie niezwykle cennego zbioru szerszej publiczności było możliwe dzięki 40-letniej działalności lwowskiej pracowni konserwacji, założonej w 1972 r.

O pracy konserwatorów papieru Vadim Wołkow mówi, że to konglomerat co najmniej kilku szlachetnych profesji. W tym swoistym laboratorium

rocznicy urodzin jednej z najsłynniejszych niemieckich artystek.

28 kwietnia odbędzie się konferencja naukowa „Kultura literacka Karkonoszy”. Uroczyste otwarcie w Karkonoskiej Państwowej Szkole Wyższej w Jeleniej Górze zaplanowano na godzinę 11.00, zaś o godzinie 15.00 rozpocznie się sesja naukowa z otwartymi wykładami dla publiczności w Muzeum Miejskim „Dom Gerharta Hauptmanna”. Konferencja będzie poświęcona literackiemu życiu w Karkonoszach. Wśród referentów wystąpi wielu wybitnych znawców literatury z Polski i Niemiec.

Wielka atrakcja dla melomanów. W piątek, 29 kwietnia, o godz. 19.00 w jeleniogórskiej filharmonii ostatni już wiosenny koncert z cyklu „Mistrzowie batuty i młodzi wirtuozi fortepianu”. Grać będzie Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Dolnośląskiej pod dyrekcją Mirosława Jacka Błaszczyka. Jako solista wystąpi utalentowany pianista Paweł Wakarecy. Spotkanie z muzyką słowem poprowadzi Elżbieta M. Terlega. W programie Preludia i Koncert fortepianowy Es-dur Ferencza Liszta oraz III Suita z Arleżanki Georgesa Bizeta.

LUBAŃ  
Miejski Dom Kultury w Lubaniu zaprasza 27 kwietnia o godzinie 18.00 na premierę spektaklu grupy teatralnej OKULAR pt. „Człowiek z gór”, którego scenariusz powstał na motywach tekstu M. Buszewicza „Misja Wojny, od których uciekłem”. Spektakl inspirowany jest prawdziwą historią ukrywającego się w górach weterana wojennego - byłego żołnierza na misjach wojskowych w Iraku

i Afganistanie. Ilustracją muzyczną przedstawienia będą utwory grupy Rammstein.

KARPACZ  
2 maja o godzinie 20.30 na scenie teatralnej Hotelu Gołębiowski będzie wystawiona komedia w reżyserii Olafa Lubaszenki „Single po japońsku”. W przedstawieniu wystąpią: Anna Mucha, Katarzyna Maciąg, Wojciech Medyński i Lesław Żurek.

REKLAMA I PROMOCJA

SKZLARSKA PORĘBA  
Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej zaprasza na koncert zespół Pablopavo i Ludziki, który odbędzie się 1 maja o godzinie 21 w hotelu Bornit.  
2 maja o godzinie 21.00 w Rodzinnym Parku Rozrywki Esplanda zagra zespół BIG UP! Jest to zespół grający muzykę reggae w wypracowanym, charakterystycznym dla siebie stylu. **GK**

TEATR NASZ  
Kraina Babiego Lata

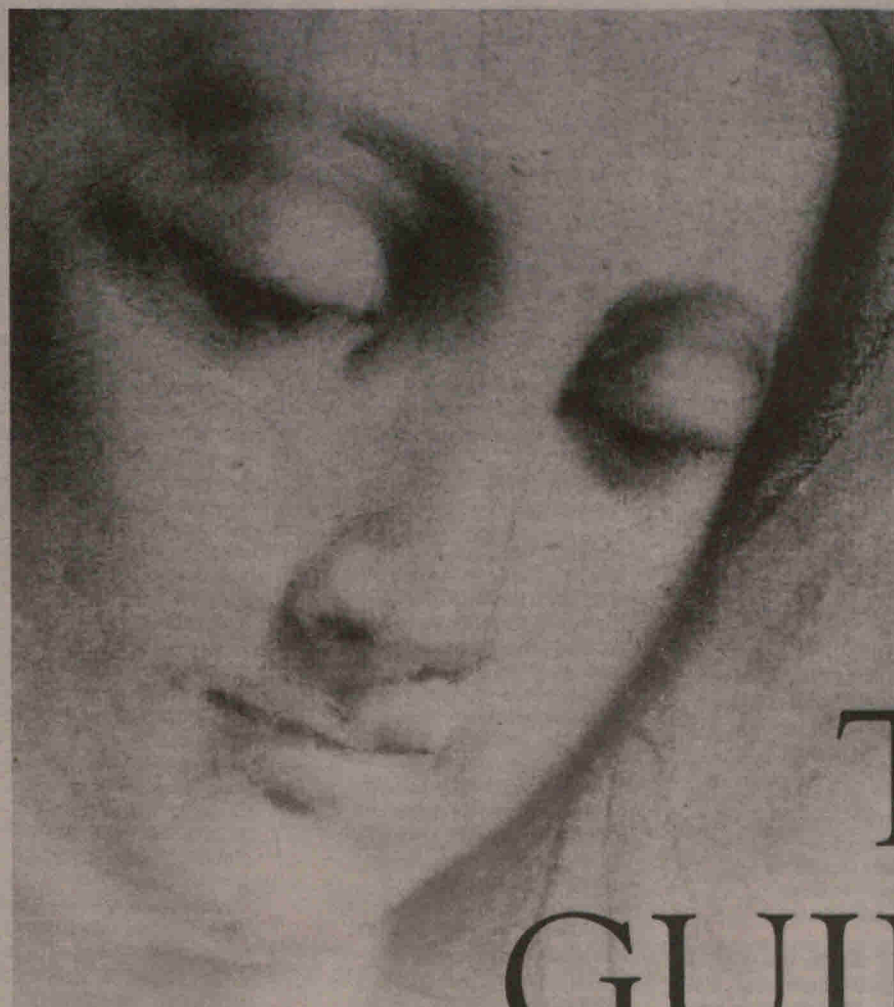
30 KWI  
Wieczór kabaretowy  
sobota, 19:00 / Miejsce: Teatr Nasz, Michałowice

01 MAJ  
Ogień w nutach  
niedziela, 19:00 / Miejsce: Teatr Nasz, Michałowice

02 MAJ  
Nasza klasa  
poniedziałek, 19:00 / Miejsce: Teatr Nasz, Michałowice

TELEFONICZNA REZERWACJA MIEJSC: 502 633 518 • 603 585 589  
www.TeatrNasz.pl

f TeatrNaszMichalowice



RYSUNEK  
XVI-XVIII W.  
WŁOCHY, NIEMCY, NIDERLANDY  
Kolekcja Muzeum Narodowego we Lwowie imienia Andrzeja Szeptyckiego

TYCJAN  
TIEPOLO  
GUIDO RENI  
MICHAŁ ANIOŁ  
VAN DYCK, GOYA  
CARRACCI

i wielu innych

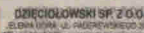
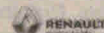
20 kwietnia–5 czerwca 2016 r.  
Muzeum Karkonoskie w Jeleniej Górze

Patronat honorowy:

Marszałka Województwa Dolnośląskiego | Prezydenta Miasta Jeleniej Góry | Prezydenta Miasta Wałbrzycha

Sponsorzy:

Patronat medialny:



# Wiedeńskie nuty

Przed nami 25. Festiwal Muzyki Wiedeńskiej – najstarsza i uwielbianą przez publiczność impreza cykliczna organizowana przez Filharmonię Dolnośląską w Jeleniej Górze. Na jej tegoroczną edycję złożą się trzy wydarzenia: dwa koncerty kameralne, które zabrzmią w ciepłym Zdrojowym Teatrze Animacji oraz koncertowa wersja słynnej operetki Johanna Straussa „Noc w Wenecji” w wykonaniu orkiestry symfonicznej FD i śpiewających solistów, na którą zapraszamy do sali koncertowej jeleniogórskiej filharmonii.

Niedzielny koncert, rozpoczynający festiwal 1 maja, będzie jednocześnie oficjalną Inauguracją 43. Wiosny Cieplickiej. Tego wieczoru z urodzawiskowej sceny popłyną przebojowe arie i duety ze słynnych operetek. Dlaczego tyle operetki na Festiwalu Muzyki Wiedeńskiej?

Otóż, mimo iż narodziny operetki lokuje się w Paryżu, to pięknie dojrzała ona właśnie w stolicy Austrii, dziś często opiewanej nazwą stolicy muzyki klasycznej. I dziś operetka kojarzona jest powszechnie z Wiedniem. To właśnie w muzycznym mieście nad Dunajem wspaniałe operetki tworzyła słynna rodzina Straussów. Dlatego też na koncercie inauguracyjnym festiwal nie zabraknie kompozycji Straussowskich. Nie tylko słynnej Adeli, ale również porywczej polki czy niezmiennie zachwycającego walca. W koncercie pojawi się również twórczość kompozytora węgierskiego tworzącego w Wiedniu - Imre Kalmana. Będą to arie z najsłynniejszej w owym czasie i najczęściej wystawianej jego operetki *Księżniczka Czardasza*. Podczas pierwszomajowego koncertu prześlędzić będzie można dzieła operetki wiedeńskiej od jej początków w twórc

deńskich, zaproszonych pod Karkonosze przez Austriackie Forum Kultury, które od lat wspiera organizacyjnie jeleniogórską imprezę. Dzięki tej instytucji co roku w ramach festiwalu występują u nas znakomici artyści wiedeńscy. Tym razem dla jeleniogórskiej publiczności zagra Trio Alba.

Trzej muzycy, trzy narodowości, trzy instrumenty! Grupę tworzy chilijska pianistka Chengcheng Zhao, niemiecka skrzypczka Livia Sellin i austro-włoski wiolonczelista Philipp Comptoi. Członkowie zespołu poznali się na Uniwersytecie w Grazu i tam rozpoczęli wspólne muzykowanie. Ich muzyka to młodzieńcza świeżość, pasja i zabawa na scenie. Jakość, która opiera się na głębokiej znajomości kameralnych struktur dźwiękowych.

Wraz z powstaniem zespołu w 2008 roku muzycy zaczęli wspólne studia magisterskie u prof. Chia Chou. Zaledwie rok później Trio Alba rozpoczęło koncertowanie. Zespół zyskał renomę dojściem do finału konkursu „Franz Schubert i muzyka współczesna” w Grazu w 2012 roku. Trio Alba już rok po swoim założeniu występowało w Szanghaju i Pekinie. W kolejnych latach muzycy gościli na scenach Włoch, Niemiec i Ameryki Południowej. W ramach dwutygodniowego tournée w Argentynie trio zadebiutowało m.in. przed dwoma tysiącami słuchaczy i widzów w Teatro Gran Rex w Buenos Aires. Koncerty Trio Alba budziły zachwyt, rosła popularność zespołu. Doprowadziło to do występu z serią koncertów w Grazu i Musikkverein w wiedeńskim Konzerthaus. Wkrótce potem muzycy wydali pierwszą płytę. W lecie 2014 roku trio zostało zaproszone na festiwałe muzyki kameralnej do Nowego Jorku i Kanady.

Już 2 maja w ciepłym Zdrojowym Teatrze Animacji wystąpi znakomite wiedeńskie Trio Alba.



kości Offenbacha i Straussa, poprzez erę Kalmana, a kończąc na ostatnich wielkich twórcach operetkowych, takich jak Karl Zeller czy słynny Robert Stolz. Efektowne i najbardziej znane arie zaśpiewają Hanna Sosnowska i Marcin Czopka, a towarzyszyć im będzie zespół kameralny.

Hanna Sosnowska w 2009 roku podjęła studia we wrocławskiej Akademii Muzycznej na kierunku muzykoterapia, rozwijając jednocześnie swoje zainteresowanie śpiewem solowym, a także wykorzystaniem techniki wokalne w rehabilitacji głosu. Od 2011 roku studiowała też na Wydziale Wokalnym tej samej uczelni w klasie prof. Piotra Łykowskiego. Aktualnie jest studentką II roku studiów magisterskich. W marcu tego roku zagrała rolę Elwiry w operze *Don Giovanni* wystawionej w Akademii Muzycznej we Wrocławiu. W kwietniu 2016 roku wzięła udział w prawykonaniu utworu D. Dorofiejewskiego *Zmierzch – Nadzieja nocy*, z cyklu *Muzyka Nocy Powstania* podczas III Międzynarodowej Studenckiej Konferencji Naukowej *Wieloznaczność dźwięku*.

Marcin Czopka w 2010 roku podjął naukę w Państwowej Szkole Muzycznej II stopnia im. Ryszarda Bukowskiego we Wrocławiu, którą ukończył w klasie prof. Bogdana Makala z oceną celującą. Obecnie jest studentem na Wydziale Wokalnym Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu. Brał udział w licznych koncertach okolicznościowych organizowanych w Polsce i za granicą. Uczestniczył w wielu kursach wokalnych u znanych pedagogów śpiewu, takich jak: prof. Jan Ballarin, prof. Teresa Żylis-Gara, prof. Włodzimierz Zalewski, prof. Ella Susmanek. Jest laureatem I Nagrody w III Ogólnopolskim Konkursie Wokalnym im. prof. Haliny Stonickiej w Suwałkach oraz wyróżnienia w IX Ogólnopolskim Konkursie Wokalnym im. Ludomira Różyckiego w Gliwicach.

Drugi z festiwalowych wieczorów, 2 maja, wypełni muzyka w wykonaniu muzyków wie-

Na finał festiwalu w piątek, 6 maja, w jeleniogórskiej sali koncertowej zabrzmi koncertowa wersja słynnej operetki Johanna Straussa „Noc w Wenecji”. To właśnie dzięki Straussowi XIX-wieczny Wiedeń mógł rywalizować z Paryżem w walce o prymat w świecie operetki. Swoją pierwszą operetkę „Indygo” Strauss wystawił w austriackiej stolicy w 1871 roku i dzieło to długo nie schodziło z afisza. Podobnie jego inne operetkowe przeboje, takie jak „Baron cygański”, „Zemsta nietopozra” i „Noc w Wenecji”.

Premiera „Nocy w Wenecji” wyjątkowo miała miejsce w Berlinie, jednak tam nie została przyjęta dobrze. Niedługo potem operetką zachwycili się wiedeńczycy.

Koncertową wersję operetki w trzech aktach podczas XXV Festiwalu Muzyki Wiedeńskiej Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Dolnośląskiej wykona pod batutą swojego szefa artystycznego, Wojciech Rodka. Przez operetkową fabułę słowem prowadzić będzie słuchaczy niestrudzona propagatorka muzyki - Elżbieta M. Terlega. A w rolę poszczególnych postaci wcielią się znakomici śpiewacy - absolwenci Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach, laureaci wielu konkursów wokalnych, chętnie zapraszani na festiwałe operetkowe w Polsce i wielu innych krajach Europy.

Szczegółowy program festiwalu w kalendarzu koncertowym FD publikowanym obok.

**Uwaga! Dla naszych Czytelników mamy po trzy dwuosobowe zaproszenia na każdy z koncertów tegorocznego Festiwalu Muzyki Wiedeńskiej. Rozdamy je osobom, które najszybciej zatelefonują na redakcyjny nr 757524781 w najbliższy czwartek, 28 kwietnia, po godz. 14.00. Jedynym warunkiem odbioru zaproszenia jest posiadanie aktualnego wydania „Nowin Jeleniogórskich” z niniejszą zapowiedzią muzycznych wydarzeń Filharmonii Dolnośląskiej. Zapraszamy!**

## Koncertowy kalendarz MAJ 2016



FILHARMONIA  
DOLNOŚLĄSKA  
W JELENIEJ GÓRZE

### XXV FESTIWAL MUZYKI WIEDEŃSKIEJ

1 maja, niedziela, godz. 19.00, Zdrojowy Teatr Animacji w Jeleniej Górze-Cieplicach

W KRAJNIE OPERETKI

wykonawcy:

Hanna Sosnowska - sopran  
Marcin Czopka - tenor  
Jacek Marcinów - skrzypce  
Łukasz Wilczura - obój  
Adam Kędziński - fagot  
Barbara Sas - fortepian  
Dominika Łukasiewicz - klarnet, prowadzenie

program:  
Arie i duety z operetek: Jacquesa Offenbacha, Paula Abrahama, Johanna Straussa, Karla Zellera, Roberta Stolza, Imre Kalmana  
cena biletu: 30 zł

2 maja, poniedziałek, godz. 19.00, Zdrojowy Teatr Animacji w Jeleniej Górze-Cieplicach

WIEDEŃSKIE TRIO

wykonawcy:

Trio ALBA (Austria):  
Livia Sellin - skrzypce  
Phillipp Comptoi - wiolonczela  
Chengcheng Zhao - fortepian  
Marek Nowak - prowadzenie

program:  
Joseph Haydn - Trio C-dur Hob. XV/27  
Josef Suk - Elegia Des-dur op. 23  
Johanna Doderer - Trio fortepianowe nr 2 dedykowane w 2009 roku  
Josephowi Haydnowi  
Robert Schumann - Trio fortepianowe nr 1 op. 63  
cena biletu: 20 zł

6 maja, piątek, godz. 19.00, Sala Koncertowa im. Stefana Strahla FD

NOC W WENECJI

wykonawcy:

Wojciech Rodek - dyrygent  
Anita Maszczyk - Annina  
Jolanta Kremer - Barbara  
Ewelina Szybińska - Ciboletta  
Michał Musioł - Pappacoda  
Aleksander Kruczek - Caramello  
Oskar Jasiński - Księżę Guido  
Arkadiusz Dołęga - Bartolomeo Delacqua  
Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Dolnośląskiej  
Elżbieta M. Terlega - narrator

program:  
Johann Strauss - Noc w Wenecji - operetka w III aktach (wersja koncertowa)  
cena biletu: 60 zł

3 maja, wtorek, godz. 19.00, Zdrojowy Teatr Animacji w Jeleniej Górze-Cieplicach

WITAJ, MAJOWA JUTRZENKO

Koncert z okazji 225. Rocznicy

Uchwalenia Konstytucji 3 Maja

wykonawcy:

Joanna Moryc - sopran, prowadzenie  
Jacek Marcinów - skrzypce  
Zuzanna Grzelak - wiolonczela  
Barbara Sas - fortepian  
w programie utwory m.in.:  
Michała Kleofasa Ogińskiego, Ludwika Ksawerego Lubieńskiego, Fryderyka Chopina, Emila Młynarskiego, Romana Śtatkowskiego, Henryka Wieniawskiego, Włodzimierza Korcza, Wojciecha Kilara  
cena biletu: 20 zł

8 maja, niedziela, godz. 10.30 i 12.30, Sala Koncertowa im. Stefana Strahla FD

NIEDZIELNY PORANEK MUZYCZNY

wykonawcy:

Kwintet dęty:  
Marta Fender-Kolendo - flet  
Aneta Kolendo - obój  
Witold Pelc - klarnet  
Tomasz Suchowierzch - fagot  
Małgorzata Suchowierzch - waltornia  
Agnieszka Gierus - prowadzenie  
Dominika Łukasiewicz - prowadzenie

program:  
PIOTRUŚ I WILK  
cena biletu: 11 zł

11 maja, środa, godz. 17.00, Sala Koncertowa im. Stefana Strahla FD

KONCERT DYPLOMATÓW

Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st.

im. Stanisława Moniuszki w Jeleniej Górze

wykonawcy:

Radosław Droń - dyrygent  
Maria Zagajewska - fortepian  
Aleksandra Wasiuk - obój  
Emilia Kowalewska - obój  
Alicja Dąbrowska - skrzypce  
Bartosz Czyżewski - skrzypce  
Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Dolnośląskiej  
Elżbieta M. Terlega - słowo

program:  
Edvard Grieg - Koncert a-moll cz. I  
Alessandro Marcello - Koncert d-moll na obój i orkiestrę smyczkową  
Georg Friedrich Haendel - Wejście królowej Saby z oratorium Salomon na 2 oboje i orkiestrę smyczkową  
Aleksander Zarzycki - Romans op. 16  
cena biletu: 20 zł

12 maja, czwartek, godz. 17.00, Akademia Rycerska w Legnicy

MUZYCZNE OBRAZY

wykonawcy:

Wojciech Rodek - dyrygent  
Sara Dragan - skrzypce  
Milena Pioruńska - skrzypce  
Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Dolnośląskiej w Jeleniej Górze

program:  
Modest Musorgski - Obrazy z wystawy  
Piotr Czajkowski - Sulta ze „Śpiącej Królowej”  
Georges Bizet - II Sulta z opery „Carmen”  
Antonio Vivaldi - Cztery Pory Roku  
Piotr Czajkowski - Koncert D-dur op. 35 (cz. III)  
H. Wieniawski - II Koncert d-moll op. 22 (cz. III)  
wstęp wolny

13 maja, piątek, godz. 16.00, Sala Koncertowa im. Stefana Strahla FD

14 maja, sobota, godz. 16.00, Sala Koncertowa im. Stefana Strahla FD

VIVA MONIUSZKO!

Koncerty z okazji 70-lecia

Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st.

im. Stanisława Moniuszki w Jeleniej Górze

cena biletu: 15 zł

14 maja, sobota, godz. 19.00, Rynek w Głogowie

KONCERT POLSKIEJ MUZYKI FILMOWEJ

wykonawcy:

Krzysztof Dębski - dyrygent  
Janusz Powolny - dyrygent  
Anna Jurkiewicz - śpiew  
Maciej Miecznikowski - śpiew  
Tomasz Stockinger - śpiew  
Stanisław Kuflyuk - śpiew  
Katarzyna Trylnik - śpiew

Tamara Arciuch - prowadzenie  
Bartosz Kasprzykowski - prowadzenie

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Dolnośląskiej

wstęp wolny

16 maja, poniedziałek, godz. 17.00, Centrum Kultury „Muza” w Lubinie

80 UDERZEN DOOKOŁA ŚWIATA

Tomasz Kujawa - prowadzenie

Miłosz Rutkowski, Radosław Jędraś, Bartłomiej Dudek, Jacek Muzioł

- instrumenty perkusyjne

Uczniowie i nauczyciele Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia w Lubinie

program:

Alice Gomez, Kevin Tuck, John Williams,

Ney Rosaura, Wolfgang Amadeus Mozart,

Astor Piazzolla  
cena biletu: 8 zł

20 maja, piątek, godz. 19.00, Sala Koncertowa im. Stefana Strahla FD

MAJ Z OPERĄ - GALA WAGNEROWSKA

wykonawcy:

Wojciech Rodek - dyrygent

Anna Patrys - sopran

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Dolnośląskiej

Elżbieta M. Terlega - słowo

program:

Richard Wagner - Uwertura do opery

*Holender tulacz*, *Ballada Senty* z opery

*Holender tulacz*, Wstęp i *Cud Wielkopiątkowy*

z opery *Parsifal*, Uwertura do opery

*Tannhauser*, Uwertura do opery *Rienzi*,

*Aria Elzy* z opery *Lohengrin*, Wstęp i *Miłosna śmierć Izoldy* z opery *Tristan i Izolda*

cena biletu: 50 zł

22 maja, niedziela, godz. 10.30, Sala Koncertowa im. Stefana Strahla FD

FILHARMONIA FAMILIJNA

- Z BATUTĄ I ŚPIEWEM

wykonawcy:

Wojciech Rodek - dyrygent, prowadzenie

Anna Patrys - sopran

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Dolnośląskiej

program:

Aleksander Borodin - *Tańce Połowieckie*

Giuseppe Verdi - Uwertura do opery

*Nabucco*

Vincenzo Bellini - *Aria Casta Diva* z opery

*Norma*

Richard Wagner - Uwertura do opery

*Holender tulacz*

Richard Wagner - Uwertura do opery

*Rienzi*

Giuseppe Verdi - Uwertura do opery

*Nieszpory sycylijskie*

cena biletu: 11 zł

25 maja, środa, godz. 19.00, Sala Koncertowa im. Stefana Strahla FD

PRZEBOJE NASZYCH MAM

wykonawcy:

GaDMu Trio i Bsemka w składzie:

Michał Gasz - śpiew

Tomasz Mucha - skrzypce

Aleksandra Sozańska-Kut - alt

Adam Rybak - instrumenty klawiszowe

W programie piosenki z repertuaru:

Stana Borysa, Andrzeja Zauchy,

Zbigniewa Wodeckiego, Stanisława Sojki,

Marka Grechuty, Grzegorza Ciechowskiego,

Grzegorza Markowskiego, Czesława Niemena

cena biletu: 25 zł

Bilety dostępne także na:

austriackie forum kultury <sup>waw</sup>

DOFINANSOWANE PRZEZ  
MIASTO JELENIA GÓRA



Bilety <sup>24</sup>  
www.Bilety24.pl

Filharmonia Dolnośląska w Jeleniej Górze, Instytucja Kultury Samorządu Województwa Dolnośląskiego

Sprzedż biletów w kasie Filharmonii, ul. Piłsudskiego 60, tel. 75 75 381 65. Kasa biletowa czynna od poniedziałku do piątku w godzinach:

13.00-16.00 oraz w dni koncertowe od 13.00 do rozpoczęcia koncertu; e-mail: rezerwacja@filharmonia.jgora.pl, http://www.filharmonia.jgora.pl.

W piątek kasa biletowa czynna także w przerwie koncertu. Organizacja widowni: 75 75 381 61.

Upzejmie informujemy, że repertuar oraz udział wykonawców mogą ulec zmianom z przyczyn niezależnych od Filharmonii.



DOLNY  
ŚLĄSK

INSTYTUCJA KULTURY  
SAMORZĄDU  
WOJEWÓDZTWA  
DOLNOŚLĄSKIEGO

# W Czechach wiemy latają nisko. Pogańskie święto płodności i powitania wiosny

## Ogień na czarownice

Wieczorem 30 kwietnia Czesi masowo zapalają ogniska na wzniesieniach, łąkach i przy domach. Zbierają się przy ogniu, by jeść, pić, rozmawiać, bawić się i pośpiewać. W kulminacyjnym momencie w ogniu wylądają przygotowane wcześniej kukły ze słomy i gałganków. Zbliża się magiczna noc i masowe, czeskie palenie czarownic - Čarodějnice.

Tradycja sięga pradawnych czasów, kiedy świętowano nadejście jasnych dni. Čarodějnice, Noc Filipa i Jakuba, Noc Walpurgii czy też celtyckie święto Beltain ku czci boga Belana, są podobne w wymowie. By przywitać nowe, należało spalić stare: odegnąć złe nastroje, złe myśli, pozbyć się niepotrzebnych rzeczy nagromadzonych w trakcie zimy. Ogień ma moc magiczną i oczyszczającą, zatem rytuały odbywały się przy ogniu. Ogień odstraszał złe duchy i demony oraz czarownice. Po średniowiecznych procesach czarownic to właśnie wiedźmy stały się symbolem zła i na nie

rzucano w powietrze płonące polana, by przeszkodzić im w locie. Dziś podobizny czarownic palone są w ogniskach.

### Kwiat paproci

Magiczna noc symbolizowała również początek płodności przyrody. Płodności miały służyć również skoki przez ogień. Gromadzono się przy ogniskach, by bawić się przy mójce, młodym drzewku (brzoza lub świerk) odartym od dołu z kory i gałązek, udekorowanym kolorowymi wstążkami. Májka jest symbolem płodności i zalotów. Dekoracyjne drzewka stawiano przy domach dziewcząt, jako wyznacznik miłości. Ludzie tańczyli i kochali się w naturze. Dzieci poczęte w przyrodzie miały być wyjątkowo szczęśliwe.

W magiczną noc należało wypowiedzieć życzenie, bo miało szansę się spełnić. Złe duchy ukrywały skarby. Można było je odnaleźć jedynie z pomocą kwiatu paproci... Tyle z lektury, która prowadzi nas prosto w kierunku

naszej Nocy Świętojańskiej, a ta przecież przypada niemal dwa miesiące później.

Ze wszystkich pradawnych wierzeń i rytuałów w Czechach pozostały spotkania przy ogniskach i palenie czarownic. Organizowane są wieczory dla dorosłych i dzieci. Szczególną atrakcją dla najmłodszych są pochody czarownic. Wymalowane buźki w kapeluszach a'la Harry Potter idą w pochodach, niosąc lampiony, na miejsce zabawy przy ognisku. Za chwilę dorośli zapalą ogień i będzie można wreszcie opiekać kiełbaski. A jaki jest kontekst czeskiego zwyczaju palenia czarownic?

### Ogień i wiosna

Lenka Linhartová, krawcowa z Trutnova, w wolnych chwilach wróży z kart tarota. Dla znajomych produkuje ziołowe maści na różne przypadłości. Ma również lekarstwa na niepokoje duszy - masażem z woskowych świec potrafi wygonić wewnętrzne demony. Lenka najpewniej wszystko najlepiej wyjaśni.



Lenka Linhartová wróży z kart tarota. Na co dzień wyczarowuje niekonwencjonalne pluszaki, na przykład w formie samochodów.

M. KOVAŘÍK

REKLAMA I PROMOCJA



BENEFICJENT PROJEKTU

## POWIAT LWÓWECKI

ZAPRASZA MIESZKAŃCÓW

## Otwarcie Sezonu Rowerowego Powiatu Lwóweckiego

23 kwietnia  
(sobota)

START:  
Lwówek Śląski  
- Rynek

Zapisy i szczegóły:  
do 18 kwietnia 2016  
Wydział Promocji  
Starostwa Powiatowego  
tel. 75 782 36 53

UDZIAŁ BEZPŁATNY

Długość trasy poniżej 30 km

Dostosowana do osób w każdym wieku, w tym dzieci od 7 lat

Nawierzchnia utwardzona, boczne drogi asfaltowe, drogi szutrowe

Dla każdego – ciepły posiłek i upominek na zakończenie rajdu

Dla chętnych – na mecie – punkt podstawowych badań profilaktycznych

Konkursy i atrakcyjne nagrody – dla wszystkich!

Rajd rowerowy odbędzie się w ramach projektu: „Promocja i profilaktyka chorób układu krążenia dla mieszkańców powiatu lwóweckiego” realizowanego w ramach programu PL13 – ograniczenie społecznych nierówności w zdrowiu, finansowanego ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014 oraz budżetu państwa.

PROGRAM PROMOCJI ZDROWIA I PROFILAKTYKI CHOROBY UKŁADU KRAŻENIA DLA POWIATU LWÓWECKIEGO

www.powiatlwowecki.pl www.norwaygrants.powiatlwowecki.pl



- Jestem zdecydowanie przeciwna paleniu czarownic. Czuję, że spalono mnie w innym życiu, jakieś 300 lat temu. Wówczas palono kobiety na stosach, bo były inne, miały umiejętności, których ludzie nie posiadali i nie rozumieli. Kiedyś palono, a dziś, jeśli zajmujesz się czymś wyjątkowym, to cię obgadują. To jedyna różnica i taka jest prawda.

Trutnovska czarownica, bo Lenka chętnie pozwala w ten sposób siebie nazywać, uważa, że tradycja związana jest przede wszystkim z nadejściem wiosny. Sama chętnie przyłącza się do zabawy ze swoimi dziećmi, produkując czarownice: potrafi uszyć gałgankowe kukły oraz kapelusze.

Maruška Uherková, przedstawicielka handlowa z Trutnova, czarowała ostatnio w amatorskim teatrze, grając rolę wiedźmy: - Nie wiem, skąd wzięła się ta tradycja. Chodzi głównie o to, aby się zabawić i opiec kiełbaski na ognisku. Jakaś głębsza myśl? Mamy tak mało okazji do wspólnych spotkań, że każdy powód do zabawy jest dobry. Przy okazji palenia czarownic, po raz pierwszy po zimie możemy się spotkać na świeżym powietrzu.

### Spotkanie przede wszystkim

Martin Kalousek, właściciel niewielkiego warsztatu samochodowego pod Trutnovem, na co dzień zaklina silniki samochodowe, sprawia, że ponownie zaczynają działać. - Owszem, mamy taką tradycję w rodzinie. Tato zabierał mnie na čarodějnice, podobnie i ja zabieram syna na zabawę przy ognisku. Nigdy mi nie wytłumaczono, jaki jest sens tego święta ani ja nie rozmawiam o tym z synem. Faktycznie, to ciekawe, skąd się wziął ten zwyczaj. Nigdy nie miałem czasu, by się nad tym zastanowić. Wsiadasz do pociągu z tradycją, a pociąg jedzie dalej.

- Čarodějnice to bardzo popularne święto czy też zwyczaj, przynajmniej w moich kręgach, ludzi między 20- a 30-tką - mówi Jan Matějka, student z Hradec Králové, który czaruje na swój sposób, głównie uśmiechem. - Przeczuwam, że to jakiś pogański zwyczaj, ale jaki? Nie wiem. Najczęściej wspólnie organizujemy wyjazd do wiejskiego domku, rozpalamy ognisko i bawimy się. W Hradec Králové młodzi ludzie palą ogniska przy dawnych zwirowiskach zalanych wodą. Jeśli

jest w miarę ciepło, można się nawet wykąpać. Czasem skaczemy przez ogień, czasem nawet zrobimy kukłę, czyli czarownicę, by ją później wrzucić do ognia.

Jan opowiada, że w jego środowisku utarło się słowo „czarotki”, jako skrót od čarodějnice. Powszechny jest również żart, który wypowiada się do koleżanek następnego dnia: „O, widzę, że cię nie spalili...” Tyle, że jest tak znany, że już nikogo nie śmieszy.

### Pokojowe ognie

Oleg Dlouhy z zespołu Benjamin-sclan, z pobliskich Petřokovic, czaruje śpiewem i grą na gitarze. Twierdzi, że wszyscy jesteśmy trochę Celtami, szczególnie pod kątem muzycznym; w różnych krajach Europy można znaleźć wątki celtyckie w ludowych rytmach. A czarownice? - To dobrze, że zachowaliśmy pogańską tradycję, która istnieje już setki lat. Nawet komuniści nie zdołali jej wyplenić, choć próbowali. Próbowali też zamienić nazwę čarodějnice na „pokojowe ognie”. Dla mnie i mojej żony święto palenia czarownic ma osobisty wydźwięk, bo 30 kwietnia, 33 lata temu wzięliśmy ślub.

Jego żona Iveta wspomina z nostalgią dzieciństwo: - Na čarodějnice zawsze z rodzicami jeździliśmy na wieś, by spotkać się z przyjaciółmi przy ognisku. Myślę, że najważniejsze w tym święcie jest właśnie spotkanie.

Wyjaśnić szukamy dalej. Może ksiądz Kościoła czesko-braterskiego w Trutnovie, Jakub Ptaček, coś będzie wiedział? - Čarodějnice to piękny zwyczaj. Ludzie chcą być razem i bawić się. Nie ma w tym nic niestosownego. Jeśli ktoś chciałby tępić tradycję z pogańskimi korzeniami, to co by nam zostało? Nie byłoby na przykład choinki na Boże Narodzenie i należałoby wyciąć wszystkie lipy, bo lipa to narodowe drzewo Czech, niegdyś otaczane czcią, przybytek pogańskich bogów. Čarodějnice to tradycja znana wiele lat przed narodzeniem Chrystusa, tradycja związana przede wszystkim z życiem towarzyskim. I głównie kontekst towarzyski należy brać pod uwagę.

Na czeskim čarodějnice można się bawić do rana, bo następnego dnia większość Czechów ma wolne. Będzie kolejne święto, ze zupełnie innym rodowodem.

Marlena Kovařík

# Zalew Witka przed wielką turystyczną szansą

Zalew Witka prawdopodobnie nigdy nie będzie konkurencją dla leżącego po drugiej stronie polsko-niemieckiej granicy Berzdorfersee. Tym cenniejsze wydają się wszelkie wysiłki zmierzające do uatrakcyjnienia tego terenu. Cztery samorządy łączą właśnie siły w ramach wspólnego przedsięwzięcia.

Jest zdecydowanie za wcześnie, by mówić o szczegółach, ale co nieco wiadomo już o kierunku przyszłych działań. Cztery gminy, których grunty otaczają bądź sąsiadują z zalewem Witka, pracują obecnie nad wspólnym porozumieniem, w oparciu o które zamierzają aplikować o środki unijne z przeznaczeniem na zagospodarowanie turystyczne polsko-czeskiego pogranicza.

Witka to zbiornik wody technologicznej dla pobliskiej Elektrowni Turów, pełniący też funkcję zbiornika wody pitnej dla samej Bogatyni. A niezależnie od tego - obiekt turystyczno-rekreacyjnych wypraw dla mieszkańców całego rejonu, zarówno plażowiczów, jak i miłośników żeglarstwa. Witka zamarła, niestety, w 2010 roku, po katastrofie związanej z przerwaniem zapory przez nadmiar wód powodziowych. Dopiero w roku 2016, w 6 lat po sławetnej powodzi, spodziewane jest oddanie do użytku odbudowywanej zapory. I dopiero wtedy niecka zalewu będzie mogła się wypełnić do poziomu sprzed katastrofy.

Gmina Zgorzelec, która z powodzeniem zrealizowała już kilka projektów turystycznych na dużą skalę, zaczęła szukać partnerów do kolejnego przedsięwzięcia. Tym razem chodzi o zagospodarowanie terenów wokół zalewu i przygotowanie ścieżki pieszo-rowerowej wokół całego akwenu. Dogadały się w tym zakresie gmina Zgorzelec, miasto Zawidów, gmina Sulików oraz czeska gmina Černousy. We wstępnej fazie współpracę miał być również klub sportowy PGE, ale ostatecznie odstąpił od działań. W trakcie przygotowań połączone samorządy zwróciły się o pomoc także do Elektrowni Turów, która jest właścicielem samego zbiornika. Chodziło o to, by oczyścić brzegi zalewu, a także o uzyskanie zgody na to, by rowerzyści mogli poruszać się po szczycie nowo budowanej zapory. Zgoda jest, ale po zaporze nie będzie można jeździć, a tylko przeprowadzać po niej rowery.

Projekt jest dobrze pomyślany i mocno już zaawansowany merytorycznie, ale pieniędzy na niego jeszcze nie ma. W maju składany będzie wniosek o dofinansowanie do funduszu INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020. Całość przedsięwzięcia szacowana jest na kwotę ok. 2,5 mln zł, ale każda z gmin zabiega o pomoc na coś innego. I tak gmina Zgorzelec, która jest pomysłodawcą i partnerem wiodącym, planuje wybudować nad



Tak wyglądał zalew Witka, nim zniszczyła go powódź.

wodą dwupoziomowy taras widokowy oraz... molo, na przystani w Spytkowie. Gmina Černousy wspólnie z Zawidowem chce zbudować i połączyć ze sobą odcinki ścieżki rowerowej. Natomiast Sulików zaplanował budowę dwupółkilometrowego szlaku rowerowego. Podkreślamy: szlaku, nie ścieżki, bo pojęcia te nie są wcale tożsame. Poza tym planowane są wiaty odpoczynkowe, spójne oznakowanie całej trasy, tablice informacyjne, ale również bardzo nowoczesne rozwiązania komunikacyjne. Dostępna ma być spe-

cialna aplikacja na telefony komórkowe z funkcją dla podróżujących trasą rowerzystów. Ponadto wpisano w program międzynarodowe imprezy integracyjne, które mają promować nową ścieżkę i szlak rowerowy w rejonie. Oczywiście - do tego standardowo mapy i foldery. Cała trasa będzie bardzo urozmaicona. W zależności od tego, jakie możliwości będzie dawał dostępny teren, należy się spodziewać i asfaltu, i odcinków szutrowych. Miejscami prowadzić będzie nad samym lustrem wody, ale na innych

odcinkach, np. w rejonie miejscowości Wilka, Wilka-Bory, pobiegnie drogą publiczną. Właśnie tam można będzie oglądać zalew z góry, z wysokości wielu metrów, wraz z okolicznymi krajobrazami. Trasa, zarówno ścieżka jak i łączony szlak rowerowy, będą liczyć ponad 20 km i będą umiejscowione bardzo blisko innych pętli rowerowych, o zasięgu transgranicznym. Pozostaje już tylko czekać na pomyślne dla czterech wnioskujących gmin rozstrzygnięcia.

Tekst i zdjęcie: (mat)

TEKST SPONSOROWANY

## Największy podatnik w Szklarskiej Porębie odpowiada na zarzuty i pomówienia radnego



### Ponad cztery miliony wpływów to za mało?

Pracownicy i zarząd firm Sudety Lift i Sudety IT w Szklarskiej Porębie poczuli się dotknięci pomówieniami dotyczącymi tych przedsiębiorstw, zawartymi w artykułach w Nowinach Jeleniogórskich, powstałych w oparciu o informacje od radnego Kamila Kasperowicza. Jest dla nich co najmniej niezrozumiałe, że są atakowani i szkalowani w sytuacji, gdy przez ponad 20 lat miasto, jak również wiele stowarzyszeń, klubów oraz mieszkańców korzystało i korzysta z ich wsparcia.

Można powiedzieć, że wiele wydarzeń, imprez, a także działalność wielu klubów sportowych nie byłaby możliwa bez ich pomocy. Dziwią się też, że wszyscy zainteresowani: ci, którzy korzystali i korzystają z pomocy - łącznie z władzami miejskimi, nie reagują na te pomówienia.

#### Miliony dla Szklarskiej Poręby

Cztery miliony trzysta czternaście tysięcy złotych wpłaciła spółka Sudety

Lift w Szklarskiej Porębie do kasy miasta przykładowo tylko od początku 2013 do końca pierwszego kwartału 2016 roku z tytułu prowadzenia swojej działalności. Natomiast z poddzierżawy miejskiego terenu w tym samym okresie Sudety IT otrzymało 69 810 złotych. To prawie 72 razy mniej. Mimo to radny Kamil Kasperowicz uważa poddzierżawę za problem, a gazeta poświęca temu tekst na dwie trzecie strony z jego dużym zdjęciem.

O wynikach analiz, prowadzonych rzekomo przez wiele tygodni przez Kamila Kasperowicza, Nowiny Jeleniogórskie poinformowały w artykule „Zamienić spółki, zmienić zasady” w numerze z 29 marca 2016 roku. Z tekstu wynika, że w opinii Kamila Kasperowicza „obecny stan jest skrajnie niegospodarny dla budżetu miasta”, czego powodem jest pośrednictwo firmy Sudety IT w kontaktach pomiędzy Szklarską Porębą a spółką Sudety Lift.

Radny postuluje, by Sudety IT zostały zastąpione przez miejską spółkę Sport Szklarska Poręba.

Gdzie byłby ty - zdaniem radnego - dobry interes dla miejskiej spółki? Sudety IT dzierżawi teren od miasta i poddzierżawia go, oddając do kasy miasta zaledwie 5 procent z tytułu poddzierżaw. Radny uważa, że lepiej, by więcej pieniędzy trafiało do kasy spółki miejskiej, a nie prywatnej, jaką jest Sudety IT.

Z tymi opiniami trudno polemizować: zabranie terenu prywatnej firmie, by dać go miejskiej, pomimo ważnej umowy, jest totalnie absurdalne. Umów należy przecież dotrzymywać, tym bardziej, gdy dotyczą one udziałowca firmy, która jest - jak nam się wydaje, bo nie znamy wpływów od innych przedsiębiorstw - największym podatnikiem w Szklarskiej Porębie, jak również największym - z własnej woli - sponsorem promocji miasta.

Najlepiej sprawę wyjaśniają konkretne kwoty. W latach 2013, 2014, 2015 i w pierwszym kwartale 2016 r. wpływy miasta ze strony Sudetów Lift wyniosły: 3.238.540 złotych podatku od nieruchomości, 669.384,85 zł czynszów, 406.269 zł dobrowolnych wpłat na promocję miasta. Przychody spółki Sudety IT z poddzierżaw to 69 810 zł, a 5 procent z poddzierżaw (wpłacane do kasy miasta) to kwota 3 490,50.

Przychód Sudetów IT z poddzierżaw to więc ponad pięć razy mniej niż wartość sponsoringu promocji miasta z kasy Sudetów Lift i 72 razy mniej niż to, co wpłaca do budżetu Szklarskiej Poręby.

Zrozumiałe więc, że zdaniem pracowników Sudetów Lift i Sudetów IT opinie radnego Kasperowicza są nie tylko dla nich krzywdzące, ale i po prostu bzdurne. Ale ponieważ w naszym kraju obowiązuje wolność słowa i formułowania opinii, radny ma prawo do ich wygłaszania, nawet jeśli są absurdalne.

Inaczej ma się sprawa z nieprawdami, które znalazły się w tekście w Nowinach Jeleniogórskich.

Po pierwsze, nie jest prawdą, że w 1991, gdy Szklarska Poręba wydzierżawiła tereny przy wyciągach, ośrodek narciarski prowadziła firma Sudety Lift. Wtedy ona nawet nie istniała. Działala wówczas firma Sudety IT i to z nią miasto podpisało umowę, obowiązującą zresztą obecnie. Dopiero później spółka Sudety IT, w celu rozbudowy i modernizacji ośrodka narciarskiego na Szrenicy, założyła z austriackim inwestorem, firmą Arlberger Bergbahnen z Innsbrucka, „spółkę córkę” - Sudety Lift, do której zostały wniesione wszelkie prawa materialne i prawne. Odbyło się to za zgodą ówczesnej Rady Miasta, jak również pozostałych gestorów terenów - KPN, Lasów Państwowych.

Po drugie, nie jest prawdą, że w 2009 ustalono, iż „strony podzielią się tym zyskiem po 50 proc. Jednak w akcie notarialnym „uciekło” jedno zero i zamiast 50 proc. zapisano 5 proc., co ewidentnie było działaniem na szkodę gminy”. Żadnych takich ustaleń nie było i żadne zero nie uciekło.

Po trzecie, nie jest prawdą, że poddzierżawy są dokonywane bez wymaganej zgody burmistrza.

W ocenie radnego Kamila Kasperowicza władze Szklarskiej Poręby traktowały w przeszłości Sudety Lift i Sudety IT w sposób niekorzystny dla miasta. Radny zastanawia się, czy samorząd, rozporządzając tak niekorzystnie mieniem gminy, nie dopuścił się czynu karalnego. To kolejna absurdalna opinia, także dlatego, że inne miasta wydają wiele na promocję gospodarczą i turystyczną, by przyciągnąć do siebie inwestorów. I to nie pierwszych lepszych, ale solidnych, z dostępem do kapitału oraz branżową wiedzą i doświadczeniem, przede wszystkim zaś uczciwych i solidnych w dążeniu do realizacji swoich celów, które przyczyniają się także do rozwoju miasta.

Szklarskiej Porębie się to udało: Sudety Lift i Sudety IT są właśnie takim inwestorem. Rozwijają swój biznes, rozwijając Szklarską Porębę. Dokładają się do promocji miasta, bo rozumieją, że jej rozwój przyczynia się do sukcesu biznesowego firmy.

Mówimy tu o milionach złotych i strategicznej współpracy samorządu i największego inwestora. Radny Kamil Kasperowicz traci natomiast tygodnie na analizy poddzierżaw, które nie dość, że są całkowicie legalne, to w kontekście całej sprawy nie mają żadnego istotnego znaczenia. To dopiero absurd!

Pracownicy Sudetów Lift wielokrotnie widzieli Kamila Kasperowicza przy dolnej stacji kolei linowej na Szrenicy, gdy uczył ludzi jazdy na snowboardzie. Mimo to w swoim ostatnim oświadczeniu majątkowym nie wykazał żadnego dochodu (oprócz 5500 złotych z tytułu praw autorskich). Domyślamy się, że tak prawy i rzetelny w swoich poczynaniach człowiek, walczący o interes miasta, świadczył swoje usługi bezpłatnie, a nie na czarno, by ukryć dochody. Szkoda tylko, że pod względem podatkowym miasto nic z tego nie ma.

Sudety Lift Sp. z o.o.



# KOMPAS GÓRSKI

Przewodnik turystyczny nie tylko na wakacje



Fundacja Nowin Jeleniogórskich

## Kompas na majówkę

Pogoda nie rozpieszca nas ostatnio. Prognozy na najbliższe dni też nie są zbyt optymistyczne. Prawdziwa wiosna musi jednak w końcu nastąpić! Głęboko wierzymy, że stanie się to już, zaraz, a najpóźniej pod koniec tygodnia. Wszak przed nami długa świąteczna majówka, a to znakomity czas na rozpoczęcie wiosennego sezonu turystycznego. Gorąco zachęcamy do udziału w uroczystych obchodach majowych świąt państwowych, ponieważ nie bez powodu mamy na czerwono zaznaczone dni w kalendarzu. I nie powinno to oznaczać wyłącznie dni zwyczajnie wolnych od pracy. Ale przed nami dość czasu i na aktywne świętowanie, i na wypoczynek – najlepiej też aktywny. Czarujemy więc aurę i namawiamy na wyjście z domu pierwszym w tym roku, okolicznościowym wydaniem Nowinowego „Kompasu Górskiego”, który posłużyć może za drogowskaz, gdzie wybrać się warto, co zobaczyć, oraz podpowiada, jak spędzić można tych kilka wolnych dni.

Z wielkiego skarbcza najróżniejszych atrakcji naszego regionu wybraliśmy raptem kilka różnorodnych pomysłów na jednodniową wycieczkę, spacer bądź wypad za miasto. Mamy „rozgrzewkową” propozycję dla rowerzystów, mamy coś dla miłośników spotkań z historią, poszukiwaczy przygód oraz sportowych i kulturalnych wrażeń. Dla biegaczy mamy krótki przewodnik po górskiej krainie biegowej ze „stolicą” pod Szrenicą. Niech biegowa metka nie zniechęca jednak tych, którzy od truchtania wolą marsz. Proponowane przez nas znakomite ścieżki do biegania śmiało zamienić można przecież w trasy pieszych wędrówek o nie mniejszej atrakcyjności. Całość zamykamy, jak zwykle, przeglądem najróżniejszych wydarzeń, jakie odbywać będą się w bliższej i dalszej okolicy w ciągu najbliższych dwóch tygodni. W naszym informatorze nie jesteśmy w stanie zmieścić wszystkich propozycji przygotowanych przez organizatorów imprez turystycznych, sportowych, kulturalnych, dlatego spośród masy zaproszeń wybraliśmy te wabiące najmocniej i zapowiadające się najbardziej interesująco. Jest w czym wybierać.

Tych, którzy cenią sobie nasz przewodnik nie tylko na wakacje, już dziś informujemy, że kolejny, obszerny „Kompas Górski” przygotowujemy na drugi tegoroczny długi weekend majowy. Znajdzie się on w wydaniu „NJ” z 24 maja, czyli tuż przed kolejną świąteczną labą. Nasz specjalny dodatek turystyczny znajdziecie Państwo w „Nowinach Jeleniogórskich” co tydzień już od 21 czerwca, przez cały sezon letnio-jesienny. Zapraszamy do lektury, no i w góry!

Daniel Antosik

## Rowerem po Rudawskim Parku Krajobrazowym

Rudawski Park Krajobrazowy to teren wybitnie nadający się do uprawiania turystyki rowerowej. Na ponad 20 tysiącach hektarów, zajmowanych przez park i jego otulinę, można znaleźć drogi i szlaki rowerowe o różnym stopniu trudności. Podzieliłiśmy je na: łatwe, średniotrudne i wymagające.

### Wzdłuż rzek, kanałów i stawów

Rowerzystom, którzy nie chcą lub nie mogą jeździć zbyt forsownie, proponujemy szlaki i drogi biegnące wzdłuż rzek. Bezapelacyjnie najpiękniejsza z tych tras biegnie wzdłuż Bobru i jego kanałów. Pierwszy taki kanał doprowadzający wody Bobru do elektrowni znajdziemy w Dąbrowicy. Podobny, choć nieco krótszy, odkryjemy w Janowicach Wielkich. Szlak rowerowy wzdłuż Bobru w granicach Rudawskiego Parku Krajobrazowego liczy około 20 kilometrów. Odcinek od Dąbrowicy, przez Wojanów, Trzcianko i Janowice Wielkie jest płaski i prowadzi

wadzą one leśnymi duktami. Duży węzeł leśnych szlaków znajduje się pomiędzy Mysłakowicami, Krogulcem, Karpnikami a Łomnicą. Węzeł ten przecina również Droga Królewska wytyczona ponad 150 lat temu pomiędzy pałacem pruskiego króla w Mysłakowicach (obecnie budynek szkoły) a Zamkiem w Karpnikach. Ten niedawno odrestaurowany obiekt wart jest zobaczenia.



Pałac w Wojanowie po prostu trzeba zobaczyć.



### Najpiękniejsza z tras biegnie wzdłuż Bobru i jego kanałów.

po wyasfaltowanych szlakach. Od Janowic jedzie się trudniej, szlak jest szutrowy, czasami z koleinami i kałużami. Zdarzają się też podjazdy. Ale zdecydowanie warto się tam wybrać, aby zobaczyć przełom Bobru, zabytkowe kolejowe wiadukty oraz ładnie urządzone Dworskie Błonie w Ciechanowicach. Na początek wiosennego sezonu rowerowego zalecamy pokonanie nadbobrzańskiego szlaku rowerowego w dół rzeki. W tym celu należy dojechać pociągiem do Marciszowa a stamtąd w dół biegu rzeki wrócić do Janowic i dalej do Jeleniej Góry.

Jadąc nadbobrzańską trasą, koniecznie trzeba zwiedzić zabytkowe pałace i ogrody. Na zdjęciu prezentujemy Pałac w Wojanowie, którego najświetniejszą właścicielką była pruska księżniczka Luiza, żona Fryderyka Niderlandzkiego. Planując zwiedzanie, trzeba się zaopatrzyć w zapiecia (mocowania) do rowerów, bowiem wjazd do zabytkowych ogrodów i zabudowań jest zabroniony. Rowery trzeba więc zostawić przed zwiedzanymi obiektami.

### Leśnymi duktami

W Rudawskim Parku wiele jest szlaków o średnim stopniu trudności. Pro-

Przy tym węzle dróg leśno-rowerowych (z przecinającą go Drogą Królewską) nawet doświadczony rowerzysta może się poczuć zagubiony. Pojawiało się tam bowiem ostatnio na drzewach i słupkach wiele różnych oznaczeń szlaków: zielonych (kilka), żółty i czerwony. Ich mnogość stała się dezorientująca, bo oznaczeniem szlaków nie towarzyszą tablice-strzałki z nazwami miejscowości, do których szlaki te prowadzą. Jednak bez obaw możemy pojechać którąkolwiek z dróg, bo i tak nie zabłądzimy. Najdalej po 2 lub 3 kilometrach dojedziemy do ciekawych miejscowości: Bukowca, Karpnik, Krogulca, Łomnicy lub Mysłakowic. Każdą z tych miejscowości warto odwiedzić.



Jadąc którąkolwiek z tras, podziwiać można wiele pięknych krajobrazów. Liczyć można też na sielskie widoki.

### Przez przełęcze

Na terenie Rudawskiego Parku Krajobrazowego odpowiednie dla siebie szlaki znajdują też rowerowi „górale”. Najmocniejszym z nich można zaproponować trasę od Wieściszowic przez Przełęcz Rędzińską do Pisarzowic pod Kamienną Górą. Dużym wyzwaniem dla każdego rowerowego turysty będzie pokonanie szlaku rozpoczynającego się

w Kowarach, a dalej prowadzącego przez Wojków, następnie ciągle w górę Starym Kamiennogórskim Traktem, aż do Przełęczy pod Bobrzakiem. Kto już znajdzie się na Grzbietowej Drodze Rudaw, powinien zdecydować się na przejechanie malowniczej trasy aż do Polany Mniszkowskiej. A stamtąd, przez Mniszków i Miedziankę lub drogą biegnącą doliną Janówki, do Janowic Wielkich.

Tekst i zdjęcia: Tomasz Kędzia

# Na wieżę!

Odwiedziny Zamku Księcia Henryka w Stanisławowie będą znakomitą pomysłą na otwarcie długiego majowego weekendu. Po raz pierwszy od zakończenia wojny będzie można podziwiać widok z góry, a to dzięki ukończonemu remontowi schodów wiodących na zamkową wieżę. Organizator dwudniowej imprezy plenerowej, Fundacja Zamek Księcia Henryka, przygotował mnóstwo atrakcji dla dorosłych i dla dzieci.

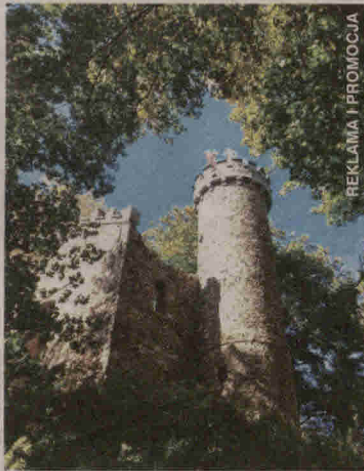
Warsztaty archeologii eksperymentalnej trwać będą przez dwa dni, 30 kwietnia i 1 maja, w godz. 9.00-18.00. Przewodnikiem po świecie zapomnianych tradycji i rzemiosł będzie kłown Ruffi Rafi, który na potrzeby spotkania z historią zamieni się w błazna Ruffusa Ruffusa. Swoje główne show zaprezentuje dokładnie w południe w sobotę oraz w niedzielę. Poza tym na gości czekają wycieczki na świeżo udostępnioną wieżę, po wyremontowanych schodach, z odsłoniętymi osiami widokowymi na Chojnik, Śnieżkę, Śnieżne Kotły i Zalew Sosnówka. Także rozliczne warsztaty, w tym: szycia własnej książki, korzystania z mapy, mielenia ziaren i przygotowywania podpłomyków, gry na rogu, rozniecania ognia krzesiwem, teatralne, ceramiczne, odlewnictwa z brązu, piśmiennicze i inne. Przez kilka godzin czynna będzie piaskownica małego archeologa, a ponadto przez cały dzień serwowana będzie strawa od gospodyń, zapłonie ognisko, rozgrywane będą konkursy, itp. Kto zatem szuka pomysłu na rodzinny wypad, niech rozważy przyjazd do Stanisławowa. Jak dotrzeć na otwarcie nowej atrakcji turystycznej? Mieści się ona przy drodze nr 366 z okolic Karpacza do Piechowic (góra Grodna naprzeciw Zalewu Sosnówka). Wiedzie tam żółty szlak z Karpacza i Stanisławowa, zaś niebieski z Cieplic przez Marczyce. Parking dla samochodów znajduje się przy OW Monte Cassino.

Wieża zamkowa została udostępniona zwiedzającym, ale jej remont jeszcze się nie zakończył. Wyremontowano schody, a na szczycie jest balustrada i niezbędne barierki. Następnym krokiem będzie zadaszenie obiektu, a później odtworzenie stropów. To wyzwanie na kwotę ok. 2 mln zł, dlatego cały dochód z dwudnio-

## ZAMEK KSIĘCIA HENRYKA W STANISŁAWOWIE ZAPRASZA NA

### WARSZTATY Z ARCHEOLOGII EKSPERYMENTALNEJ (1 edycja)

W DNIACH  
**30.04 - 01.05 2016**  
(sobota, niedziela)  
**WEEKEND MAJOWY**



REKLAMA I PROMOCJA

wych warsztatów organizatorzy przeznaczają na odbudowę zamku. Bilety w symbolicznych cenach 5 i 3 zł sprzedawane będą przy wejściu. Marcin Chalecki, gospodarz i organizator przedsięwzięcia, z satysfakcją opowiada o tym, że udało się zwalczyć funkcjonujące sformułowanie: „sztuczne ruiny zamku Księcia Henryka”. Obecnie na żadnej z nowych map nie będzie już takiego sformułowania. - Było ono błędne, bo mamy zapiski z pamiętników księżnej Izabeli Czartoryskiej, z książki „Dylichanszem przez

Śląsk”, z roku 1816. Znajduje się tam opis tego miejsca jako w pełni funkcjonującego budynku. Poza tym zachowały się resztki stropów, tynków, sztukaterii, co świadczy o tym, że był to użytkowany budynek, a nie żadna atrapa - informuje M. Chalecki. Poza okazjonalnymi warsztatami na gości przez cały sezon czekają stałe wystawy. Jedną poświęconą historii osadnictwa w okolicach góry Grodna, drugą zaś poświęconą odkrywcom skarbów Karkonoszy. Jest i trzecia, związana z odkryciami archeologicznymi.

(mat)



## DOMY WYMIESZKANE

### Miliński malarstwo

1 Maja 2016r. godz 15.00 Muzeum Przesiedleńców Pławna

Coś dla miłośników sztuki i krajobrazu kulturowego naszego regionu. Znaną artystą Dariusz Miliński zaprasza do stworzonego przez siebie Muzeum Przesiedleńców w Pławnej koło Lubomierza na nietuzinkową wystawę własnych obrazów, która tylko przez dwa tygodnie wzbogacać będzie stałą ekspozycję prezentowaną w tym miejscu. Otwarcie wystawy w niedzielę, 1 maja, o godz. 15.00.

„Domy Wymieszane” to cykl kilkunastu intrygujących, baśniowych obrazów, nawiązujących tematycznie do architektonicznego dziedzictwa tych ziem. - Chodzi mi w nich o ducha i ślad, jaki zostawili tutaj Niemcy i polscy przesiedleńcy, których losy i światy spłótły się w tych murach - opowiada Darek Miliński. - Te domy dla mnie są jak relikwie zwykłych ludzi i prawdziwego życia. Domy wymieszane, jak te z Pławnej, mają jedno przeznaczenie - trwać jako relikw (muzeum) albo zginąć, w gruz się obrócić i przestać istnieć. Przedstawiam w tych domach i wokół nich sytuacje wymyślone, jakie mogłyby się zdarzyć.

„Domy Wymieszane” Milińskiego oglądać można będzie w Pławnej do 15 maja.

(dan)

REKLAMA I PROMOCJA

## Przygoda na Bobrze/Wleń k. Jeleniej Góry

Splywy pontonami rzeką Bóbr to atrakcja dla rodzin z dziećmi lubiących aktywnie spędzać czas. Niezapomniane chwile na łonie natury... Trasy spływu wiją się przez przepiękny Park Krajobrazowy Doliny Bobru.

Organizację spływu dobrze powierzyć specjalistom. Bobrowa Dolina proponuje 3 trasy: 4 km (około 45-50 min.), 6 km (ok. 1-1,5 godz.) i 10 km (około 2 godz.). Czas trwania spływu w dużej mierze zależy od poziomu wody w rzece. Rzeka Bóbr na proponowanych odcinkach, przy odpowiednim stanie wody, jest bardzo spokojna i przyjazna. Pontony raftingowe, w jakie wyposażona jest firma, są profesjonalne i bardzo bezpieczne, dlatego proponowane spływy nadają się także dla osób, które nie miały wcześniej kontaktu z wodą. Atrakcja jest idealna dla aktywnych rodzin z dziećmi, grup szkolnych oraz zorganizowanych grup firmowych.

### SPŁYWY PONTONAMI RODZINNA PRZYGODA



+48 733 950 500 [www.berga.pl](http://www.berga.pl)



# W Szklarskiej Porębie każdy biegacz znajdzie trasę w sam raz dla siebie

## Biegowa stolica Polski

Tu każdy - od wybitnych wyczy-nowców po początkujących ze sporą nadwagą - znajdzie trasę odpowiednią dla siebie, a sezon biegowy trwa przez cały rok. Latem organizowane są zawody i obozy, na które przyjeżdżają biegacze z całej Polski i zagranicy. Jesteśmy szczęściami, że Szklarską Porębę mamy tak blisko...

Biegowe zalety tego pięknego miasta biorą się w sporej mierze stąd, że na jego terenie jest wiele dróg leśnych o łagodnych profilach. Każdy biegacz sobie na nich poradzi. Może bez przerwy biec, nie musząc przechodzić do marszu, jak to często bywa na trasach ze stromymi podbiegami.

### Droga pod Regłami

Bliska centrum miasta, urozmaicona pod każdym względem: pełna zakrętów, długich, płaskich prostych, jak i podbiegów oraz zbiegów (dość łatwych), w wielu miejscach zacieniona. Gdzieniedzie przylegają do niej efektowne skałki oraz przecinają ją łatwo dostępne strumienie, co niezwykle istotne podczas upałów, gdy skończy nam się picie w bidonie. Droga pod Regłami można dobiec daleko poza granice Szklarskiej Poręby, do Michałowic, Jagniątkowa i Przesieki.

Jak trafić? Z głównej ulicy 1 Maja w prawo na ul. Kasprowicza, a potem znowu w prawo na ul. Przerwy-Tetmajera. I już na niej jesteśmy.

### Huta-Jakuszyce-centrum

Centrum z Jakuszycami łączy różne trasy, ale - odrzucając główną szosę pełną samochodów - najłatwiejsza prowadzi Doliną Kamienną, przez dzielnicę Huta. Jest tam przystanek kolejowy, jak również bezpłatny parking przy głównej trasie do granicy (po prawej stronie, tuż przed mostem na Kamienną) i terenie dawnej huty Julia. Biegniemy w stronę Jakuszyce drogą asfaltową, która zamienia się w szutrową, na wielu odcinkach płaską. Oznakowana jest jako rowerowy szlak nr 2, 8 i 10.

W Jakuszycach - w zależności od miejsca - jesteśmy po około sześciu-siedmiu kilometrach. Jeśli mamy dość, możemy wrócić pociągami, a jeśli nie - tą samą trasą. Jeśli zaś czujemy, że była to tylko rozgrzewka, kontynuujemy bieg wzdłuż

oznakowania trasy rowerowej nr 2. Przez widokowy Górny Dukt, asfaltem pod kopalnią Stanisław, następnie naturalną Szklarską Drogą, doprowadzi nas do dworca kolejowego Szklarska Poręba Górna.

Rowerowa „dwójka” w dużej mierze pokrywa się z trasą półmaratonu Wielka Pętla Izerska (21 km). Jeśli potrafimy przebiec ją turystycznie i treningowo, tym bardziej poradzi sobie podczas zawodów, ze wsparciem startowej adrenaliny.

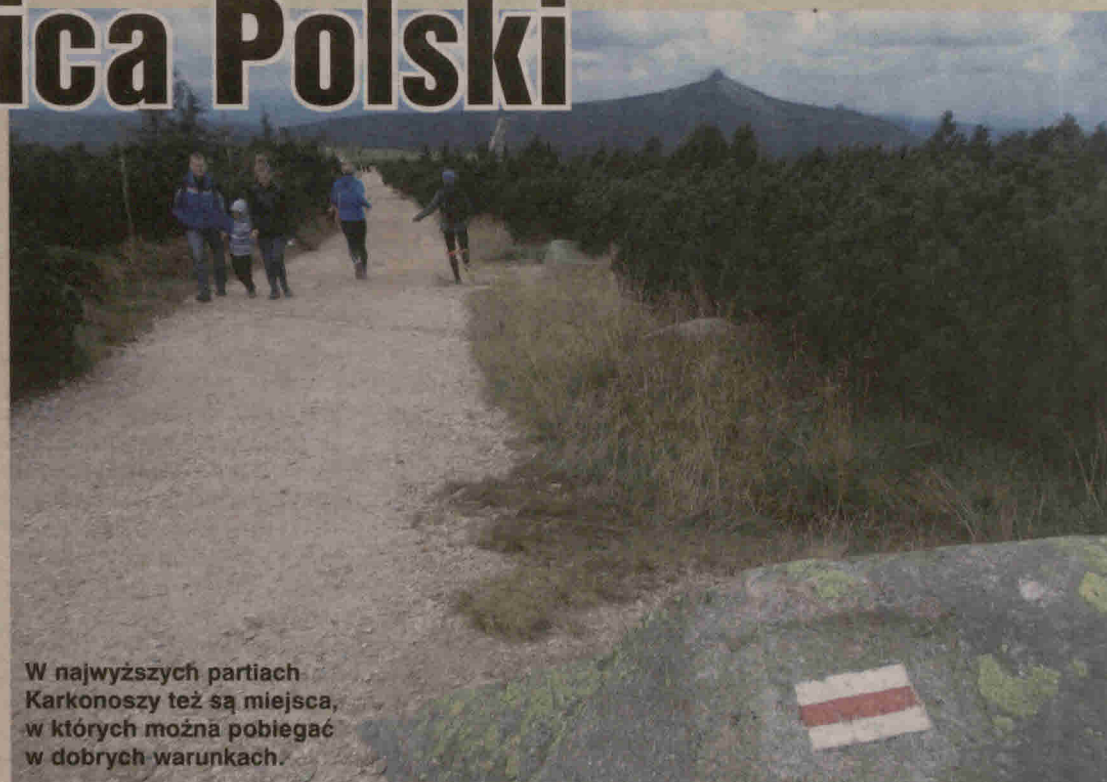
### Ścieżka Prellera

XVIII-wieczna ścieżka Prellera, o całkowicie naturalnej nawierzchni, pofalowana, prowadzi ze Szklarskiej Poręby do Piechowic wzdłuż rzeki Kamienną, wśród skał i lasu. Ma sześć kilometrów długości, a mniej więcej w połowie nie lada atrakcję: Wodosпад Szklarki, do którego trzeba odbić kilkaset metrów w prawo.

Ścieżka Prellera oznakowana jest szlakiem zielonym. Trafimy na nią z ul. 1 Maja w centrum, skręcając obok restauracji Metafora i klubu Jazgot w ulicę Prusa. Na niej jesteśmy już na zielonym szlaku.

### Chybotek - Złoty Widok - Sowniec

Biegając ścieżką Prellera, w dole widzimy szosę z Piechowic do



W najwyższych partiach Karkonoszy też są miejsca, w których można pobiegać w dobrych warunkach.

Szklarskiej Poręby. Po jej drugiej stronie warto przebiec pełen atrakcji szlak ze Szklarskiej Poręby Dolnej do centrum.

Początek na ul. Kościuszki (boczna głównej Piastowskiej), po kilku minutach zbiegamy do lasu. Po prawej widzimy skałę Chybotek, nieco dalej

Grób Karkonosza i wspaniały Złoty Widok na Karkonosze. Po kolejnych kilkuset metrach, po prawej, Muzeum Dom Włastimila Hofmana. Dalej, już bliżej centrum, Sowie Skały i Sowniec z kościołem Bożego Ciała. Na finiszu Rodzinny Park Rozrywki Esplanada - polecamy jako miejsce

będziemy w cudownie położonej czeskiej osadzie Jizerka.

### Wokół Koziego Grzbietu

Inna bezśnieżna wersja trasy dla biegaczy narciarskich, którą warto polecić, prowadzi z Jakuszyce przez Rozdroże pod Działem Izerskim, wokół Koziego Grzbietu na Orle, z powrotem do Jakuszyce (około 18 km). Odcinek wokół Koziego Grzbietu jest w pełni naturalny, w sporej mierze zacieniony, na obu jego krańcach podbiegi są dość wymagające, ale środkowa część jest łatwa i szybka.

W Górach Izerskich takich tras jest wiele - ich przyjazne, lekko pofalowane profile i naturalne nawierzchnie powodują, że są idealne do biegania.

### W Karkonosze

Karkonosze są na tyle strome, że nie da się na nie wbiec (trzeba wspomagać się marszem), ale są trasy, których dużą część przebiegnie nawet początkujący. Letnie wycieczki w Karkonosze z trenerem Dariuszem Kruczkowskim zaczynamy na wspomnianym już parkingu po prawej stronie głównej szosy do granicy z Czechami, tuż przed mostem na Kamienną, obok terenu dawnej huty Julia. Idziemy na Rozdroże pod Kamięńczykiem, na którym skręcamy w lewo i zaczynamy biec wygodną drogą o naturalnej nawierzchni w stronę schroniska Pod Łabskim Szczytem. Przebiegamy nad Kamięńczykiem, przecinamy zielony pas, który zimą jest nartostradą Lollobrygida, nieco wyżej mijamy stację pośrednią kolei linowej na Szrenięc.

Droga wznowi się stopniowo, długo można utrzymać się w biegu. Wyżej jednak już tylko najlepsi dają radę. Przed efektownymi Kukułczymi Skałami robi się jednak płasko, a kawałek dalej jest już schronisko Pod Łabskim Szczytem z pięknymi widokami na Karkonosze i Kotlinę Jeleniogórską.

Zbieg jest łatwiejszy, ale trzeba bardzo uważać - skutki upadku mogą być znacznie bardziej dotkliwe niż podczas podejścia.

Z parkingu na Hucie do schroniska Pod Łabskim Szczytem i z powrotem jest około 12 km. Oczywiście, schronisko nie musi być końcem wycieczki, jak to w Karkonoszach. Na dłuższe trasy jeszcze jednak poczekać.

Tekst i zdjęcia:  
Leszek Kosiorowski



Góry Izerskie - dzięki łagodnym profilom i naturalnym nawierzchniom tras - znakomicie nadają się do biegania.



Droga pod Regłami prowadzi ze Szklarskiej Poręby u podnóża Karkonoszy w stronę Michałowic, Jagniątkowa i Przesieki.

wypoczynku, leżakownię na tarasie z widokiem na Karkonosze.

Trasa jest oznakowana szlakami turystycznymi żółtym i niebieskim. Ma około 6 kilometrów długości.

By nie wracać przez te same miejsca, warto połączyć tę trasę ze ścieżką Prellera. Jeśli zaczynamy biec w Szklarskiej Porębie Dolnej, w centrum musimy przebiec się do ścieżki Prellera przez główną ulicę Jedności Narodowej.

Jeśli biegniemy w przeciwnym kierunku, jako tranzyt można wykorzystać fragment rowerowej trasy nr 12, który odbija od szlaku pomiędzy Chybotkiem a Grobem Karkonosza w dół, łącząc się ze ścieżką Prellera.

### Orle

Bezsneżna wersja najpopularniejszej blegowej trasy narciarskiej ma te same zalety: łatwa, przyjemna, niezbyt długa - z Jakuszyce na Orle jest pięć kilometrów w jedną stronę asfaltem. Jeśli dołożymy kilka minut biegu przez łąkę przy Orle, zielonym szlakiem obok skały Granicznik dotrzemy do mostu granicznego na Izerze. Po kolejnych dwóch kilometrach



## Wabik turystyczny

### JELENIA GÓRA

Inauguracja 43. WIOSNY CIEPLIKIEJ, połączona z pierwszym koncertem XXV Festiwalu Muzyki Wiedeńskiej „W krainie operetki”, odbędzie się 1 maja o godzinie 19.00 w Teatrze Zdrojowym. Szczegółowy program festiwalu na stronie 12 tego numeru „NJ”.

miejscowych produktach (serach kozich, ekologicznej wołowinie i baraninie, ekologicznych jajach, owocach pochodzących z okolicznych lasów) oraz rękodzieło wykonane przez lokalnych wytwórców: hafty, rzeźby, szkło artystyczne i użytkowe, kompozycje ze starych desek, filcowe zwierzaki, niecodzienne lalki, grafiki, malarstwo.

## OBCHODY ŚWIĘTA KONSTITUCJI 3 MAJA w Jeleniej Górze



JEDYNY TAKI WEEKEND W JELENIEJ GÓRZE

Oficjalne obchody 225. Rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3 Maja, z udziałem delegacji organizacji, pocztów sztandarowych i orkiestry wojskowej, rozpoczną się na Placu Ratuszowym o godzinie 12.00. Zaplanowano tam podniesienie na maszt flagi Rzeczypospolitej Polskiej, odegranie hymnu państwowego i okolicznościowe wystąpienie Prezydenta Miasta Jeleniej Góry. Następnie zebrani przemarszerują na plac przy Kościele Podwyższenia Krzyża Świętego, gdzie złożą kwiaty pod pomnikiem Wolność i Niepodległość. Po uroczystości, o godzinie 13.00, w kościele zostanie odprawiona Msza Święta w intencji Ojczyzny. W programie obchodów znajduje się również koncert kameralny „Witaj Majowa Jutrzenko”, który odbędzie się w Teatrze Zdrojowym o godzinie 19.00. W programie utwory wyłącznie polskich kompozytorów.

W dniach 6 i 7 maja na Placu Ratuszowym odbędą się XVIII Międzynarodowe Targi Turystyczne TOURTEC 2016.

Muzeum Przyrodnicze 7 i 8 maja organizuje XLVII Karkonoską Giełdę Mineralów, Skał i Skamieniałości. Impreza będzie się odbywała w godzinach 10.00-18.00. Jest wpisana do Kalendarza Giełd organizowanych na terenie Polski i od lat ma wyrobioną już renomę. Uczestniczy w niej zawsze kilkudziesięciu wystawców, przede wszystkim z Dolnego Śląska, choć nie brakuje kolekcjonerów i zbieraczy z innych stron Polski i z zagranicy. Prezentowane są przede wszystkim kolekcje i zbiory minerałów, skał i skamieniałości, ale także rękodzieło.

### BUKOWIEC

Na Country Majówkę zapraszają Fundacja Doliny Pałaców i Ogrodów Kotliny Jeleniogórskiej oraz Związek Gmin Karkonoskich. W jej ramach odbędą się koncerty: 30 kwietnia o godzinie 17.00 zespołu AMULET z Czech, połączony z pokazem tańca country zespołu LEDNICKÝ RANČ, 1 maja o godzinie 17.00 zespołu Ala Boncol & Koalicja i 3 maja o godzinie 17.00 zespołu w składzie: Marcelina Bienkiewicz, Jacek Szreniawa, Marcin Włodarczyk, Łukasz Ostrowski, Kuba Lechki. Dodatkowo, w dniach 30 kwietnia i 1 maja, w godzinach 11.00-18.00 kiermasz rękodzieła i produktów regionalnych.

### KARPACZ

Paradą marożetek, szrudlarzy i aktorów od parku przy ul. Mickiewicza rozpocznie się Dolnośląska Majówka. Od godziny 15.30 impreza przeniesie się na deptak przy ul. Konstytucji 3 Maja. Na scenie wystąpią: Teatr Avatar, Orkiestra Rozrywkowa, zespoły Soumrak, Konec-koncu, Centrala 57 i Fairy Tale Show. W programie także gry i zabawy dla dzieci oraz konkursy z nagrodami.

I Karkonoski Jarmark Lokalny „Skarby Duchy Gór” odbędzie się 1 maja w godzinach 15.00-20.00, na placu przy ośrodku wczasowym „U Musa”. Na jarmarku będzie prezentowane lokalne jedzenie oparte na

prace wykonane zostały w taki sposób, by mogły być eksponowane w terenie, niezależnie od warunków atmosferycznych.

### RADOMIERZYCE

1 maja o godzinie 11:00 Centrum Rekreacyjno-Turystyczne organizuje „Otwarcie sezonu wodnego”. Nysą Łużycką popłyną kajaki, a we wspólnej zabawie mogą wziąć udział wszyscy zainteresowani. Zbiórka uczestników o godzinie 11.00 w CRT Radomierzyce. Spływ z Marienthal Nysą Łużycką rozpocznie się o godzinie 12.00, zaś metę zaplanowano na 14:00-15:00 w CRT. Potem przewidziano chwilę wytchnienia przy gorących napojach i kiełbasce z grilla.

### SZKLARSKA PORĘBA

30 kwietnia i 1 maja Osada Średniowiecznych Poszukiwaczy Skarbów „Żelazny tygiel” zaprasza w godzinach 10.00-17.00 na pokazy sztuk walki oraz życia Wikingów i Słowian. Wieczorami w osadzie zabrmi muzyka celtycka i nordycka.

Stowarzyszenie Cyklistów „Szklarska Poręba na Dwóch Kórkach” zaprasza 1 maja na zawody rowerowe. Zawody rowerowe dla dzieci i młodzieży odbędą się na łące obok osady harcerskiej „Czerwonak” przy ul. Kasprowicza. Po zakończeniu zawodów wszyscy zawodnicy wraz z rodzinami zostaną zaproszeni na grilla z pieczeniem kiełbasek, co umili oczekiwaniu na oficjalne ogłoszenie wyników oraz wręczenie dyplomów i medali. Biuro zawodów – teren bazy harcerskiej „Czerwonak” ul. Kasprowicza 45. Zapisy w godzinach 8.30-9.45, start od godziny 10.00.

Stowarzyszenie „Puch Ostu” zaprasza 1 maja na wycieczkę z przewodnikiem Dużą Sztaudyngeńską Trasą Turystyczną, pod hasłem „Dotykanie Sztuk – Idąc i Stojąc”. Zbiórka uczestników przy ul. 1 Maja 55 (dawny dom J. Sztaudyngera) o godzinie 9:00.

### ŚWIERADÓW ZDRÓJ

SKI&SUN Świeradów Zdrój serdecznie zaprasza na Wielką Izerską Majówkę 2016. 30 kwietnia o godzinie 16:00 (przy dolnej stacji kolei gondolowej) odbędzie się otwarcie sezonu grillowego. W programie przejażdżki psimi zaprzęgami i After Party - DJ na RATRAKU. 1 maja impreza przeniesie się do górnej stacji kolei gondolowej. Wśród atrakcji: kulkowy plac zabaw, ścianka wspinaczkowa oraz animacje dla dzieci (10.00-14.00), planetarium astronomiczne (11:00-16:00), pokazy strzyżenia owiec (co godzinę od 11:00 do 15:00), strzelanie z łuku. W godzinach 9.00-16.00 przy dolnej stacji kolei gondolowej odbędą się Trzecie Izerskie Targi Rękodzieła i Kulinarium.

1 maja pod siedzibą Nadleśnictwa Świeradów Zdrój odbędzie się Wielka Rodzinna Majówka. Już po raz czwarty nadleśnictwo otwiera szeroko bramy i zaprasza wszystkie rodziny do wspólnej zabawy. Od godziny 14:00 będzie można wziąć udział w licznych konkursach, poznać świat owadów, dowiedzieć się, czym jest gospodarka łowiecka, spotkać się z sokolnikami, zobaczyć wystawę lasów amazońskich i posłuchać relacji z podróży, a w nocy wybrać się z ornitologami na nasłuchiwanie sów. O podniebienia zabiją myśliwi oraz strażacy. Zaplanowano również wycieczkę pieszą na Stóg Izerski, gdzie posłuchać będzie można o kłęsce ekologicznej sprzed trzydziestu lat. Dla rodzin z małymi dziećmi przygotowano gry i zabawy na ścieżce edukacyjnej „Zajęcznik”. Osoby, które kochają rowery, będą mogły skorzystać z praktycznych porad instruktora podczas wspólnej wyprawy na wyjątkowe ścieżki Single Track. Leśnicy zapoznają też chętnych z ciekawymi leśnymi ścieżkami do biegania.



Siedem miast znalazło się na trasie tegorocznego rajdu Arado, przygotowanego na długi weekend przez grupy rekonstruktorów historycznych. Impreza stała się międzynarodowa – rekonstrukcja odbędzie się również w Żaclerzu. W sumie, w rajdzie Arado 2016 zobaczymy ponad 200 rekonstruktorów, w tym grupy z Niemiec i Czech. Tematem przewodnim będzie poszukiwanie dolnośląskiego złota i skarbów, które Niemcy starali się ukryć w Karkonoszach.

Inauguracja rajdu 29 kwietnia o godzinie 21.00 na Zamku Czocho, gdzie zaplanowano nocne zwiedzanie budowli, animowane przez grupy rekonstrukcyjne. 30 kwietnia rozpocznie się od inscenizacji w Gościńcu nad Bukówką, o godzinie 10.30, gdzie zaplanowano polsko-radziecko-niemiecki pokaz militarny. O tej samej porze w Kowarach będzie można zobaczyć inscenizację amerykańsko-niemieckich walk w centrum miasta. Kolejnymi przystankami rajdu będą: czeski Żaclerz (godzina 15.30 - inscenizacja amerykańsko-niemieckich walk na Stachelbergu), Karpacz (godzina 16.00 - inscenizacja historyczna z udziałem wojsk polskich i radzieckich w centrum miasta), Lubawka (godzina 20.00 -

inscenizacja historyczna z udziałem wojsk amerykańskich w centrum miasta) Zamek Czocho (godzina 21.00 - nocne zwiedzanie zamku animowane przez grupy rekonstrukcyjne). 1 maja kawalkada Arado dotrze do Kamiennej Góry. O 11.00 rekonstruktorzy przedelfują ulicami miasta, a o 14.00 nad Zalem zostanie odegrana inscenizacja historyczna z udziałem wojsk amerykańskich, radzieckich, polskich oraz niemieckich. Program rajdu na 2 maja rozpoczynają I Międzynarodowe Mistrzostwa Sportowe Grup Rekonstrukcji Historycznej w Kamiennej Górze (godzina 10.00). O godzinie 16.00 w Bolkowie odbędą się: inscenizacja historyczna z udziałem wojsk polskich, brytyjskich i niemieckich i polsko-radziecko-niemiecki pokaz militarny nad Kolorowymi Jeziorami w Wieszciszowicach koło Marciszowa. Dzień zakończy wieczorne widowisko w Jeleniej Górze: „Aleja snajperów” o godzinie 19.00, w ciągu ulic 1 Maja i Konopnickiej. 3 maja w godzinach 11.30-17.00 jeleniogórskie lotnictwo będzie gościł piknik historyczno-lotniczy. W programie m.in. prezentacja oryginalnych samolotów z okresu II wojny światowej.

GK

## Imprezy dla biegaczy

IV Półmaraton Jeleniogórski odbędzie się 1 maja na trasie w południowych dzielnicach Jeleniej Góry i okolicznych wioskach. Biegacze wystartują o godz. 11 na Placu Piastowskim w Cieplicach, skąd pobiegną ulicą Krośnińską do Stanisłowa, a następnie przez Sosnowkę, Marczyce, Podgórzyn i Sobieszów wrócą do Cieplic.

Trasa jest więc atrakcyjna widokowo (z Karkonoszami w tle), ale z uwagi na podbiegi dość wymagająca. Zupełnie inna niż ta, na której rozgrywany był Półmaraton Jeleniogórski w poprzednich latach, gdy uczestnicy biegali po centrum miasta oraz nowej obwodnicy.

Start i meta biegu na 10 km także w Cieplicach. Trasa poprowadzona została przez Podgórzyn i Sobieszów.

Na dwanaście dni przed półmaratonem i biegiem na 10 km na liście startowej było niespełna trzystu zawodników z opłaconymi zgłoszeniami. W 2014 roku w zawodach tych wzięło udział łącznie 862, a w 2015 - 695 biegaczy. Zgłoszenia będą przyjmowane do dnia zawodów. Rejestracji można dokonać na stronie [www.superbieg.pl](http://www.superbieg.pl), a w dniu imprezy w biurze biegu. Wpisowe wynosi 70 zł plus 10 zł za numer z chipem. Można też wykupić za wyższą kwotę pakiet na kilka biegów cyklu Superbieg, do którego należą półmaraton i bieg na 10 km.

Również 1 maja rozegrany zostanie bieg o nazwie Ledwie Dycha RuneXTreme na

10 km ze startem i metą na Górze Szybowcowej, z trasą biegnącą także przez pobliską górę Stromiec. Na dwanaście dni przed zawodami na liście startowej było 102 biegaczy. Zgłaszać można się na stronie [www.super-sport](http://www.super-sport). Wpisowe wynosi 60-80 zł, w zależności od terminu dokonania zapisu. (kos)

Karpacz Maraton to bieg górski dedykowany osobom, które mają doświadczenie w biegach górskich i chcą spróbować swoich sił na wymagającej trasie w Karkonoszach ze startem w Karpaczu Górnym. Trasa Maratonu poprowadzona jest jako dwukrotnie pokonywana pętla 21 km z licznymi podbiegami i zbiegami, na nawierzchni zarówno utwardzonej, jak i trudnej, kamienistej. Ze względu na porę rozgrywania biegu mogą się zdarzyć laty śniegu w górnych partiach gór, które będą dodatkowym elementem uatrakcyjniającym ten malowniczy bieg. Start zawodów: 7 maja o godzinie 9.30 przy ul. Karkonoskiej. Zgłoszenia przyjmowane są poprzez formularz na stronie internetowej biegu [www.karpaczmaraton.pl](http://www.karpaczmaraton.pl), w terminie do 5.05.2016 lub do wyczerpania limitu startujących. Będzie możliwość zapisania się w Biurze Zawodów w dniu imprezy w godzinach 6.00-8.30.

8 maja we Włeniu odbędzie się 25. edycja Memoriału Ulicznego im. Michała Fludra. Więcej informacji na sąsiedniej stronie „NJ” (gk)

# Karkonosze rządzą w regionie

Piłkarze Karkonoszy Jelenia Góra, podobnie jak przed rokiem, sięgnęli po Puchar Polski okręgu jeleniogórskiego. W rozegranym w ubiegłym tygodniu finale rozgromili Lotnika Jeżów aż 5:1.

W Pucharze Polski, odwrotnie niż w lidze, Karkonoszom wiodło się bardzo dobrze. Najpierw w półfinale pokonali na wyjeździe 4:3 rewelację rozgrywek - Apis Jędrzychowice. W finałowym meczu, który odbył się na

stadionie przy ul. Złotniczej, nie dali szans zawodnikom Lotnika Jeżów. I choć jeleniogórzanie nie zagraли zbyt porywająco, ich dominacja była niepodważalna. Zwłaszcza w drugiej połowie, kiedy to zaaplikowali rywalom trzy gole. Dwie bramki dla jeleniogórzan zdobył Maciej Firlej, po jednym trafieniu zanotowali: Radosław Sareło, Krzysztof Pieśkiewicz i Łukasz Kowalski. Jedyne goła dla jeżowian zdobył w końcówce meczu Damian Górgul.

- Po ostatnich naszych meczach w lidze trudno o optymizm, ale byłem pewien, że ten puchar zdobędziemy - przyznał trener Karkonoszy Artur Milewski. Skąd ta pewność? - Rozmawialiśmy z chłopakami po ostatnim treningu. Powiedzieliśmy sobie, że musimy pokazać, kto rządzi w regionie.

Karkonosze rundę wiosenną w lidze zaczęły od pięciu porażek. W minioną sobotę przerwały tę fatalną passę, zdobywając punkt w Kątach Wrocławskich (2:2 z Bystrzycą). Nie jest to jednak powód do dumy, bo rywal to, jeśli nie liczyć wycofanego KP Brzeg Dolny, ostatnia drużyna w tabeli. Do tego niezwykle gościnni: u siebie w tym sezonie Bystrzyca jeszcze nie wygrała.

Trener A. Milewski zapewnia, że mimo słabego początku Karkonosze do końca będą walczyć o jak najlepsze miejsce. - Po to, żeby dać jeszcze trochę radości naszym kibicom, no i żeby nauka nie poszła w las. Mam na myśli tych młodych chłopaków, których teraz ogrywamy - powiedział.

Przed finałem Pucharu Polski sędziowie Adam Trudziński oraz Kamil Wieliczko i Piotr Oleksy otrzymali puchary od Okręgowego Związku Piłki Nożnej w Jeleniej Górze za jubileuszowe mecze, a trzech piłkarze Karkonoszy statuetki od zarządu klubu za długoletnią grę w biało-niebieskich barwach. Marek Wawrzyniak i Michał Dubiel grają w klubie ze stolicy Karkonoszy od 10 lat, Łukasz Kowalski ma dwa razy dłuższy staż. Gratulacje.

(ROB)



Piłkarze Karkonoszy po raz drugi z rzędu sięgnęli po Puchar Polski okręgu jeleniogórskiego.

REKLAMA I PROMOCJA

# Piłkarki KPR nadal niepewne utrzymania

Krok do tyłu w walce o ligowe utrzymanie zrobiły piłkarki ręczne KPR Jelenia Góra. Zawodniczki prowadzone przez trenera Mirosława Saneckiego uległy w kolejnym meczu w fazie play-out Beskidowi Nowy Sącz 30:35 (8:16).

Porażka z drużyną z Nowego Sącza znacznie skomplikowała sytuację walczących o ligowy byt jeleniogórzanek. Nasza drużyna po dwóch wcześniejszych, wygranych spotkaniach w play-outach, miała dwa punkty przewagi nad UKS PCM Kościerzyna, zaś do poprzedzającego są Ruchu Chorzów traciła cztery oczka. Ostatnia przegrana sprawiła, że zarówno KPR, jak i kościerzynianki mają teraz w ligowej tabeli po 8 punktów. Stało się tak, gdyż zespół z Pomorza w drugim pojedynku tej kolejki play-outów rozgromił chorzowski Ruch 36:16. W tej sytuacji do rangi meczu sezonu urasta przyszłotygodniowa konfrontacja, do której dojdzie w Kościerzynie. Przypomnijmy, że w tym sezonie oba zespoły grały ze sobą już trzy razy i zawsze górą była drużyna, która występowała w roli gospodarza. Poza tym meczem jeleniogórzanki będą miały do rozegrania jeszcze dwa pojedynki: u siebie z Ruchem, i zamykający sezon, na wyjeździe z Beskidem. Sytuacja w tabeli sprawia, że KPR może zająć na finiszu rozgrywek nawet dziewiąte miejsce, dające utrzymanie bez konieczności grania baraży z wicemistrzem I ligi. Równie prawdopodobny jest jednak scenariusz, w którym podopieczne trenera Mirosława Saneckiego, w przypadku porażek w Kościerzynie oraz z chorzowiankami, spadną z Ekstraligi.

W spotkaniu z Beskidem nasz zespół wypadł bardzo słabo. Goście dominowali od pierwszej



Sabina Kobzar była najjaśniejszym punktem KPR w pojedynku z Beskidem.

G. KĘDZIÓRA

do ostatniej minuty udowadniając, że wcześniejsze zwycięstwa, odniesione w sezonie zasadniczym z Mistrzem Polski MKS Lublin i Zagłębiem Lubin, nie były dziełem przypadku. Jeleniogórzanki zawiadły prawie w każdym elemencie gry, ani na moment nie zagrażając Góralkom. Jednym z niewielu pozytywów tego meczu może być dobra dyspozycja strzelecka zdobywczyni 9 goli, Sabiny Kobzar. - Tego dnia nic nam nie wychodziło poza atakiem pozycyjnym w drugiej połowie - podsumował grę swojego zespołu trener M. Sanecki. - Słabo wypadły nasze bramkarki. Teraz przed nami dwa najważniejsze mecze sezonu. Postaramy się do nich jak najlepiej przygotować.

Grzegorz Kędzióra



## XXV MEMORIAŁ ULICZNY im. MICHAŁA FLUDRA WLEŃ 08.05.2016

## Jubileuszowy bieg we Wleniu coraz bliżej

Trwają zapisy do 25. edycji Memoriału Ulicznego im Michała Fludra we Wleniu. Kultowa impreza dla biegaczy odbędzie się w niedzielę 8 maja.

Zapisy odbywają się drogą elektroniczną, za pośrednictwem portalu [czasomierz.pl](http://czasomierz.pl) (zakładka „zapisy”). Chętni do startu w biegu głównym muszą mieć ukończone 16 lat i podpisać oświadczenie o przeciwwskazaniach zdrowotnych. Wpisowe wynosi 30 złotych, płatne na konto organizatora imprezy do 4 maja (OKSiT we Wleniu, Bank Spółdzielczy we Wleniu 56838410190000058920000001). Po tym terminie można zapłacić już tylko w dniu zawodów, ale wtedy opłata jest wyższa - wynosi 50 złotych. Istnieje też możliwość zapisania się w dniu imprezy w biurze zawodów (w OKSiT Wleń ul. Chopina 2, czynne 8 V w godz. 8-11). Wleński memoriał odbywa się pod honorowym patronatem Polskiego Związku Lekkiej Atletyki. Jak co roku, bieg odbędzie się w centrum Wlenia. Zawodnicy pokonują dystans 10 km (trasa posiada atest PZLA). W praktyce jest to 5 dwukilometrowych pętli wytyczonych ulicami miasteczka. Impreza stale się rozwija. Nowością tegorocznej edycji jest wprowadzenie elektronicznego pomiaru czasu zawodników.

w kategorii mężczyzn i kobiet oraz liczne nagrody w poszczególnych kategoriach wiekowych (po 7 kategoriach wśród kobiet i mężczyzn). Pierwszych 150 zawodników otrzyma ponadto okolicznościowy medal, przygotowany z okazji jubileuszu

znajdą się w regulaminie, który dostępny jest na stronie głównego organizatora - Ośrodka Kultury, Sportu i Turystyki we Wleniu [oksit.wlen.pl](http://oksit.wlen.pl)

Wleński memoriał przyciąga wielu biegaczy amatorów, ale i znakomitych

10 km w czasie 29 minut i 36 sekund. Sam Kruczkowski później jeszcze kilkakrotnie zwyciężał w memoriale, zwyciężali też inni wyśmienici biegacze, ale rekord od 17. biegu nie został pobity. Podobnie jest z najlepszym

Bieg na 10 km rozpocznie się 8 maja w południe. Wcześniej będą odbywały się biegi szkolne. W programie jest też bieg dla niepełnosprawnych na wózkach. Niżej program imprezy.

(ROB)



imprezy. Startujący mogą liczyć na opiekę medyczną, wodę na trasie oraz posiłek regeneracyjny. Szczegóły dotyczące startu

sportowców, którzy od lat próbują pobić rekord trasy, należący do Dariusza Kruczkowskiego. Pokonał on dystans

czasem wśród pań. Ustanowiła go Dorota Ustianowska, która ukończyła bieg w czasie 34 minut i 8 sekund. Było to w 2002 roku.

Nic dziwnego, że organizatorzy przewidzieli specjalne nagrody za pobicie rekordów trasy, by dodatkowo zmotywować sportowców. Pytanie, czy w tym roku ktoś po te nagrody sięgnie?

### Program

**Biegi szkolne**  
8.00 - 8.30 - rejestracja zawodników - Rynek Miasta  
8.30 - 8.45 - uroczyste rozpoczęcie biegów szkolnych  
9.00 - start biegów szkolnych  
Po każdym biegu w kategorii wiekowej dekoracja - Rynek Miasta.

**Bieg główny**  
8.00 - 11.00 - rejestracja zawodników - Biuro Memoriału OKSiT  
11.30 - 11.35 - przedstawienie regulaminu biegu oraz sponsorów imprezy - Rynek Miasta  
11.35 - 11.45 - uroczyste otwarcie imprezy przez Burmistrza Miasta i Gminy Wleń  
11.45 - symboliczny Otwarty Bieg Integracyjny wokół wleńskiego rynku  
12.00 - start - bieg główny - Rynek Miasta  
13.00 - 14.00 - posiłek regenerujący dla zawodników  
14.00 - 14.30 - uroczystość wręczenia nagród i podsumowanie - Rynek Miasta



Urząd Miasta i Gminy Wleń



Ośrodek Kultury, Sportu i Turystyki we Wleniu

## Skarby w ogrodzie

# Rukola na zaostrożenie

Rukola, inaczej rukieta siewna, ma zarówno swoich zagorzałych zwolenników, jak i zdeklarowanych przeciwników. O dziwo, mimo iż jest już powszechnie dostępna w każdym szanującym się warzywniaku, część osób nigdy jeszcze jej nie próbowała!

Trudno odpowiedzieć na pytanie o to, z czym się ją je, bo to mniej więcej tak, jakby zapytać o zastosowanie szczypiorku. Jeden lubi do twarożku, inny na jajecznicę, a jeszcze inny jako składnik beźmięsnego pasztetu.

Śródziemnego, gdzie rośnie ona na dziko, jak nasz mlecz na przykład. Od pewnego czasu roślina zadomawia się jednak w całej Europie, a także na innych kontynentach. Jej zaletą jest to, że można ją uprawiać w zasadzie na okrągło. Wysiewy i zbiory do gruntu odbywają się od wczesnej wiosny, np. od marca, aż po październik. Jest to możliwe dzięki krótkiemu okresowi wegetacyjnemu roślinki. Rukola rośnie szybko, tworząc charakterystyczne kępki nazywane rozetkami. Rozetkę wyrывa

trudno będzie rozłożyć, jeśli grządka zbyt mocno zarosnie. Roślina uda się prawdopodobnie w każdym ogródku, byle tylko nie siał jej tam, gdzie wcześniej królowała kapusta, jarmuż, kalarepa, itd. Należy też unikać wysiewu do suchej, piaszczystej ziemi. Poza tym każda uprawowa gleba będzie dobra, a najlepiej - wzmocniona obornikiem lub kompostem. Rukola wymaga regularnego podlewania, ale nadmiar wody jej zaszkodzi, podobnie zresztą jak nadmiar ostrego słońca. Delikatna i szybko rosnąca



W każdym razie rukolę często można odkryć na stole w towarzystwie rozmaitych gatunków sałat czy roszponki. Jako zielone warzywo liściaste rzadko występuje solo; raczej jako dodatek do wszelkiego rodzaju sałatek, element dekoracyjny kanapki oraz żelazny składnik wielu dań śródziemnomorskich. W Polsce często łąduje na pizzie, a w sklepach dostępne bywają gotowe sosy rukolowe do spaghetti.

Rukola należy do rodziny kapustowatych, zatem bliżej jej do roszponki niż do szczypiorku. Ale smakiem wybija się z mdłego towarzystwa sałatkowego. Jest ostra, pieprzna jak rzodkiewka, a niektórzy doszukują się w jej smaku orzechowych nut. W rzeczywistości mocno zależy on od tego, w jakich warunkach roślina wzrastała. Gdy jest niedostatecznie podlewana bądź zmaga się w ogródku z suszą - będzie gorzkawa. Z kolei utopiona w deszczu wyrośnie miękka i bagnista w smaku. Najlepsze są młode listki, zrywane wprost do spożycia, najlepiej jeszcze przed okresem kwitnienia rośliny. Później smak się zaostrzy, stanowiąc wersję „dla koneserów”. Niewielkie, mierzące od kilku do kilkunastu centymetrów listki mają charakterystyczną, strzępiastą budowę. Naturalnym domem rukoli jest basen Morza

się w całości dla celów kulinarnych, albo „podszczypuje” ją, urywając kolejne listki w miarę zapotrzebowania. Aby zapewnić sobie stały dostęp do świeżych, młodych listków, niektórzy ogrodnicy dosiewają po rządku na grządce co 2-3 tygodnie. Ma to uzasadnienie, bo rukola szybko dojrzewa i wypuszcza kwiatostany. Wówczas traci na smaku i może gorzej wyglądać. Ale uwaga - ostatnio pojawiają się także amatorzy rukolowych nasionek. Po zebraniu i przesuszeniu wykorzystywane bywają jako przyprawa. Dokładnie tak samo, jak np. czarnuszka. Są ostrawe i aromatyczne, a z większej ich ilości wytwarza się olej rukolowy. Nasionka rukoli można też kiełkować do celów kulinarnych. Przypominają nieco w smaku skiełkowane nasionka rzodkiewki.

Rukola dobrze udaje się nawet w naszym, niezbyt śródziemnomorskim klimacie. Siejemy ją tak samo, jak rzodkiewkę. Dobrze jest zrobić przerywkę w momencie, gdy rozetka wytworzy minimum 4 listki, a pomiędzy rozetkami zostawić kilkucentymetrowe odstępy. W ścisłości rukola będzie mniejsza, trudniejsza w zbiorze i bardziej podatna na niszczącą działalność pchełki ziemnej. Przed owadami chronimy uprawę przy pomocy białej włókniny - ale tę

roślina może być wykorzystana jako tzw. poplon. A jeszcze lepsze jest to, że dokładnie tak samo jak w ogródku wyrośnie nam na balkonie, w doniczce bądź plastikowym pojemniku. Wysiewamy ją do płytkich rowków i lekko przysypujemy wilgotną ziemią. Należy dbać, by podłoże było wilgotne, ale nie przelane. Tu dobrze się sprawdzi uniwersalna ziemia do warzyw, lecz zwykła, ogrodowa, też wystarczy.

Uprawę rukoli udaje się niekiedy utrzymać przez całą zimę w glebie. Nie zawsze, bo ciężkie mrozy mogą zniszczyć grządke, ale jest o co powalczyć. Jeśli nam zależy, warto otulić rukolę na zimę jakąś lekką otuliną. Ogrodnicy troszkę się kłócą, bo jednym rozetki marnieją i zasychają w ciągu zimy, a innym rokrocznie odbijają. Może to być zależne od gatunku wysianej rukoli, ale należy też wziąć pod uwagę to, że z kwitnących pędów syją się samosiejki. Te, które przetrzymują, wczesną wiosną dają pierwsze plony.

Jeśli chodzi o wartości odżywcze, to na uwagę zasługuje wysoka zawartość witaminy C oraz bardzo dobrze przyswajalne białka. Mimo tego na rukoli raczej się nikt nie utoczy, może za to wspomóc zamierzone odchudzanie bądź wiosenny detoks.

Tekst i zdjęcie: (mat)



Rozchodnik wielki „Purple Emperor” (*Sedum telephium*) jest to idealna roślina do kompozycji kwiatowych. Przeżywa swój renesans, a wszystko za sprawą bylinowych rabat. Ma różowe kwiaty, kwitnie od lipca do września, lubi stanowiska słoneczne i półcieniste, jest mrozoodporna. Zasługa ponownego zastosowania rozchodników to powstanie ich atrakcyjnych odmian, o ciekawym ubarwieniu liści i kwiatów. Rozchodniki są jednymi z najłatwiejszych w uprawie. Bardzo łatwo się ukorzeniają - wystarczy wetknąć kawałek łodygi w ziemię i już rośnie.

Jęczyczka pomarańczowa (*Ligularia dentata*) to bylina z rodziny astrowatych. Ma charakterystyczne, duże, okrągłe liście - od spodu brązowopurpurowe i żółtopomarańczowe kwiaty, które pojawiają się pod koniec lata. Kwitnie w sierpniu, wrześniu. Lubi stanowiska cieniście lub lekko słoneczne, preferuje glebę wilgotną i żyzną. Doskonale rośnie pod drzewami i nad zbiornikami wodnymi.

Jęczyczka Przewalskiego (*Ligularia przewalskii*) to dalekowschodnia kuzynka jęczyczki pomarańczowej. Jest nie tylko piękna, ale i wytrzymała. Ta wysoka bylina sprawdzi się w cieniu oraz wytrzyma mróz. Doskonale nadaje

się do tworzenia kompozycji naturalistycznych, zwłaszcza w pobliżu zbiorników wodnych, a także pod koronami wysokich drzew. Świetnie komponuje się z innymi bylinami, szczególnie sadzona z tyłu rabaty, jako tło dla niższych gatunków. Ma żółte kwiaty. Kwitnie od lipca do września. Po przekwitnięciu warto pozostawić kwiatostany, które będą ozdobą ogrodu do późnej jesieni. Jesienią liście pięknie przebarwiają się w ciepłych odcieniach pomarańcza i czerwieni.



REKLAMA I PROMOCJA

Na zamówienie tworzymy kompozycje kwiatowe

ogrody  
KARKONOSZY

FIORE OGRODY KARKONOSZY Rodziny Wiącek

ul. Wrocławska 120, Jelenia Góra  
(100 m za pętlą autobusową w prawo)  
tel. 75 75 18295, kom. 600 87 45 19

www.ogrodykarkonoszy.eu sklep@ogrodykarkonoszy.eu

# Praca w luksusowym hotelu

- Doświadczenie i wiedzę możesz zdobyć u nas. Dla nas najważniejsze jest Twoje Pozytywne Nastawienie - przekonuje Tomasz Pecka, dyrektor Hotelu SPA dr Irena Eris Polanica Zdrój. Właśnie rozpoczyna się rekrutacja.

- **Hotel Spa Dr Irena Eris Polanica Zdrój, to część większej grupy hotelowo-kosmetycznej. Co to oznacza w praktyce dla pracowników?**

- To nic innego, jak możliwość rozwoju zawodowego w ramach cieszącej się prestiżem marki Dr Irena Eris. To szansa na zdobycie wiedzy, ale też możliwość awansu nie tylko w naszym polanickim Hotelu, ale także w pozostałych obiektach działających pod naszą marką. Grupa Dr Irena Eris to prawie 1000 pracowników. Mówimy o trzech Hotelach Spa Dr Irena Eris, centrali firmy - Laboratorium Kosmetycznym w Piasecznie - oraz ogólnopolskiej sieci Kosmetycznych Instytutów Dr Irena Eris. Tylko w samym Hotelu w Polanicy pracuje ok. 120 osób.

- **Kogo dokładnie szukacie do pracy?**

- Nie boimy się dawać szansy ludziom młodym, bez kierunkowego wykształcenia czy doświadczenia w hotelarstwie. Po wielu latach działalności w branży jesteśmy w stanie przekazać naszą wizję, nauczyć standardów i zawodu każdego, kto ma predyspozycje i pragnie związać się z nami na dłużej. Koniecznym warunkiem jest jednak chęć i motywacja przyszłego pracownika.

- **Poszukujecie pracowników nie tylko z najbliższych okolic. Dlaczego?**

- Często mówię osobom, które zgłaszają się do nas do pracy, że hotelarstwo to pewien rodzaj pasji. Każdy nowy hotel budują, a potem tworzą i dbają o jego prawidłowe funkcjonowanie pracownicy, którzy przeszli z pozostałych hoteli naszej grupy. Dlatego w polanickim Hotelu pracują osoby z całej

Polski oraz z zagranicy. Pomagamy im w zakwaterowaniu. To ludzie, którzy świadomie zdecydowali się na przyjazd do Polanicy, aby wspierać swoim doświadczeniem całą załogę.

- **Stąd poszukiwania nowych pracowników?**

Hotel stale się rozwija i zwiększa się liczba gości. Teraz - po półtora roku od otwarcia - możemy realnie prognozować zapewnienie Hotelu, a tym samym planować zatrudnienie. Dlatego też prowadzimy obecnie rekrutację.

- **Czy szukacie pracowników sezonowo, czy na stałe?**

- Hotel jest nowym obiektem i budzi duże zainteresowanie gości. Z każdym kwartałem jest ich coraz więcej i nie odczuwamy tak bardzo sezonowości. Dlatego, zatrudniając nowych pracowników, zwykle zaczynamy od okresu próbnego. Docelowo podpisujemy z pracownikami umowy o pracę na pełny etat, na czas nieokreślony. To bardzo ważne zarówno dla zatrudnionych osób, jak i dla nas jako pracodawcy.

- **Ile tak naprawdę zarabiają pracownicy Hotelu Dr Irena Eris?**

- Nasi pracownicy, oprócz wynagrodzenia podstawowego, otrzymują dodatkowe wynagrodzenie premie lub prowizyjne - w zależności od działu, w którym pracują. Na przykład kelnerzy otrzymują wynagrodzenie podstawowe, które rośnie wraz ze stażem pracy i poszerzaniem zakresu obowiązków. Dotyczy ich też system prowizyjny. W innych działach natomiast wypłacana jest premia uzależniona od obło-

żenia i wyniku Hotelu. Praca w hotelu często wiąże się z nadgodzinami, za które pracownicy otrzymują atrakcyjne wynagrodzenie. Jest to również forma dodatkowego zarobku.

- **Na co mogą liczyć pracownicy Hotelu poza wynagrodzeniem?**

- Naszym pracownikom oferujemy dofinansowanie obiadów w kantine pracowniczej, zniżki na kosmetyki firmowe, specjalne nagrody i wyjazdy pracownicze. Pracownicy nie muszą troszczyć się o strój do pracy - dostają eleganckie ubranie służbowe, którego pranie i prasowanie mają zapewnione. Proszę pamiętać też o bardzo ważnej kwestii, jaką jest możliwość awansu. Taką szansę ma każdy pracownik. „Dzisiaj pracujesz jako kelner w naszym Hotelu, a jutro - kto wie - być może będziesz szefem restauracji”.

- **Jaki jest system godzinowy pracy? Czy pracownicy mają wpływ na ustalanie godzin pracy?**

- Godziny pracy zależą od działu, ale także od obłożenia Hotelu. Na przykład pokojowe pracują w godz. 9.00-17.00 i zazwyczaj cztery razy w miesiącu mają dwunastogodzinny dyżur. Staramy się w miarę możliwości brać pod uwagę sugestie pracowników przy układaniu grafiku pracy.

- **Jaka droga czeka zatem osobę, która w tej chwili zastanawia się nad podjęciem pracy u Was?**

- Najlepiej zadzwonić do nas pod nr tel. 74 662 45 20 lub wysłać e-maila: [praca-polanica@dreneraerisspa.com](mailto:praca-polanica@dreneraerisspa.com), aby uzyskać niezbędne informacje.

- **Dziękuję za rozmowę.**

# Dr Irena Eris

## HOTEL SPA



# MIESZKANIA DLA MŁODYCH

**NAJLEPSZA LOKATA  
KAPITAŁU,  
NA TEJ INWESTYCJI  
NIE MOŻNA STRACIĆ!**

**ATRAKCYJNE CENY MIESZKAŃ  
już od 3 472,- netto**

- powierzchnia od 32 m<sup>2</sup> do 76 m<sup>2</sup>
- kawalerki i mieszkania rodzinne
- miejsca parkingowe w garażu podziemnym
- mieszkania na parterze z tarasem 25 m<sup>2</sup>
- inwestycja zlokalizowana blisko centrum
- plac zabaw
- teren ogrodzony z kontrolą dostępu

[www.cieple-mieszkania.pl](http://www.cieple-mieszkania.pl)

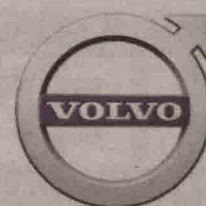


665 661 256



501 181 875

Biuro sprzedaży mieszkań  
ul. Piłsudskiego 1/11 lp



## ODETCHNIJ Z ULGĄ

Dzięki wizycie w Autoryzowanym Serwisie Volvo będziesz spokojny o stan klimatyzacji w swoim samochodzie.

Tylko teraz odgrzybianie, uzupełnienie czynnika chłodzącego i przegląd klimatyzacji już za 149 zł brutto\*. Ponadto jeśli Twoja klimatyzacja będzie wymagała naprawy lub wymiany któregoś z elementów, otrzymasz rabat 30% na części i aż 50% na usługę.

**Oferta ważna do końca maja 2016 r.**

[www.volvocars.pl](http://www.volvocars.pl)

\* bez gazu (R134a)

**V-Motors Sp. z o.o.**  
Autoryzowany Dealer Volvo

ul. Legnicka 69A  
59-300 Lubin

T: 76 74 59 600  
[www.vmotors.dealervolvo.pl](http://www.vmotors.dealervolvo.pl)

**Burmistrz Miasta i Gminy Wleń  
ogłasza I ustny przetarg ograniczony dla właścicieli lokali budynku nr 3 przy  
ul. Dworcowej we Wleniu, na sprzedaż pomieszczenia gospodarczego  
i pomieszczenia przynależnego wc.**

Przedmiotem sprzedaży jest pomieszczenie gospodarcze wraz z pomieszczeniem przynależnym wc o łącznej pow. 24,8 m<sup>2</sup> położone w budynku mieszkalno - użytkowym we Wleniu przy ul. Dworcowej 3. Pomieszczenia gospodarcze położone są na parterze budynku. Wysokość pomieszczeń 2,40 m. Ściany zawilgocone, podłogi z posadzki cementowej zniszczone. Działka gruntu nr 98/6 o pow. 0,0533 ha obręb Wleń II, dla przedmiotowej nieruchomości Sąd Rejonowy w Lwówku Śląskim, Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą numer JG1S/00015150/0. W planie zagospodarowania przestrzennego działka leży w strefie: 53.MU tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i wielorodzinnej z usługami, GSB/OW przeznaczenie terenu strefa „B” ochrony podstawowych wartości kulturowych, strefa „OW” obserwacji archeologicznych, GSA: - strefa „A” ścisłej ochrony konserwatorskiej, TZ2 - tereny zalane podczas powodzi, Z1: obiekt ujęty w ewidencji zabytków, ODZ- obiekt do zachowania.

Pomieszczenie gospodarcze stanowi własność Gminy Wleń. Udział w prawie użytkowania wieczystego działki i częściach wspólnych budynku wynosi 860/10000 (8,60 %).

**Cena wywoławcza: 5.470,00 zł**

w tym:

**wartość części ułamkowej gruntu - 1.430,00 zł**

I opłata za użytkowanie wieczyste gruntu stanowi 20 proc. ceny gruntu osiągniętej w przetargu. Wysokość opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste - 1 proc. ceny gruntu osiągniętej w przetargu. Opłaty roczne wnosi się przez cały okres użytkowania wieczystego w terminie do dnia 31 marca każdego roku, bez wezwania z góry za dany rok. Wysokość tej opłaty może być aktualizowana, nie częściej niż raz na trzy lata, jeżeli wartość tej nieruchomości ulegnie zmianie. Do w/w opłaty za użytkowanie wieczyste będzie doliczony podatek VAT.

**Przetarg odbędzie się w dniu 31 maja 2016 r. o godz. 10<sup>00</sup> w sali posiedzeń Urzędu Miasta i Gminy Wleń przy pl. Bohaterów Nysy 7.**

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości **547,00 zł** na konto Urzędu Miasta i Gminy Wleń, BS Lwówek Śląski O/Wleń nr 79 8384 1019 0000 0228 2000 0019 w terminie **do dnia 24 maja 2016 r.** Wadium wniesione przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nieruchomości. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylania się przez uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone po zakończeniu przetargu, jednak nie później niż 3 dni od dnia zamknięcia przetargu.

Uczestnicy przetargu powinni przed przystąpieniem do licytacji przedłożyć komisji przetargowej: dowód wpłaty wadium, dowód tożsamości lub paszport, a w przypadku reprezentowania innej osoby, również pełnomocnictwo notarialne. Koszty notarialne i sądowe w całości ponosi nabywca.

Umowa sprzedaży w formie aktu notarialnego, powinna być zawarta w terminie jednego miesiąca licząc od dnia przetargu.

Zastrzega się odwołanie przetargu lub jego unieważnienie w przypadku zaistnienia uzasadnionej przyczyny.

**Szczegółowe informacje o nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy we Wleniu przy pl. Bohaterów Nysy 7 pokój nr 5 tel. lub pod numerem telefonu 75/71-36-083.**

**OGŁOSZENIE  
W INTERNECIE  
3 zł + 23% VAT**

**Zakład Usług**

**Pogrzebowych „ANUBIS”**

Jelenia Góra, ul. Wiejska 4b  
ul. Jagiellońska (wjazd  
od ul. Sobieszowskiej)  
tel. 075 752 25 82  
kom. 0601 74 84 41

**Całodobowy Zakład Usług  
Pogrzebowych „HERA”**

Jelenia Góra, ul. Wolności 293  
tel. 75/75 582 16,  
kom 601 594 123

**Całodobowy Zakład Usług  
Pogrzebowych „WISEN”**

Jelenia Góra, ul. Piłsudskiego 39  
Kowary, ul. 1 Maja 9  
tel. 75 75 258 97  
kom. 502 34 10 50

**Burmistrz Miasta Kowary**

informuje, że stosownie do art. 35 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami, (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r., poz. 1774 ze zm.), w siedzibie Urzędu Miejskiego w Kowarach przy ul. 1 Maja nr 1a na okres 21 dni, został wywieszony wykaz nieruchomości stanowiący załącznik nr 1 do Zarządzenia Nr 45/2016 z dnia 19.04.2016 r. Burmistrza Miasta Kowary w sprawie ogłoszenia wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę.

**Prokuratura Okręgowa w Jeleniej Górze ogłasza  
konkurs na staż urzędniczy w Prokuraturze  
Rejonowej w Kamiennej Górze. Ilość etatów 2.**

Konkurs odbędzie się 20 maja 2016 roku o godzinie 9:00 w siedzibie Prokuratury Okręgowej w Jeleniej Górze przy ul. Muzealnej 9, sala 314. Dokumenty należy składać w terminie do dnia 13 maja 2016 roku w siedzibie Prokuratury Okręgowej w Jeleniej Górze, w sekretariacie Prokuratury Okręgowej lub drogą pocztową (decyduje data stempla pocztowego). Przekazując dokumenty należy powołać się na sygnaturę konkursową PO I 116.5.2016.

Szczegółowe informacje na temat konkursu znajdują się na stronie internetowej [www.prokuratura.jgora.pl](http://www.prokuratura.jgora.pl)

**NAJNIŻSZY KOSZT POGRZEBU!**

**MYŚLAKOWICE STONE**

*Usługi Pogrzebowe i Kamieniarstwo*  
**DOM POGRZEBOWY**

**Tel. 600-969-268, 668-170-995**

**Wielka loteria  
90 nagród  
na 90-lecie**  
Kupuj i wygrywaj!  
więcej na [www.stihl.pl](http://www.stihl.pl)

**WIOSENNE PROMOCJE!**  
Do wybranych urządzeń atrakcyjne pakiety akcesoriów!

**STIHL MS 170**  
699,-

**STIHL FS 55**  
849,-

**STIHL FS 38**  
599,-

**STIHL HS 45**  
999,-

**STIHL**

Autoryzowany Dealer:  
**Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 82B  
tel. 75 752 50 83**



**TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze  
ogłasza IV nieograniczony przetarg pisemny na sprzedaż  
nieruchomości zabudowanych  
położonych we Wleniu przy ul. Jana Pawła II 1,  
po byłym Pogotowiu Energetycznym**

Przedmiotem przetargu jest zbycie:

- 1) prawa własności lokalu mieszkalnego nr 1 o powierzchni użytkowej 99,30 m kw. (+ 124,50 m kw. powierzchni przynależnej) wraz z udziałem w wysokości 5005/10000 w prawie wieczystego użytkowania zabudowanej nieruchomości gruntowej oznaczonej geodezyjnie jako działka nr 152/6 o powierzchni 1828 m kw., obręb 0002 - Wleń, powiat lwówecki, województwo dolnośląskie (księga wieczysta KW nr JG1S/00026202/0 prowadzona przez Sąd Rejonowy w Lwówku Śląskim);
- 2) prawa wieczystego użytkowania niezabudowanej nieruchomości gruntowej oznaczonej geodezyjnie jako działka nr 152/3 o powierzchni 32 m kw., obręb 0002 - Wleń, powiat lwówecki, województwo dolnośląskie (księga wieczysta KW nr JG1S/00012381/7 prowadzona przez Sąd Rejonowy w Lwówku Śląskim).

**Łączna cena wywoławcza za nieruchomości opisane powyżej,  
wynosi 59 100,00 złotych netto  
(pięćdziesiąt dziewięć tysięcy sto złotych)**



Oferty należy składać do dnia 18.05.2016 r. do godz. 11:00 w kancelarii Spółki mieszczącej się przy ul. Bogusławskiego 32 w Jeleniej Górze. Warunki przetargu wraz z pełną informacją dotyczącą przedmiotu przetargu zostały opublikowane na stronie internetowej [www.tauron-nieruchomosci.pl](http://www.tauron-nieruchomosci.pl)

TAURON Dystrybucja S.A.  
ul. Jasnogórska 11, 31-358 Kraków  
TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze  
ul. Bogusławskiego 32, 58-500 Jelenia Góra  
tel. +48 75 889 12 03

[www.tauron-dystrybucja.pl](http://www.tauron-dystrybucja.pl)

**Polujemy naprawdę**

[www.nj24.pl](http://www.nj24.pl) **nowiny**  
Jeleniogórskie

# BIURO OGŁOSZEŃ

tel. 75/75-247-81; e-mail: bo@nj24.pl

OGŁOSZENIA PRZYJMUJEMY DO CZWARTKU DO GODZ. 14.00

## LOKALE

**TANIO** sprzedam mieszkania 1,2,3-pokojowe bez pośredników blisko centrum. Kredyty, 510-124-844. J429-G

**DO WYNAJĘCIA** kawalerka; 2-pokojowe, mieszkania pracownicze, wesela i muzyka - Karpacz. Tel. 603-622-848. J452-G

**CIEPLICE-** do wynajęcia kawalerka oraz mieszkanie 2-pokojowe. Tel. 505-789-767. J476-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 2-pokojowe w centrum miasta, 601-922-731. J575-G

**KUPIĘ** 2-3 pokoje do 65 m, 1 piętro, ścisłe centrum, 518-064-960. J631-G

**KAWALERKA** do wynajęcia umeblowana 30 m kw. ul. Karłowicza. Tel. 75/64-95-331. J643-G

**POMIESZCZENIE** 40 m kw. ogrzewane do wynajęcia- Cieplica 115/119, 886-666-896. J661-G

**JELEŃ** Góra lokal 65 m tanio wynajmę, 607-055-801. J679-G

**POKOJE** do wynajęcia, 510-965-487. J681-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 2-pokojowe na os. XX-lecia. Tel. 503-190-563. J682-G

**ZAMIENIĘ** 2-pokojowe Zabórze na większe stare budownictwo, 733-583-064. J685-G

**DO WYNAJĘCIA** salon fryzjersko-kosmetyczny. Tel. 501-468-300. J696-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie Zabórze, 609-963-072. J704-G

**3-POKOJOWE**, 1/2 domu, ok. Stowackiego, 72 m, 189.000 NK 601-55-64-94. J713-G

**NOWE**, 2-pokojowe, 1 piętro, balkon, parking 147.700,- 503-021-047. J715-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 60 m kw. niedaleko Uniwersytetu Ekonomicznego. Tel. 502-568-480. J715-G

**WLEŃ** 2-pokojowe, kuchnia, łazienka, 47 m kw., sprzedam. Tel. 606-201-815. J556-K

**DO WYNAJĘCIA** duże mieszkanie z ogrodem w Piechowicach, 604-279-931. J596-K

**DO WYNAJĘCIA** długoterminowego mieszkanie na deptaku w Karpaczu 579-187-133. J633-K

## NIERUCHOMOŚCI

**ZARZĄDZANIE** Wspólnotami PaDe, tel. 503-472-463. J407-G

**PIECHOWICE-** do wynajęcia hala 1000 m kw. z dużym placem 20000 m kw.+ biura 140 m kw., 604-244-503. J440-G

**SPRZEDAM** dwupokojowe Piechowice wyremontowane z balkonem, 603-925-484. J467-G

**WYDZIERŻAWIĘ** 5 ha ziemi ornej w Jeleniej Górze przy ul. Konstytucji 3 Maja. Tel. kontaktowy: 600-922-093. J563-G

**PILNIE** sprzedam dom w centrum Jeleniej Góry (ul. Kasprowicza), do remontu, nowa blachodachówka, 3 kondygnacje, 276 m kw., działka 1200 m kw. 250 tys. Tel. 602180643. J589-G

**SPRZEDAM** jedną działkę budowlaną po 1200 m kw. w Mysłakowicach z warunkami zabudowy, 40 zł/m kw. Tel. 502-435-097. J647-G

**ZARZĄDZANIE** Wspólnotami Mieszkaniowymi „popdoM”, 663-338-443. J650-G

**SPRZEDAM** dom w Mysłakowicach 160 m kw. działka 1007 m kw. bez pośredników, 509-178-580; 501-046-043. J651-G

**SPRZEDAM** dom 140 m. Tel. 603-584-675. J666-G

**HALA** 200 m, plac, centrum, sprzedam, wynajmę, 601-750-910. J672-G

**SPRZEDAM** dom w Ściegnach, 350 tys. Tel. 790-205-551. J693-G

**SPRZEDAMY** dom jednorodzinny w Sobieszowie NK 601-55-64-94. J706-G

**SPRZEDAMY** 1/2 domu 110 m, działka 633 m kw. w Cieplicach NK 601-55-64-94. J714-G

**TANIO** sprzedam 12,5 ha w okolicy Jeleniej Góry (1 ha- 20 tys. zł). Tel. 505058665. J454-K

**MAŁŻEŃSTWO** podejmie się dzierżawy pensjonatu. Tel. 601214409. J463-K

**ANTONIÓW** Sprzedam działkę budowlaną po 3000 m kw. cena 18 zł/m kw. tel. 664-638-904. J555-K

**ANTONIÓW** Sprzedam działkę ok. 3 ha rolno- budowlaną cena 129.000 zł całość, tel. 664-638-904. J555-K

## Sąd Rejonowy w Jeleniej Górze

Wydział V Gospodarczy zawiadamia, że postanowieniem z dnia 20 kwietnia 2016 r. stwierdzono zakończenie postępowania upadłościowego **B&S Sp. z o. o. w Kowalewku** sygn. akt V Gup 11/11



## MOTORYZACYJNE

**KUPIĘ** każde auto, całe, wyprowadzone, 693-82-82-83. I2093-G

**POMOC** drogowa, kraj, zagranica, 506-536-136. J141-G

**CZĘŚCI** samochodowe- tanio. Tel. 75/753-29-65. J332-G

**CENTRUM** akumulatorów- „Agromasz” Centra Bosch, Varta, Eurostart w dobrych cenach na każdą kieszeń. Wymiana i badanie instalacji gratis. Cieplice, Dolnośląska 3; 75/75-59-290; 75/64-66-610. J489-G

**SPRZEDAM** Mercedes kombi, 1997, turbo diesel E300. Tel. 607-140-610. J680-G

**KUPIĘ** każde auto zdecydowanie. Tel. 785-524-378.

**AUTO** złomowanie, auto skup. Tel. 785-524-378. J712-G

**TLUMIKI** tanio- sprzedaż, montaż, naprawa, mechanika pojazdowa. Autotech, JG., Wincentego Pola 10 (teren stacji kontroli pojazdów Ewał, obok Makro), 504-93-17-15. J456-K

**SKUP** aut. Placę najlepiej! Kupię każde auto osobowe dostawcze ciężarowe motocykle, ciągniki rolnicze wszystkie od 1 do 50 tys. zł całe i uszkodzone legalnie umowa, najlepsze ceny na rynku gotówka w 20 min konkretnie 788345470; dawgoz@interia.pl J492-K

**DARMO** skasuję auto, 787-009-777.

**SKUP** aut, 533-533-443.

**KUPIĘ** auto całe, uszkodzone bez przeglądu -OC, 500-403-803. J636-K

## AUTOTEST

**MONTAŻ INSTALACJI GAZOWYCH**

**MECHANIKA POJAZDOWA**

**SERWIS KLIMATYZACJI**

**AUTOALARMY, BLOKADY**

Jelenia Góra, ul. Pl. Wyszynskiego 37a

tel. 505 0700 55

## URZĘDOWA KASACJA POJAZDÓW

Jeźów Sudecki, Długa 17

7 5 / 7 1 3 - 7 4 - 1 2

## AUTO- SZYBY HAKI HOLOWNICZE

Polerowanie reflektorów. Wolność 26 za Biedronką tel. (75)712-20-89; 601-95-25-99

## GARAŻE BLASZANE WZMOCNIONE KOJCE DLA PSÓW BRAMY GARAŻOWE

PRODUCENT

75/64-09-205, 509-038-426

www.robstal.pl

KUPNO

**KUPIĘ** każde auto, całe, wyprowadzone, 693-82-82-83. I2094-G

**KOLEKCJONER** kupi stare obrazy, figurki, i różne stare przedmioty. Tel. 692-382-933. J621-G

**KUPIĘ** każde auto zdecydowanie. Tel. 785-524-378.

**AUTO** złomowanie, auto skup. Tel. 785-524-378. J711-G

**SKUP** książek, płyt. Dojazd. Gotówka 509675586. I2163-K

**KSIĄŻKI** kupię, dojazd. Tel. 669969306. J590-K

**KUPIĘ** każde auto, 511-209-408.

**AUTO** skup, 794-794-104. J635-K

## SPRZEDAŻ

**DREWNO** kominkowe, 512-170-233. I2402-G

**DREWNO** kominkowe- sezonowane, różne wymiary, 601-799-452.

**PODŁOGI** tradycyjne z drewna parkiety, podbitki, boazerie, 601-799-452. I2511-G

**DREWNO** kominkowe bukowe, sezonowane, 781-832-104, 603-781-271. I2543-G

**BUK-** brzoza kominkowe, 506-070-359. I2546-G

**DREWNO** kominkowe i opałowe. Tel. 888-174-322. J266-G

**WYSOKOKALORYCZNY** czeski brykiet dębowo- bukowy, do kominków, pieców i c. o., jedna tona brykietu zastępuje 4- 5 mp drewna, 509-796-168. J334-G

**BRYKIET** drzewny- producent, 502-337-307. J383-G

**SPRZEDAM** siano koszenie, zbiór własny zakres, 508-854-255. J480-G

**SPRZEDAM** kruszywa budowlane 669711776. J535-G

**DREWNO** rozpałkowe oflisy. Tel. 727-235-168. J622-G

**KONIE** ujeżdżone, 75/76-16-422. J676-G

**DREWNO** kominkowe opałowe, 75/7125026. I2167-K

**ZAKŁAD KAMIENIARSKI**

Tanie nagrobki Ceny konkurencyjne

JELEŃ GÓRA- CZARNE ul. Malinowa 45 (duży plac wystawowy)

duża gama kolorów

(kom. 508 209 654)

**USŁUGI**

**ROLETY**, roletki, żaluzje, markizy, moskitiery, daszki. Producent, 76/870-53-48; 608-289-703. I2096-G

**KANALIZACJA-** udroźnianie, oczyszczanie odpływów. Hydraulika-kompleksowa, 609-172-300.

**PODCIŚNIENIOWE** czyszczenie dywanów, tapicerki, usługi również w firmie, odbieramy- przywozimy, wysoka jakość usług. Zapraszamy, 609-172-300. I2100-G

**DOMOFONY-** montaż, naprawa, serwis, 601-76-57-35. I2128-G

**DACHYSOLIDNE.PL** remont i budowa dachów, kominy, orynnowanie. Wszystkie rodzaje pokryć dojazd i wycena gratis. Rabaty dla wspólnot, 506-027-079. I2130-G

**PRZEPROWADZKI/** transport kompleksowo- miasto, kraj, zagranica, 3 samochody różne gabaryty. Tel. 880-044-951. I2131-G

**DACHY**, rynny, obróbki, 784-196-933. I2223-G

**JUNKERSY-** piece gazowe, serwis, 604-569-785; 75/76-49-496. I2228-G

**WUKO** usługi kanalizacja. Tel. 500-50-50-02. I2331-G

**KANALIZACJA** pogotowie kanalizacyjne. Tel. 500-50-50-02. I2331-G

**ŁAZIENKI** kompleksowo: kafelki, hydraulika, panele, malowanie, gładzie, ogólnobudowlane, 601-148-406. I2374-G

**AUTOMATYZACJA** maszyn i obrabiarek- remonty. Kontakt: geo@mailplus.pl I2412-G

**CYKLINOWANIE**, układanie, profesjonalnie, 601-313-541. I2425-G

**PODCIŚNIENIOWE** dogłębne czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej, samochodowej. Profesjonalnie- Karcher, 792-216-960. I2459-G

**STUDIO** Parkiet „Kornik”: cyklonowanie bezpyłowe, układanie parkietów, sprzedaż parkietów, klei, lakierów, olei, 609-736-480. I2480-G

**WYLEWANIE** posadzek Mixokret, mas wyrównujących, frezowanie posadzek, usuwanie subitu, pozostałości klei, lepiszczy, układanie parkietu, cyklinowanie bezpyłowe, 609-736-480. I2481-G

**DOMY** pod klucz. Profesjonalne usługi remontowe, 605-209-140. I2519-G

**ANTENY** zbiorcze R/TV/Sat sprzedaż, montaż, serwis. Tel. 75/644-50-80. I2561-G

**ANTENY** naziemne i satelitarne, sprzedaż, montaż, naprawa, 502-102-333. I2564-G

**ALARMY**, kamery, domofony, 603-117-054.

**INSTALACJE**, pomiary elektryczne, 603-117-054. I2566-G

**ROLETY**, żaluzje, moskitiery, montaż, naprawy, 604-460-139. I2583-G

**HYDRAULIKA**, 532-423-900. I26-G

**WODOMIERZE**, 532-423-900. I26-G

**PRĄKONAPRAWY**, 603-83-54-83. I26-G

**TAPICERSTWO** od A do Z. Przyjazd do Klienta, transport i wycena gratis, 880-044-951. I128-G

**REMONTY** mieszkań, 691-631-082. I136-G

**AUTOLAWETA+** osoby, kraj, zagranica, 506-536-136. I142-G

**TRANSPORT** na lawecie, 506-536-136. I143-G

**USŁUGI** remontowe elektryczne hydrauliczne 697265055. I159-G

**PROFESJONALNE** czyszczenie dywanów, mebli tapicerowanych, tel. 663336777. I161-G

**ELEKTRYKA**, nadzory, projektowanie, wykonawstwo, pomiary. Tel. 601-158-355. I181-G

**CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej, 781-88-36-88. J212-G

**DACHY** 602-884-480. J219-G

**MALOWANIE**, montaże, wymiany, 606-734-030. J228-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA+** młot. Transport- wywrotka 24 tony 56 m piasek, żwir, prace ziemne. Tel. 607-377-280; 75/64-38-350 Jeźów Sudecki, www.wtg-transport.pl J243-G

**PRACE** ziemne koparko-ładowarką JCB 3CX, 698-668-824.

**PRACE** ogólnobudowlane, wykonania wewnątrz, 698-668-824. J252-G

**VIDEOFILMOWANIE**, 792-546-054. J261-G

**HYDRAULICZNE**, 781-465-274. J275-G

**JUNKERSY-** serwis, 604-569-785.

**GAZOWY** sprzęt gastronomiczny, 604-569-785.

**GAZOWE** przeglądy, 604-569-785. J303-G

**MINIKOPARKI**. Brukarstwo, дренаż, izolacje fundamentów przyłącza wodno- kanalizacyjne, transport, kruszywa, 781-134-275. J345-G

**SCHODY-** od projektu po montaż. Producent, tel. 502-337-307. J382-G

**DRZWI** drewniane- producent. Tel. 502-337-307. J385-G

**ARCHITEKT**, kierownik budowy, projekty budowlane, 665-960-337. J432-G

**PRZEPROWADZKI**, 660-468-908. J453-G

**KARCHER** pranie wykładzin, dywanów, 792-036-065. J463-G

**SPRZĄTANIE** klatek schodowych, 792-036-065. J463-G

**STROJENIE** renowacja pianin, fortepianów, 75/76-73-712. J468-G

**ROLETY**, „Ares”, 75/76-43-430.



**ŻALUJE „Ares”, 75/76-43-430.**  
J471-G

**DOCIEPLENIA** poddaszy technologia piany poliuretanowej, 502-362-187. J505-G

**PRZEPROWADZKI**, wywożenie gruzu, śmieci, gabarytów. Cięcie, podcinanie drzew, 516-022-560. J530-G

**KOMINY**, wkłady kominowe, 608-495-534. J533-G

**KOSZENIE** trawników, aeracja, nawożenie, 502-393-358. J542-G

**TANIO** budowa domu, dachy, ogrodzenia, murki z kamienia, remonty, elewacje, 784-768-300. J555-G

**KOPARKO-LADOWARKA**; Brukarstwo- układanie kostki brukowej, granitowej, ogrodzenia- rabaty, 665-32-30-34. J568-G

**HYDRAULIKA** kanalizacja, gaz, montaż kuchenek, junkersów, 604-922-815. J573-G

**DACHY**, naprawy, konserwacja, ekspresowo, tanio, 501-258-867. J577-G

**REMONTY**- 605-573-611.  
**KOMPLEKSOWO**- 605-573-611.  
**PROFESJONALNIE**- 605-573-611.

**GLAZURA**- 605-573-611.  
**REGIPSY**- 605-573-611. J579-G  
**NAPRAWA** maszyn do szycia. Tel. 603-324-921. J580-G

**ELEKTRYK**, 664-475-323. J587-G  
**KOMPUTERY** serwis i usługi informatyczne z dojazdem 605-233-937. J588-G

**MINIKOPARKI**- wynajem, przyłącza gazowe, elektryczne, wodno-kanalizacyjne, fundamenty, ogrodzenia, bramy, bruki, izolacje pionowe fundamentów. Tel. 665189955. J590-G

**REMONTY** mieszkań, 693-295-537. J597-G

**TELEWIZJA** Cyfrowa, instalacje DVB-T/SAT, LCD, Plasma, naprawy domowe RTV Hi-Fi SAT serwis, ul. Promienna 29. Tel. 75/75-241-51; 602-373-343. J599-G

**REMONTY**. Gładź bez szlifowania. Płytki ceramiczne, 737-622-732. J604-G

**RENOWACJE**, modernizacje mieszkań. Tel. 75/643-29-27; 514-522-681. J607-G

**ŚCINKA** drzew z podnośnika. Tel. 608-404-760. J623-G

**ŚWIADECTWA** energetyczne, 510-240-885.

**PROJEKTOWANIE** budowlane, 600-201-769. J624-G

**REMONTY** tanio gwarancja, 509-924-523.

**REMONTY**, 604-992-041. J629-G

**PODNOŚNIKI** koszone 21 m i 25 m wynajem. Tel. 608-404-760. J630-G

**LAK** System Lakiernia Proszkowa w Lubiechowej. Malujemy konstrukcje i detale stalowe, aluminiowe, ocynkowane, felgi, ramy, ogrodzenia. Tel. 692232414. www.lakierniaproszkowa.net J634-G

**BRUKARSTWO** Tel. 519166674. J637-G

**UZALEŻNIENIA**, współuzależnienie- Mirosław Lupa- pedagog- terapeuta uzależnień, profilaktyka, konsultacje w domu klienta, 604-178-079. J641-G

**HYDRAULIKA**- tanio, solidnie, 503-319-676. J648-G

**OSUSZANIE** budynków- bezinwazyjne- 20 lat gwarancji, 663-338-443. J649-G

**KOTŁY** ręcznego bądź automatycznego zasypu. Kotły na węgiel i pellet. Sprzedaż i montaż. Odwiedź nas Wolności 208, tel. 75-30-000-32. J654-G

**BRUKARSTWO**- kompleksowo. Tel. 608-658-351. J662-G

**DACHY**, 601-872-363. J664-G

**KOMINKI** Raczyński. W ofercie kominki, biokominki, piece itp. Do każdego zakupu kominka projekt gratis. Sprzedaż i montaż. Odwiedź nas Wolności 208, tel. 75-30-000-32. J655-G

**ELEWACJE** docieplenia, tynki dekoracyjne, malowanie elewacji, dachów, 533-600-278; 508-149-302.

**REMONTY** mieszkań, domów, pełny zakres, 533-600-278; 508-149-302. J668-G

**KOSZENIE** terenów zielonych metodą tradycyjną/ mulczowaniem. Przyniesienie żywoptotów, 510-243-111. J673-G

**NAPRAWA** AGD, pralek, kuchene- dojazd, 783-616-565 J690-G

**TRANSPORT** autobusem 4,5 mb 1,5 t przewóz rzeczy, transport, przeprowadzki, od 1 zł/km, możliwość załadunku/ rozładunku po uzgodnieniu konkurencyjne ceny 697335784. J692-G

**PARKIECIARSTWO**- układanie, cyklinowanie, lakierowanie. Tel. 75/6137797; 692-159-693. J703-G

**KONTENERY**: wywóz gruzu, śmieci, 727-548-554. J709-G

**PRZEPROWADZKI** kompleksowe z ekipą do załadunku, 694-559-227. J717-G

**FIRMA** drogowo- wykonujemy drogi, place, wszelkie roboty ziemne i rozbiórkowe. Nawierzchnie z kostki brukowej oraz z masy asfaltowej. Kontakt biuro@sudeckie.pl J338-K

**PIECE** kafłowe, kuchnie, piece chlebowe, grille, kominki. Zdun z uprawnieniami. Sklep firmowy ul. Karola Miarki 58 www.justakominki.pl 603623604. J494-K

**CYKLINOWANIE**, solidnie+ schody, 697-143-799. J495-K

**ROBOTY** budowlane drogi wjazdów place kostka betonowa kamienna tanio szybko solidnie 721-234-830. J586-K

**MALOWANIE** mieszkań, drobne remonty, prace gospodarcze, 601-33-59-57. J588-K

**SPRZĄTANIE** mieszkań, domów oferuje firma tel 508-136-248, stacj. 75/7-137-338. J628-K

**LEKARSKIE**

**PSYCHIATRA** lek. med. Czesława Gierczak, Staszica 12. Rej. tel. 502-591-364. I2377-G

**WSZYWKI** przeciwalkoholowe, 601-83-50-12.

**WSZYWKI** przeciwalkoholowe. Tel. 603-78-57-80. I2506-G

**PSYCHIATRA** Bogusław Zasępa nerwice, depresja, zaburzenia psychiczne, odtrucia, wizyty domowe. Tel. 602-804-195. I2528-G

**GABINET** Rehabilitacji, www.erykolszak.pl 697-855-631. I2530-G

**KARDIOLOG**- Jan Łysy- kompleksowa nieinwazyjna diagnostyka układu krążenia, ul. Ogińskiego 1B wejście E. Rejestracja tel. 8.00- 16.00 75/643-16-80; 606-172-144. J372-G

**VIAGRA**, cialis, 601-960-615; 605-405-855. J485-G

**ALKOHLOODTRUCIE** 502361579. J537-G

**LOGOPEDA**, 698-136-816. J553-G

**ENDOKRYNOLOG** specjalista ginekolog-położnik, androlog, lek. med. Włodzimierz Wiciak: choroby tarczycy, ginekologiczne, niepłodność kobiet i męzczyzn zaburzenia erekcji. USG. Przyjmuje: codziennie w godz. rannych i popołudniowych Jelenia Góra, Różyckiego 4. Telefony: gabinet 75/75-312-90; domowy 75/75-52-126. Możliwość rejestracji na godziny. Zniżka dla emerytów i rencistów przy leczeniu chorób tarczycy. J556-G

**ZACMA** operacja zaćmy ze zwrotem z NFZ. Koszt zabiegu wraz z korektą wady wzroku od 2.800 zł. Tel: 728453033. J559-G

**REUMATOLOG** Waldemar Markiewicz, leczenie chorób reumatycznych i osteoporozy. Przyjmuje: wtorki, czwartki od 16.00. Jelenia Góra ul. Kiepyry 51. Rejestracja telefoniczna 603-540-303. J567-G

**PSYCHIATRA** Ewa Ratajczak przyjmuje w środy od godz. 15.00 „Klinika” ul. Letnia 2, Jelenia Góra. Rejestracja telefoniczna 796-933-844. J574-G

**PSYCHOLOGICZNY** Gabinet mgr Jolanta Kałuzińska-Góra. Doświadczony psycholog, terapeuta. Certyfikat specjalisty terapii uzależnień. Diagnostyka i terapia dzieci, dorosłych, rodzin, nerwice, depresje, zaburzenia odżywiania. Jelenia Góra, ul. Teatralna 1, pok. 204 a. Rejestracja tel. 504-155-159. J596-G

**GINEKOLOG**- rejestracja www.kunkiewicz.info również telefonicznie 602-17-27-94; 602-35-17-94. J633-G

**SPECJALISTA** chorób kobiecych i położnictwa, specjalista seksuolog, Anna Pominkiewicz USG. Laser. Codziennie. W.Polskiego 3/2, 602-479-306. J646-G

**CHOROBY** tarczycy, Anna Rudz-Gościńska, Jelenia Góra, Żeromskiego 2 (dawny szpital). Rejestracja pon., wtorek, czwartek, 75/64-34-593. J652-G

**SPECJALISTA** protetyki stomatologicznej stomatologii ogólnej Wojciech Z. Kulig. Wszystkie rodzaje odbudowy, leczenia zębów, wszystkie rodzaje koron, protez, mostów protetycznych, mikroskop zabiegowy, implanty, ceramika adhezyjna, piaskowanie, naprawy, wybielanie zębów, rentgen. Jelenia Góra, 1 Maja 28/2, I piętro, pon.- pt. 10.00- 19.00. Tel. 75/76-75-473; 601-773-396. J670-G

**PSYCHIATRA**- Ryszarda Czerniawska, specjalistyczna terapia nerwic i zaburzeń psychicznych. Jelenia Góra, pl. Piastowski 30, ul. Cieplicka 223/1. Rejestracja telefoniczna: 693-583-915. J708-G

**LARYNGOLOG**- Jeleniogórskie Centrum Laryngologii: USG zatok, video- endoskopia, tympanometria, operacyjne leczenie chrapania. Rejestracja 75/64-57-651; www.jcl-laryngolog.pl J291-K

**ANGIOLOG** Joanna Olszewska-Rocznik, leczenie chorób żył, zakrzepicy, miażdżycy, diagnostyka obręzków kończyn, kwalifikacja do operacji naczyniowych, przepływy naczyniowe szyjne i kończyn dolnych USG- DOPPLER, Sprzymierzonych 4, rejestracja 516815337. J413-K

**ALKOHLOODTRUCIA**, 603-082-316. J557-K

**BALDENT** H. Niedźwiecka- Bal specjalista stomatolog. Jelenia Góra ul. Długa 7/8 m 6. Leczenie zachowawcze i protetyczne. Tel. 757647958. J597-K

**LARYNGOLOG**- foniatra Dorota Giel. Badanie videoendoskopowe gardła i krtani. Diagnostyka i leczenie zaburzeń słuchu u dzieci i dorosłych. Sygietyńskiego 7. Rejestracja (8.00-18.00), 75/76-73-567. J634-K

**Specjalista chirurgii ogólnej**  
Dr n.med. **Marek Kaźmierczyk**

•diagnostyka i leczenie chorób przewodu pokarmowego  
•choroby odbytu /hemoroidy i inne/  
•kwalifikacja do zabiegów operacyjnych  
•inne schorzenia chirurgiczne-żyłki kończyn dolnych i inne  
Jelenia Góra ul. Ogińskiego 4 "KLINIKA"  
Poniedziałek 16-17.  
Lwówek Śl. pl. Wolności 28 Wtorek 16-17  
obok apteki w Ryńku kom. 602635191

**KAMERALNY**  
z iskrą ciepła domowego  
**DOM SENIORA "GRZEŚ"**  
tel. 757619784 607445996  
**KARPACZ**  
ul. M. Skłodowskiej 9  
zaprasza na pobyty z całodobową opieką - osoby starsze i przewlekle chore, również z chorobą Alzheimera i Parkinsona

**UWAGA PALACZE**  
Rzucisz palenie po jednej wizycie.  
Terapie antynikotynowe, alkoholowe, alergie - wygaszanie.  
Rejestracja tel. 509-156-662  
**JELEŃ GÓRA,**  
**TEATRALNA 1**  
**GABINET PRZENIESIONY Z "VITY".**

**GABINET OKULISTYCZNY**  
**LEK. MED. OKULISTA**  
**KRYSTYNA WIĄCEK-MIERZWA**  
ul. Letnia 2 (budynek "Klinika" - przychodnia lekarzy specjalistów)  
Przyjmuje od pon. do pt. 9.00 do 17.00  
Rejestracja telefoniczna 75/645-76-50/51  
tel. kom. 502-612-616 75/649-50-25

**NAJNOWOCZESNIEJSZA**  
**APARATURA**  
**JEDNORAZOWA**  
**SKUTECZNA**  
**KURACJA**  
**ANTYNIKOTYNOWA**

Jelenia Góra, ul. Teatralna 14.  
Tel. 75 76-47-519, 500 078 345

Godziny przyjęć  
od poniedziałku do piątku od 16.00-18.00

**PRYWATNY GABINET**  
**DERMATOLOGICZNY**  
wtorki i czwartki 17.30-19.00. Inne terminy przyjęć i wizyty domowe - po uzgodnieniu. Bez rejestracji 601-898-289

Specjalista dermatolog  
**ALICJA LECHETA-PRAWDZIK**  
Jelenia Góra ul. Marcinka 1 (mała poczta przy aptece)  
**PRYWATNE POGOTOWIE DERMATOLOGICZNE**  
601-898-289

**Okulista** Małgorzata MARKIEWICZ specjalista chorób oczu  
USG-oka  
•Leczenie chorób oczu  
•komputerowe badanie wad wzroku  
•dobór okularów •pole widzenia  
•pachymetria •bezdokowy pomiar ciśnienia śródgałkowego  
•ptukanie dróg łzowych  
Przyjmuje od pon. do pt. 10.00-18.00  
Jelenia Góra, 1 Maja 15/17 "Optyk"  
(vis a vis hotelu Europa)  
Rejestracja telefoniczna 603-613-058

**KRZYSZTOF CZERKASOW**  
specjalista chirurg ortopeda  
przyjmuje poniedziałek od godz. 16.00  
Jelenia Góra, Letnia 2  
Rejestracja telefoniczna 75 64 57 651

**NEUROLOG**  
**WŁODZIMIERZ KOŚCICKI**  
Jelenia Góra, ul. Teatralna 14.  
Tel. 75 76-47-519, 500 078 345  
Godziny przyjęć  
od poniedziałku do piątku od 16.00-18.00

**USG**  
stawów biodrowych  
dziecięcych  
**SPECJALISTA ORTOPEDII**  
**i CHIRURGII URAZOWEJ**  
UPRAWNIONY DO BADAŃ NURKÓW  
**Zbigniew Rudnicki**  
przyjmuje:  
poniedziałek 17.00-18.00  
środa 17.00-18.00  
sobota 9.30-11.00  
pl. Piastowski 30 - obok apteki  
Jelenia Góra - CIEPLICE  
Tel. kom. 601-75-14-74  
Wizyty domowe: poniedziałek, środa, czwartek, sobota.

**Estetica Dental**  
CENTRUM PROTETYKI DENTYSTYCZNEJ  
Piękny uśmiech...? Z nami to możliwe!  
• protezy stałe i ruchome  
• protezy elastyczne  
• klamry w kolorze zęba  
• prace na implantach  
• naprawa protez  
tel. 75 75 575 99  
biuro@esteticadental.eu

Chirurgia  
plastyczna,  
pełny  
zakres  
zabiegów  
specjalista chirurgii plastycznej dr med.  
**Jakub Kratochwil**  
rejestracja  
75 6424558

**USG**  
**NOWY APARAT**  
**KOLOR DOPPLER**  
• USG jama brzuszna  
• tarczycy • slinek  
• piersi • gruczoł krokowy  
• stawy biodrowe i kolanowe  
• przepływy tętnicze i żyłne w kończynach, w tętnicach szyjnych.  
**NZOZ "SPECJALISTA"**  
ul. Sygietyńskiego 7  
Rej. tel. 75 76-73-567

**PRACA**  
**PRACOWALEŚ** za granicą- zwrot podatku, 75/75-240-44; 601-55-44-10.  
**KINDERGELD** zasiłek, 75/75-240-44; 601-55-44-10. I2541-G  
**FX Sport Sp. z o.o.** w Jeleniej Górze zatrudni szwaczki. Informacje w siedzibie firmy przy ul. Waryńskiego 23 ipod numerem 75/645-08-30. J642-G

## PRACA C.D.

**ZATRUDNIĘ** kierowców kat. C,E module 95, karta kierowcy, praca stała na terenie Niemiec (Baden Wittenberga), mówimy po polsku. Brandt-Trans e.K tel. +49/7433-277955; e-mail: info@brandt-trans.com www.brandt-trans.com J405-G

**PRACE** dorywcze przydomowe, 510-965-487. J608-G

**ZATRUDNIĘ** do pralni pania/pana-pojętnych, energicznych, 886-666-896.

**POSPRZĄTAM**, wyprasuję, ugotuję, 885-150-408. J671-G

**KARPACZ-** zatrudnię pokojówkę. Tel. 884-040-166. J678-G

**ZATRUDNIĘ** (może być emeryt) ze Szklarskiej Poręby, Sobieszowa, Piechowic. Tel. 695-558-553. J686-G

**ZATRUDNIĘ** kierowcę kat. D dorywczo lub na stałe, 601-566-298.

**ZATRUDNIĘ** kierowcę, młodego, pojętnego- wykształcenie średnie, 886-666-896. J694-G

**ZATRUDNIĘ** fryzjerkę/a damsko-męski. Tel. 501-468-300. J697-G

**ZROBIĘ** porządek w ogródku, 781-213-075. J698-G

**DAM** pracę na weekend i nie tylko. Prawo jazdy, 693-660-191. J705-G

**AMBERCARE** opiekunki do Niemiec, legalnie netto do 1500 euro, od zaraz, wymagany j. niem. komunikatywny, 535340311 lub 533848005.

**OPIEKA** Niemcy 725248935.

**K-EX** zatrudni przewoźników/ kurierów z własnym busem. Płacimy za paczkę. Tel. 510-030-189. J457-K

**SPRZĄTANIE** w Cieplicach 1/2 etatu, 604-287-007. J464-K

**POŚREDNICTWO** Pracy „Partner” poszukuje opiekunek osób starszych do legalnej, dobrze płatnej pracy w Niemczech. Informacja tel. 75/64-72-242; www.agencja-partner.pl J493-K

**FIRMA** Mirosław Wróbel Sp. z o.o. Autoryzowany Dealer Mercedes-Benz Jelenia Góra zatrudni na stanowisko elektryka samochodowego. CV prosimy kierować na adres: recepcja-jg@wrobel.mercedes-benz.pl kontakt: 756457750. J506-K

**FIRMA** Mirosław Wróbel Sp. z o.o. Autoryzowany Dealer Mercedes-Benz Jelenia Góra zatrudni na stanowisko doradcy serwisowego. CV prosimy kierować na adres: recepcja-jg@wrobel.mercedes-benz.pl kontakt: 756457750. J507-K

**NIEMCY**, ogrodnictwo, sadzenie, plewienie, kompozycje kwiatowe. Ubrania, 602658917. J558-K

**PILNIE** szukam pracowników ogólnobudowlanych (malarze, kafelkarze, tynkarze itp) do pracy za granicą, tel. 888-642-708. J587-K

**NORWEGIA-** pracownik fizyczny, pomocnik bez języka. 6 tygodni pracy, 2 tygodnie wolne. 28 tys. zł. Tel. 696157881; biuropracy@interia.eu

**FIRMA** Aspen zatrudni osoby do sprzątnięcia hipermarketu na Al. Jana Pawła II w Jeleniej Górze. Mile widziane osoby z orzeczeniem. Tel. 661992875, 661991555. J594-K

**ZATRUDNIĘ** do stolarni- możliwość przyuczenia. Tel. 601-799-452.

**ZATRUDNIĘ** kierowcę- ładowacza z kat.C (nowe prawo jazdy, karta kierowcy). CV Simeko, Jana Pawła II 33, 756428065. J598-K

**OPIEKA** Niemcy 725248935. J630-K

**POSZUKUJEMY** Pań do sprzątnięcia marketu na terenie Jeleniej Góry. Stawka 8 zł/h na rękę+ pełen pakiet ubezpieczeń. Kontakt 607032127, 725072862. J631-K

**HOTEL** Mercure Jelenia Góra, ul. Sudecka 63, 58-500 Jelenia Góra zatrudni na umowę o pracę pokojówkę. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt tel. 75/7549545, po godz. 16.00 - tel. 696451121. J632-K



Polska firma  
z oddziałem w Libercu  
poszukuje

## Technika Farmacji na stanowisko specjalisty ds. administracyjno-magazynowych w hurtowni farmaceutycznej

Osoba zatrudniona na tym stanowisku będzie odpowiedzialna za:

- nadzór nad warunkami przechowywania oraz transportu produktów leczniczych
- kompletacja zamówień wg. specyfikacji
- koordynowanie oraz wydawanie towaru
- przyjmowanie i rozkładanie dostaw
- sprawowanie nadzoru nad prawidłowym funkcjonowaniem magazynu

Od kandydatów oczekujemy:

- wykształcenia min. średniego
- umiejętności organizacji pracy
- odpowiedzialności, systematyczności i rzetelności w wykonywaniu powierzonych zadań
- podstawowej znajomości j. angielskiego
- znajomości obsługi komputera

Oferujemy:

- samodzielną i odpowiedzialną pracę w przyjaznej atmosferze
- mieszkanie służbowe

Osoby zainteresowane proszę o wysłanie cv i listu motywacyjnego na adres: [dominika@3echpharma.cz](mailto:dominika@3echpharma.cz)

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych niezbędnych przy realizacji procesu rekrutacji zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 r. o Ochronie danych osobowych (Dz.U.nr 133, poz.883).

**DOŁĄCZ  
DO ZESPOŁU  
I ZARABIAJ  
Z NAMI!**

**Dołącz do nas  
i zacznij zarabiać!**  
[www.kariera-provident.pl](http://www.kariera-provident.pl)

Zadzwoń lub wyślij SMS o treści **DORADCA**  
i dowiedz się więcej!

**600 400 380**

(koszt połączenia i SMS-a wg taryfy operatora)

Provident

## KONKURS NA WYŁĄCZNEGO DYSTRYBUTORA wody POTENCJAŁKA Mountain

Firma Jelenia Struga MEDICAL SPA Sp. z o.o. producent unikalnej wody źródlanej z Karkonoszy POTENCJAŁKA poszukuje wyjątkowego dystrybutora dla swojej wody POTENCJAŁKA Mountain w 0,5 l butelkach PET na terenie kraju.

**Zakres współpracy dystrybucyjnej:**

- dostarczanie i dbanie o ekspozycję produktu i materiałów promocyjnych w punktach
- budowanie i rozwijanie relacji z klientami - akcje marketingowe, programy lojalnościowe
- budowanie sieci sprzedaży produktu na terenie kraju

**Wymagania:**

- posiadanie własnej sieci sprzedaży i dystrybucji
- posiadanie zaplecza logistycznego
- odbiór, przechowywanie i dostarczenie produktu do klientów
- realizowanie miesięcznych zakładanych celów sprzedażowych
- znajomość rynku wody oraz doświadczenie w jej dystrybucji
- doświadczenie w kontaktach z klientami,

**Oferujemy:**

- umowę dystrybucyjną unikalnej wody źródlanej POTENCJAŁKA Mountain na wyłączność
- odpowiedni wolumen produktów
- wsparcie merytoryczne

Propozycje warunków współpracy wraz z określonym wolumenem sprzedaży w poszczególnych miesiącach prosimy przysyłać na maila: [aos@jeleniastuga.pl](mailto:aos@jeleniastuga.pl) do dnia 10.05.2016.

Jelenia Struga MEDICAL SPA Sp. z o.o 58-530 Kowary, ul. Podgórze 55  
Tel.: +48 (0)75 75 28 400

## Odlewnia Metali "Baworowo"

Spółka Akcyjna w Leśnej

poszukuje pracowników na następujące stanowiska:

1. **Formierz** (z opcją przyuczenia do zawodu)
2. **Elektryk** (wymagane aktualne uprawnienia energetyczne grupy I)
3. **Pracownik budowlany** (praca na wysokościach)
4. **Spawacz**
5. **Hydraulik**

Osoby zainteresowane prosimy o przesyłanie dokumentów aplikacyjnych (CV i list motywacyjny) na adres:

Odlewnia Metali "Baworowo" Spółka Akcyjna  
59-820 Leśna, ul. Reja 3  
lub na e-mail: [sekretariat@baworowo.pl](mailto:sekretariat@baworowo.pl)

Prosimy o dopisanie następującej klauzuli:

"Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji zgodnie z Ustawą o Ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 (Dz. U. Nr 133 poz. 883)"

Zastrzegamy sobie prawo do skontaktowania się z wybranymi osobami.

**HOTEL \*\*\***  
**Tango**  
[www.hotelitango.pl](http://www.hotelitango.pl)  
**Wesela marzeń**  
tel. 601 834 644  
[kontakt@hotelitango.pl](mailto:kontakt@hotelitango.pl)

## NAUKA

**TEUMACZ** przysięgły- niemiecki, 501-099-367. I2089-G

**MATEMATYKA**, fizyka, chemia- tania. Tel. 606-62-82-49. J486-G

**OSK „Plus”**, Kiepury 27B/1, kursy kat. B, doszkalanie. Tel. 502-266-499; [www.plus.prawojazdy.com.pl](http://www.plus.prawojazdy.com.pl) J546-G

**ANGIELSKI**, 698-136-816.

**LOGOPEDA**, 698-136-816. J554-G

**TEUMACZ** przysięgły języka niemieckiego, 75/642-44-21, 501-648-318. J593-G

**ANGIELSKI**, 503-819-327. J595-G

**ANGIELSKI-** wszystkie poziomy, Cieplice, Sobieszów 519-891-566. J603-K

## MATRYMONIALNE

„AMOR” Jelenia Góra, 600-983-771. J291-G

**DUET-** Lubań, 604-361-418. I2166-K

## RÓŻNE

**DOMOFONY**, 601-765-735. I2127-G

**MUZYK** orkiestra i trębacz, 609-299-524. J419-G

## TOWARZYSKIE

**ŁUKASZ** dla kobiet, 792-705-885. J347-G

**MŁODA** namiętna Magda zaprasza na full serwis, 888-177-906.

**ZAPROSZE**, przyjadę, 602-861-000.

**SZYBKIE** numerki w centrum, 501-830-202.

**PRZYJMĘ** panie, 509-644-864. J644-G

**VANESSA** nowy numer, 796-691-135.

**DOJRZAŁA** od 9.00, 885-319-656.

**LENA**, 782-115-982.

**SEKSOŃNA** trzydziestolatka, 796-691-135.

**NIE** piękne lecz umiętne 100,-/ godz., 697-577-650.

**22-LATKA** puszysta zaprasza, 781-363-127. J659-G

**WYJAZDY** 24 h, 530-023-206. J667-G

**SARA** 45-latką zaprasza na miłą zabawę, 691-943-975.

**PRZYJMĘ** do współpracy dziewczynę, 665-254-483.

**ZGRABNA** Iza 25-latką zaprasza na miłą zabawę, 609-625-629. J700-G

**MARTYNA** nowy numer, 570-656-782.

**BLONDYNKA** nowy numer 570-623-196. J701-G

**AGATA** Bolesławiec 39 lat zaprasza, 723272926. I2165-K

## TURYSTYCZNE

**ELJAN-TRANS** przewozy krajowe-międzynarodowe, luksusowe autobusy 9,18,21,45, 51-osobowe, 602-660-819; [www.eljan-trans.pl](http://www.eljan-trans.pl) J290-G

**TUI**, Itaka, Rainbow, Neckermann, Grecos, inne. Wszystkie biura w jednym miejscu. Centrum Podróży. Tel. 75/767-44-55; [www.e-last.pl](http://www.e-last.pl) J318-G

**LOTNISKA-** przewozy. Tel. 607-763-204. J497-G

**PEGAZ.** Przewozy osobowe do Niemiec- zimowa promocja 35 euro za osobę. Tel. 74/818-74-64; 665-359-696; [www.przewozypegaz.pl](http://www.przewozypegaz.pl) J626-G

**DAR-POL** przewozy osobowe całe Niemcy, 75/75-18-255, 607-222-369.

**BERLIN-** Hamburg- Bremen okolicy, 607-222-369, 75/75-18-255.

**DAR-POL** przewozy na lotniska, 607-222-369.

**HEILBRONN:** Stuttgart- Freiburg okolicy, 607-222-369; 75/75-18-255.

**NURNBERGIA** Monachium Jezioro Bodeńskie i okolicy, 75/75-18-255; 607-222-369.

**DAR-POL** przewozy osobowe Niemcy Środkowe (Esen, Bonn, Sigen, Koblenz, Frankfurt (okolicy), super ceny, 607-222-369; 75/75-18-255.

**DAR-POL** przewozy osobowe do Niemiec z adresu na adres bez przesiadki, 75/75-18-255; 607-222-369. J627-G

**BERLIN** przewozy. Tel. 75/64-920-90; 603-425-425. J632-G  
**PRZEWOZY** osobowe „Dario” Niemcy- Austria, 75/78-12-746; 604-672-112; www.przewozydario.pl J707-G

**PRZEWOZY** busem kraj zagranica 601556495. J227-K

**LOTNISKA** europejskie busem kraj zagranica, 601556495. J259-K

**REWAL** 50 m morze, wczasy, 502-550-864, www.tedi.pl J369-K

### KOSMETYCZNE

**AVON**- konsultantka, 692-494-164. J312-G

### BIZNES

**BALBINA** Biuro Rachunkowe LMF 14416/99 zaprasza osoby fizyczne, prawne, pełna obsługa, dojazd do klienta, pn-pt. 8.00-17.00, Jelenia Góra, Kilińskiego 20/1U, 75/76-57-434. J2122-G

**BIURO** Rachunkowe, 75/64-38-224; 606-940-585. J67-G

**MK** Kancelaria Kredytowa. Kredyty firmowe, hipoteczne, gotówkowe, samochodowe, leasingi, oddłużenia, konsolidacyjne, szybka decyzja bez opłat. Tel. 731-310-564. J231-G

**J&V** Biuro Rachunkowe- szeroki zakres usług. Oferujemy przystępne ceny. Serdecznie zapraszamy od pn.- pt. w godz. 9.00- 16.00, ul. Wazów 5, Jelenia Góra- Cieplice (koło poczty). Tel. 75/64-67-789. J239-G

**POŻYCZKI**, 693-957-884. J504-G

**BEZPŁATNE** porady prawne- każdy wtorek w Jeleniej Górze po wcześniejszej rejestracji telefonicznej 602-46-78-12, ul. Teatralna 1 pok. 311. J591-G

**POŻYCZKI** pod zastaw samochodów, nieruchomości, motocykli, skuterów. Gotówka w 20 minut. Wrocław, ul. Powstańców Śląskich 114, tel: 531-746-850. J339-K

**ZADZWON** 600400288. Tu znajdziesz szybką pożyczkę na jasnych zasadach. Provident Polska S.A. Koszt połączenia wg taryfy operatora. J498-K

**POŻYCZKI** pozabankowe- również z zajęciem komorniczym. Tel. 75/619-7-619.

**LEASING** i pożyczki pod zastaw pojazdów- również z negatywną historią kredytową. Tel. 795-005-835. J599-K

**Dom Kredytowy INVEST**  
 Zawsze 0 zł za pośrednictwo.  
 Negocjujemy najniższe raty.

#### Kredyty:

hipoteczne w programie MDM konsolidacyjne do 200 tys.  
 Firmowe bez ZUS i US  
 Bez BIK, czyszczenie BIK.

ul. 1 Maja 65

JELEŃSKA GÓRA

tel. 75/752-57-57; kom. 733-844-070

**POŻYCZKI**  
**POZABANKOWE**

\*bez BIK i KR

\*raty miesięczne

\*nawet dla osób z zajęciem komorniczym

Tel. 500 086 705

**PROFILE**  
 70-92 mm

**OKNA**  
**DRZWI**  
**PCV**  
**DREWNO**  
**ALUMINIUM**  
**WITRYNY**  
**PARAPETY**  
**ROLETY**  
**OKNA DACHOWE**

PPHU "JAREX"

Jelenia Góra,

ul. Przesmyk 3

(koło Zajezdni MPK)

Telefon: (75) 7649-361;

(75) 7678-844

Jarexokna@gmail.com

**RATY**  
 www.jarexokna.pl

**Fabryka**  
**okien PCV**  
 Montaż, serwis, raty.

Okucia WINK-HAUS  
 Transport GRATIS!  
 Okna i okna dachowe,  
 drzwi, rolety, parapety  
 Jelenia Góra - Łomnica  
 Kolejowa 18a; 607-575-610  
 tel./fax (075) 714 14 70

**PROGRES**  
**OKNA**  
**DRZWI FARBY**  
 Tikkurila  
 Jelenia Góra-Cieplice, ul. Wolności 208  
 tel. 75 75 513 12, www.progres.jgora.pl

**RAMY**  
 do OBRAZÓW  
 • Ramy do obrazów, lusterek, grafik itp.  
 • 250 wzorów listew  
 • ART. dla ARTYSTÓW MALARZY i KREATYWNEGO HOBBY  
 • Farby, pędzle, akcesoria  
**Szklarstwo**  
 "Pod Koryną" Jelenia Góra-Cieplice, ul. Wolności 242a,  
 tel. (75) 75-503-25, od pon. do piątku 9-17; w sob. nieczynne

**OKNA**  
**DRZWI**  
**NOWOŚĆ** - OKNA IGLO ENERGY K-0,6  
**DRZWI**  
**KMT**  
**STAL**  
 ■ STALOWE ■ ALUMINIOWE ■ POKOJOWE ■ WEJŚCIOWE ■ ANTYWŁAMANIOWE ■ P.POŻ  
 ■ ROLETY ZEWNĘTRZNE ■ BRAMY GARAŻOWE  
**RATY!** MAX II s.c. 58-500 Jelenia Góra,  
 ul. Wolności 26of, tel./fax (75)64-310-17  
 www.drutex.com.pl

Teraz taniej nawet do 30 %\*\*

Drzwi Roku 3950 zł  
 Brama Roku 2690 zł  
 ul. Wincentego Pola 8,  
 58-500 Jelenia Góra  
 tel./fax 75/75-333-65  
 tel. kom. 693-399-277  
 e-mail: biuro@fan.jgora.pl  
 Autoryzowany Partner Hörmann Polska

**KREDYT** NA TWOJE POTRZEBY

małe raty - bez ograniczeń wieku

bez BIK

ODDŁUŻENIA skutecznie, nawet z komornikiem

już od 2,9%

KONSOLIDACJE

szybka decyzja, bez zbędnych formalności

Jelenia Góra: ul. Sudecka 18, tel. 75 617 10 55, 75 617 10 56

czynne: pn. - pt. w godz. 9:00-17:00



**dr Pożyczka**  
 specjalista w uzdrawianiu finansów

OFERUJEMY POŻYCZKI OD 100 ZŁ DO 1000 ZŁ

DECYZJA W 15 MINUT

ZERO UKRYTYCH KOSZTÓW

BRAK OPŁAT WSTĘPNYCH

SAM DECYDUJESZ ILE I NA JAKI CZAS POŻYCZASZ

POŻYCZKĘ WYPŁACAMY W DOMU KLIENTA

SZYBKA POŻYCZKA NA TWOJE POTRZEBY!

JEŻELI MASZ STAŁY DOCHÓD,  
 JESTEŚ EMERYTEM, RENCISTĄ  
 LUB UTRZYMUJESZ SIĘ  
 Z INNYCH ŹRÓDEŁ,  
 ZADZWÓŃ, A WSPÓLNIE  
 ZNAJDIEMY ROZWIĄZANIE  
 NA UDZIELENIE POŻYCZKI



ZADZWÓŃ

844 600 100

WWW.DRPOZYCZKA.COM.PL

Syndyk masy upadłości ogłasza pisemny przetarg ofertowy w trybie art. 322 prawa upadłościowego i naprawczego na sprzedaż nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym wchodzącej w skład masy upadłości Ryszarda Fidora prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą Transport Drogowy położonej w Jeleniej Górze przy ul. Pogodnej 27.

1. W skład przedmiotu sprzedaży wchodzi składniki majątkowe określone w opisie i oszacowaniu w tym:

- prawo użytkowania wieczystego gruntu działki nr 92 AM 2 Ob. Cieplice VII o powierzchni 315 m kw.,  
 - prawo własności budynku jednorodzinny o powierzchni użytkowej 127,63 m kw.;

2. Cena wywoławcza wynosi 200.000,00 zł (słownie: dwieście tysięcy zł). Cena nie zawiera podatku VAT.

Warunkiem udziału w przetargu jest:

a) pobranie regulaminu przetargu z Kancelarii Syndyka Przemysława Jedlińskiego w Jeleniej Górze, ul. Kiepury 23a

b) złożenie pisemnej oferty kupna przedmiotu sprzedaży, w zapieczętowanej kopercie z napisem „Przetarg - FIDOR”, w Kancelarii Syndyka Przemysława Jedlińskiego w Jeleniej Górze, ul. Kiepury 23a do dnia 31.05.2016r.,

c) wpłacenie wadium w wysokości 20.000,00 zł (słownie: dwadzieścia tysięcy zł) na rachunek masy upadłości - konto bankowe w BZ WBK S.A. 1 Oddział w Jeleniej Górze numer rachunku 54 1090 1926 0000 0001 2278 2150 do dnia 31.05.2016r.

Komisijne otwarcie i rozpatrzenie ofert nastąpi w dniu 01.06.2016 r. o godz. 10.00 w Kancelarii Syndyka Przemysława Jedlińskiego w Jeleniej Górze ul. Kiepury 23a.

### Nasze punkty akwizycyjne

#### BOLKÓW

Rynek 33, tel. (75)74-13-262  
 Biuro Usług Turystycznych "Janmar"

#### KARPACZ

ul. Konstytucji 3 Maja 19  
 tel. (75) 7616-552  
 ul. Konstytucji 3 Maja 39A  
 tel./fax(75)76-18-660,  
 Biuro Turystyczne "BAKAR"

#### LWÓWEK ŚLĄSKI

ul. Szkolna Pawilon  
 tel. (75) 78-233-82,

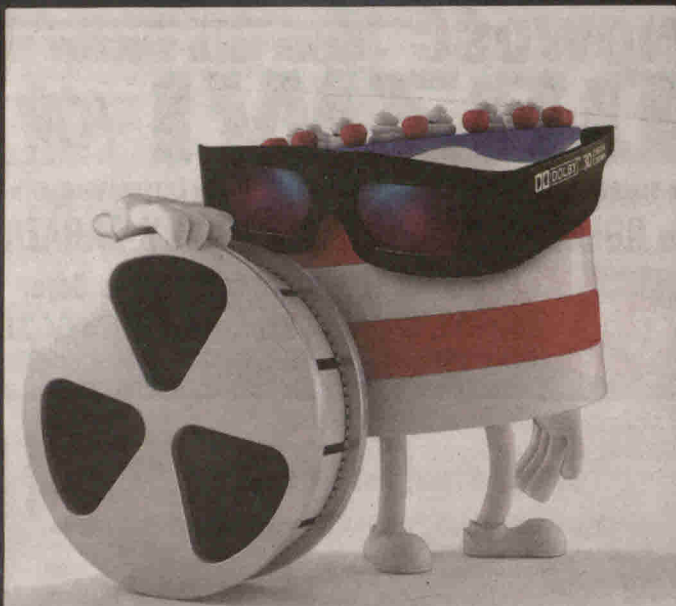
#### SZKLARSKA PORĘBA

ul. Jedności Narodowej 6  
 tel. (75) 717-21-23,  
 tel./fax (75) 717-33-23  
 Biuro Turystyki "Almar"

#### PIECHOWICE

ul. Żymierskiego 53A  
 tel./fax (75) 761-24-44  
 Biuro Rachunkowe

HELIOS



1 URODZINY

KINA HELIOS W JELENIEJ GÓRZE

30 KWIETNIA - 1 MAJA

- konkursy dla najmłodszych i nie tylko
- koło fortuny z nagrodami
- tort urodzinowy
- spotkania z postaciami ze świata filmu
- filmowy bodypainting

Twoje miasto, Twoje kino

www.helios.pl

Warto czytać

## Biografia wybitnego polityka

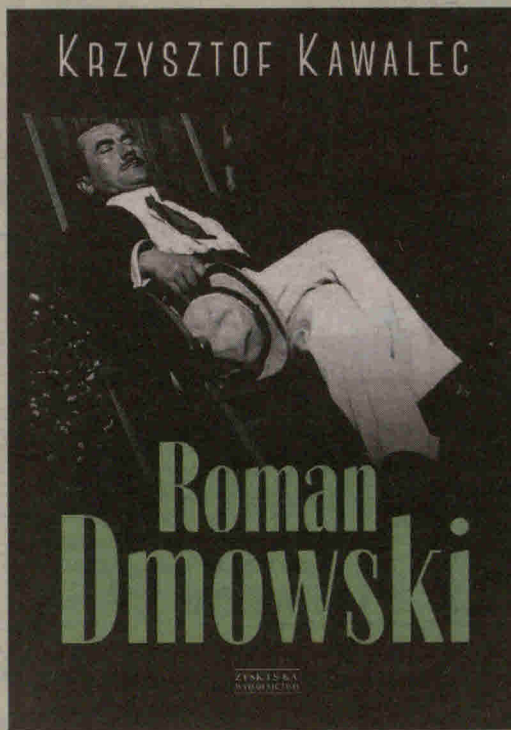
Roman Dmowski należał do najwybitniejszych postaci pierwszej połowy XX wieku, a jego zasługi dla odzyskania przez Polskę niepodległości w roku 1918 trudno przecenić. To między innymi jego podpis widnieje pod tekstem traktatu wersalskiego.

Roman Dmowski potrafił być skutecznym dyplomata, broniąc spraw polskich na paryskiej konferencji pokojowej. Przeszczepił na grunt polski chłodny, racjonalny, brytyjski sposób uprawiania polityki. Rozumiał politykę jako grę interesów i przejaw dojrzałości narodu, a nie romantyczną i emocjonalną eksplozję ducha narodu. To on ukształtował polski, nowoczesny sposób myślenia o polityce w opozycji do tradycji powstańczej. W odrodzonej Polsce przegrał rywalizację o władzę z Józefem Piłsudskim, co sprawia, że dzisiaj w pamięci zbiorowej zajmuje mniej miejsca. Jest to jednak miejsce szczególne, podzielone bez reszty między obozy zwalczających się zawzięcie wielbicieli

oraz namiętnych krytyków Dmowskiego. Czy, jeśli nie akceptujemy części poglądów Dmowskiego (najbardziej jaskrawy jest jego antysemitizm), możemy go dowolnie „formować”, w taki sposób, by stworzyć z niego idealnego bohatera bez skazy? Bądź, odwrotnie, czy mamy prawo wrzucać wszystkie jego czyny i myśli do jednego worka? Biografia autorstwa profesora Krzysztofa Kawalca odpowiada na pytanie, kim był człowiek, który potrafił budzić

tak silne i trwałe emocje. Jakie więc są twarze Romana Dmowskiego i jaka pamięć o nim winna być dla nas ważna?

Autor książki, Krzysztof Kawalec, jest historykiem specjalizującym się w najnowszej historii Polski. Prowadzi badania naukowe nad polską myślą polityczną XIX i XX wieku. Synteza polskiej myśli politycznej lat 1918-1939 (*Spadkobiercy niepokornych*) jego autorstwa została uhonorowana prestiżową nagrodą Klio. Jest pracownikiem naukowym Instytutu Historycznego Uniwersytetu Wrocławskiego, członkiem NSZZ „Solidarność” oraz Naczelnikiem Delegatury Instytutu Pamięci Narodowej w Opolu. Pełni funkcję rzeczoznawcy Ministerstwa Edukacji



Narodowej, należy również do utworzonej przy Polskiej Akademii Umiejętności Komisji do Oceny Podręczników Szkolnych.

**Uwaga! Dla naszych Czytelników mamy trzy egzemplarze tej właśnie książki. Rozdamy je osobom, które najszybciej zatelefonują na redakcyjny numer 757524781, w poniedziałek, 2 maja, po godz. 12.00. Warunkiem odbioru książki jest posiadanie aktualnego wydania „Nowin Jeleniogórskich”. Zapraszamy!**

### Krzyżówka nr 17

**POZIOMO:** 4. Pod tulipankiem, - 7. Zastępuje mistrza, - 9. Rodzina na bruku, - 10. Ciągnie się za panną, - 11. Szura się w nim starość, - 13. Stek, ale nie w restauracji, - 15. O pacie w debacie, - 17. Hamlet miał ją w dłoni, - 18. Słabi w serialu, - 20. Dziura w burcie, - 21. Po mutacji, - 24. Zdarza się u kawalarza, - 26. Dyskobole robią to w kole, - 27. Bez względów, - 28. Matka-kierowniczka, - 29. Owad w klapie.

**PIONOWO:** 1. Z rywalami przebiera nogami, - 2. Mieć śmiałość, - 3. Nasz Robespierre, - 4. Dobry tylko z pokryciem, - 5. Drąg bez butów, - 6. Dodatek do zrazów, - 8. W czwartym wagonie, - 10. Jedna z kilku, - 12. Pałacy problem, - 14. Hałasu wiele przy kościele, - 16. Sezam, - 17. Trzyma w zaprawie, - 19. Utonie w Sadze, - 22. Najślabszy w kartach, - 23. Dzieli w kuchni, - 24. Napędowa w samochodzie, - 25. Bali w skali.

W rozwiązaniu wystarczy podać hasło ułożone z pól oznaczonych w prawym dolnym rogu. Do wygrania książka Osypa Nazaruka „Aleksandra”. Na odpowiedzi (tylko na oryginalnych kuponach) czekamy dziesięć dni od daty ukazania się numeru.

Odpowiedzi do krzyżówki nr 15

**POZIOMO:** padlina, rękawiczki, łaskotki, kapok, start, aplauz, radykał, apaszka, Ypres, debiut, druty, metro, śmietana, maskowanie, ballada. **PIONOWO:** mężatka, świat, oczodoły, piła, dusza, nitka, fiszka, Krzyki, gwara, lustro, tasiemka, radość, koteria, bliża, tiara, drzwi, rama.

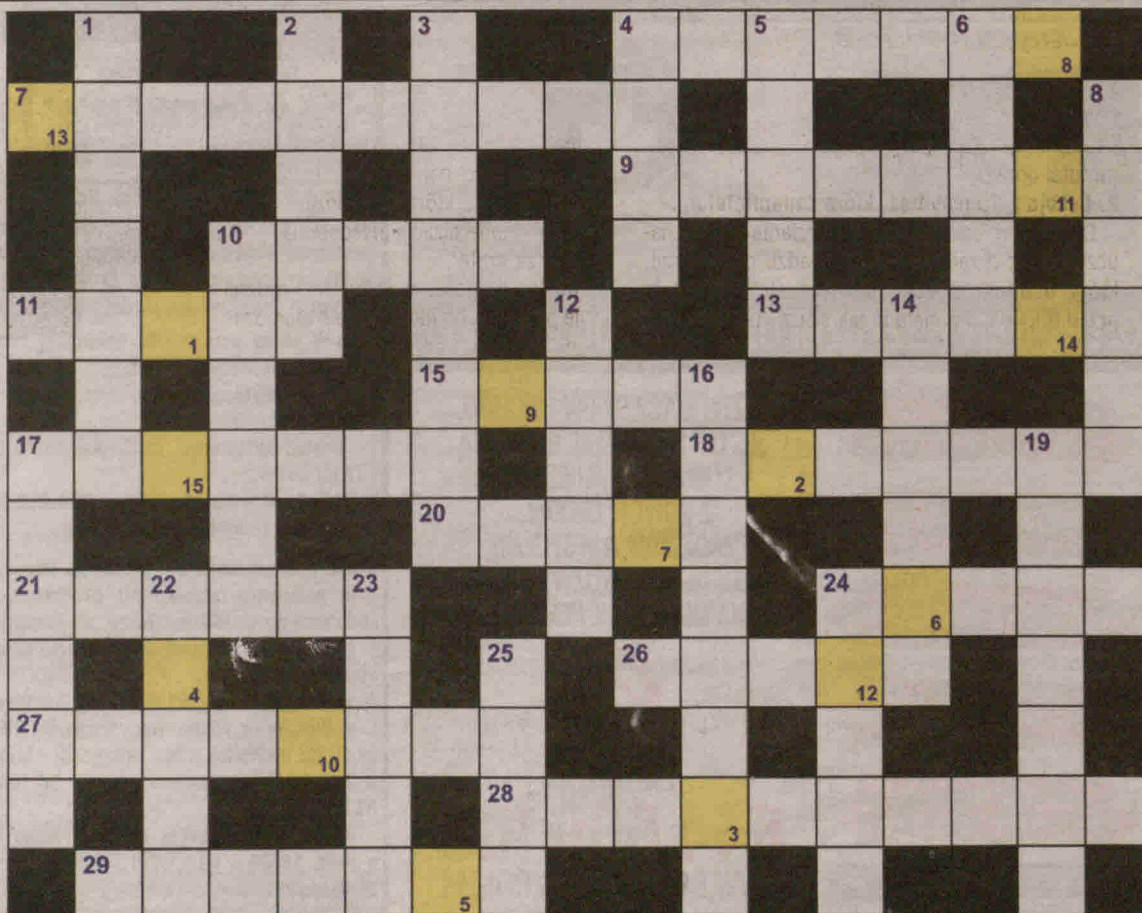
Rozwiązanie krzyżówki nr 15

CAŁA POLSKA BIEGA

Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 15 książkę Francisca Kilverta „Dziennik 1870-1879” otrzymuje Kazimierz Domagała z Jeleniej Góry. Prosimy o kontakt z redakcją.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

KUPON NR 17



## JELEŃ SALONOWY

Posłanka **Zofia Czernow** zaangażowała się w obchody 40-lecia Jeleniogórskiego Towarzystwa Muzycznego im. Ludomira Różyckiego. W czasie uroczystości przyznała, że trochę żałuje, iż nie dane jej było w czasach szkolnych uczestniczyć w zajęciach ogniska muzycznego. - Muzyka jest najpiękniejszym językiem świata - ładnie tłumaczyła sens bliskiego obcowania z tą dziedziną sztuki. Przyznała, że w polskim Sejmie, zwłaszcza w ostatnim czasie, widać, jak bardzo brakuje niektórym postom takiego estetycznego doświadczenia. (10)



Zaroiło się od VIP-ów podczas ubiegłotygodniowego otwarcia historycznej wystawy rysunku w jeleniogórskim Muzeum Karkonoskim. - To witamy Was, bracia Ukraińcy - takimi słowami przyjmował delegację Muzeum Narodowego we Lwowie prezydent Jeleniej Góry **Marcin Zawila**. W roli gospodarza regionu występował też Członek Zarządu Województwa Dolnośląskiego **Tadeusz Samborski**, który ze swadą opowiadał o swojej misji do Lwowa, celem sprowadzenia unikatowej kolekcji rysunku ze zbiorów **Andrzeja Szeptyckiego**, znajdującej się w tamtejszym muzeum - Pojechałem jako forpoczta i od razu z panem dyrektorem przypadliśmy sobie do gustu - co gromkim śmiechem skwitował wywołany do tablicy dyrektor **Igor Kożan**. Jak wiadać, kulturalna przyjaźń polsko-ukraińska na wysokim szczeblu kwitnie. Ciekawe, czym jeszcze zaowocuje. (14)

„40 lat minęło” odegrał na początku uroczystości jubileuszu Jeleniogórskiego Towarzystwa Muzycznego im. Ludomira Różyckiego sam jego prezes **Roman Buczniewski**. Zrobił to sprawnie, lekko i z temperamentem, właśnie tak, jak od 13 lat prowadzi towarzystwo. Pracującemu społecznie prezesowi życzymy pomyślności i wirtuozerii w uprawianiu jego słusznej, szlachetnej działalności. Życzymy zwłaszcza, aby ogniska muzyczne ktoś objął czymś w rodzaju programu 500+. To byłyby dobrze zainwestowane środki. (10)

## Kwestionariusz banalny

Imię i nazwisko: **Dorota Czekaj**

Zajęcie: nauczyciel wychowania przedszkolnego i wczesnoszkolnego; odbyła studia w tym zakresie, a także z pedagogiki opiekuńczej, podyplomowe studia z zakresu socjoterapii, zarządzania oświatą, aktualnie kończy studia z rewalidacji; w zawodzie nauczyciela pracuje ponad 30 lat; od 2003 roku kieruje jeleniogórskim przedszkolem, które w 2005 roku z miejskiego przedszkola przekształciło się w Niepubliczne Przedszkole „Zaczarowany Parasol” (żłobek, przedszkole i sala zabaw); wiceprezes Stowarzyszenia Goduszyn.

### 1. Mieszkam tu, bo:

Mieszkam w Goduszynie. Tutaj się urodziłam. I tutaj chcę mieszkać. To piękne miejsce. I jest mi tutaj dobrze.

### 2. Lekcja z dzieciństwa, którą zapamiętałam:

Do dzisiaj pamiętam opowiadanie mojej nauczycielki z przedszkola, pani Jadzi, o kolejarzu, który uchronił dziecko bawiące się na torach przed tragedią. Pamiętam, jak siedzieliśmy w kole na dywanie, a pani Jadzia opowiadała, pokazując pacynkami kolejne obrazy. Wpatrywałam się w nią jak w obraz. W tym momencie postanowiłam w przyszłości zostać taką panią Jadzią i pracować z dziećmi. Decyzji z dzieciństwa jestem wierna.

### 3. Ten pierwszy raz:

Mój pierwszy dzień w pracy. Marzyłam o zajęciach z przedszkolakami. Kiedy przyszłam na drugą zmianę, akurat wypadał czas leżakowania. Miałam pilnować dzieci. Jedna z dziewczynek nie mogła zasnąć, kręciła się wciąż na łóżeczku. Podeszłam, próbowałam poprawić kołderkę i... dostałam od dziecka po łapach. Kolejne godziny w pracy spędziłam, temperując kredki. Do domu wróciłam z odciskami na palcach. Po tym pierwszym dniu nie byłam pewna, czy nadal chcę być przedszkolanką. Ale wkrótce przekonałam się, że właśnie o to mi chodziło.

### 4. Przebieg życia:

Uwielbiam piosenki Marka Grechuty. Są ponadczasowe. Moje dzieci też się wychowały na jego

przebojach. Syn siedział jeszcze w wózekku i już nucił te piosenki. „Dni, których nie znamy” - to moja ulubiona piosenka Marka Grechuty. Choć największym przebojem jest inwestycja, którą prowadzę - nowa siedziba i modernizacja przedszkola.

### 5. Wkurza mnie:

Ludzka głupota, z którą nie można sobie poradzić, bo nie reaguje na logiczne argumenty. I arogancja tych, którzy za wszelką cenę chcą osiągać własne cele, nie zważając, że krzywdzą przy tym innych.

### 6. W życiu nie umiem się obejść bez:

Bez pracy. Podróży tych dalekich, poznawczych, i wypadów nad polskie morze, które uwielbiam o każdej porze roku. Nie potrafię także żyć bez ludzi. Nie ograniczam się tylko do moich bliskich i dobrych znajomych. Wokół mnie jest cały przekrój społeczeństwa.

### 7. Gdybym dostała 100 tys. zł...

Dokończyłabym remont przedszkola i wszechstronnie je wyposażała. Prywatnie wystarczyłby mi dwutygodniowy wypoczynek gdzieś, gdzie jest ciepło.

### 8. Gdyby Polska była monarchią, królem uczyniłabym:

Wojciecha Manna. Mądry człowiek, można z nim porozmawiać na każdy temat. Może w Polsce nie byłoby lepiej, ale na pewno weselej.



M. PİTÖCZAK-PEŁCZYŃSKA

### 9. Za późno na:

Za późno na beztróskie dzieciństwo. I dylematy, jaką drogę zawodową wybrać. W pewnym momencie pojawiły się myśli: może byłabym dobrym lekarzem lub niezłym prawnikiem. Ale za późno na zmianę zawodu. Lecz nie ma takiej konieczności: moja praca jest moją pasją.

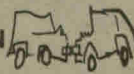
### 10. Ulubiona anegdota:

Ostatnio śmiałyśmy się w przedszkolu z sytuacji, kiedy dziecko kichnęło. Nauczycielka powiedziała: „Na zdrowie”. A jeden z przedszkolaków szybko dodał: „O, tak się kicha na kielicha”. MPP

## Horoskop

### BARAN

21 III - 20 IV



Rozwiązanie jest w zasięgu ręki. Będziesz musiał wydać trochę więcej pieniędzy, niż planowałeś, ale Twój domowy budżet na tym nie ucierpi.

### BYK

21 IV - 21 V



Nie angażuj się w realizację planu, który ma nikłe szanse na powodzenie - stracisz niepotrzebnie czas i nerwy, a efekt końcowy, niestety, Cię nie zadowoli.

### BLIŹNIĘTA

22 V - 21 VI



Jeśli czujesz, że to nie jest dobry okres na podejmowanie ważnych decyzji, zaufaj swojej intuicji i czekaj. W sprawach finansowych wskazana jest oszczędność.

### RAK

22 VI - 22 VII



Nieoczekiwanie możesz znaleźć się w centrum poważnego konfliktu. Postaraj się zachować obiektywizm i poszukać kompromisowego rozwiązania.

### LEW

23 VII - 22 VIII



Na chandrę, zamiast słodczy, wybierz smaczną i niskokaloryczną sałatkę owocową. W sprawach sercowych dosyć pobłażania - była wina, musi być kara.

### PANNA

23 VIII - 22 IX



Najwyższy czas zastanowić się nad przyszłością i zdecydować, co dalej. Bądź w tym tygodniu odpowiedzialny, dociekliwy i pracowity.

### WAGA

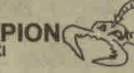
23 IX - 22 X



Dla zmęczonego organizmu nawet najprostsze sprawy urastają do rangi wielkich problemów. Wykorzystaj wolny czas na regenerację - jest tyle przyjemniejszych rzeczy niż praca.

### SKORPION

23 X - 22 XI



Twoja osobowość i ironiczny uśmiech mogą kogoś bardzo zaintrygować - postaw swoje warunki i czekaj. Nie martw się o temperaturę uczuć w swoim związku - jest ok.

### STRZELEC

23 XI - 21 XII



Wystrzegaj się pesymistycznych myśli - to nie czas na rozmyślanie o porażkach. Sukces jest na wyciągnięcie ręki, ale musisz się zmobilizować.

### KOZIOROŻEC

22 XII - 20 I



Pora na kolejne porządki w swoim życiu, ale... nie podejmuj pochopnych decyzji! Nie wszystko i nie tak od razu, będzie dla Ciebie korzystne.

### WODNIK

20 I - 20 II



Będziesz miał okazję rozkoszować się pięknymi widokami, dobrą kuchnią i wspaniałym towarzystwem, jeśli... zdecydujesz się na wyjazd. Jeśli nie - praca bardzo Cię polubi.

### RYBY

20 II - 20 III



Możesz mieć pewność, że w przypadku kłopotów finansowych pomogą Ci przyjaciele. Zastanów się jednak, co jest źródłem dziur w Twoim budżecie?

## Życie niewesołe

Dominiko, straszną gehennę przechodzę z powodu rozwodu. Oczywiście, nie jestem naiwną, żeby sądzić, że dwoje dojrzałych ludzi będzie zachowywało się odpowiedzialnie wobec siebie i własnych dzieci w obliczu nieszczęścia, jakim jest rozstanie. Ale przypuszczałam, że jednak jakoś sobie z tym poradzimy, bez szkody dla naszych dzieci, i że zachowamy dla siebie szacunek. Tak się nie stało. Nasze małżeństwo zostało zawarte kilkanaście lat temu. Byłam bardzo młoda, mąż sporo starszy. Nie kochałam go. Wysłałam za mąż, aby uciec z domu, w którym zaznałam dużo zła. On był bogaty i dobry, wiedziałam, że z nim nie zginię. Urodziło nam się dwoje dzieci, oboje pracowałam, dorobiliśmy się domu, majątku. Byłam jednak nieszczęśliwa, bo brak miłości z czasem zamienił się w fizyczną niechęć. Przyszedł czas, że nie mogłam zmusić się do współżycia seksualnego, więc unikałam go jak mogłam. Mąż oczywiście wiedział, jakie są tego przyczyny. Myślę, że mnie kochał, ale nasze małżeństwo już chyliło się ku upadkowi. Mąż miał różne okazje, aby spotykać się z innymi kobietami, wiedziałam, że mnie zdradza, nie buntowałam się, bo wiedziałam, dlaczego. Ja nie zdradzałam go, ponieważ to nie leżało i nie leży w mojej naturze. Tak więc on jakoś urządził się w tej naszej rzeczywistości, a ja byłam po prostu człowiekiem nieszczęśliwym. Jako matka i gospodyni domu cały czas spełniałam swoje obowiązki. Mąż miał ugotowane, wyprane, wyprasowane, dom był wysprzątany, a życie seksualne dość uporządkowane, chociaż nie ze mną. A ja? Przez te kilkanaście lat po prostu wegetowałam w tym domu. Jedyne dzieci były tym ukochanym promykiem szczęścia. To dla nich poświęcałam się i nie odchodziłam od męża. Myślę, że raczej nie orientowały się w naszych sprawach osobistych, bo staraliśmy się to ukrywać. Sądziłam, że tak już będzie zawsze. Jestem kobietą, dla której seks nie ma pierwszorzędного znaczenia, może to sprawić, że godziłam się na taką sytuację. I pewnie byłoby tak do dzisiaj, gdyby nie fakt, że jedna z licznych kochanek mojego męża postanowiła go ze mną rozwieść. I zaczęło się. Mąż złożył pozew o rozwód. Początkowo nie zgadzałam się, jednak to, co wyrabiał z dziećmi, przechodziło ludzkie pojście. Spokojny dom zamienił się w piekło. Kłótnie, płacz mój i dzieci, jego wrzaski. A potem zjednywanie sobie dzieci w sposób najbardziej obrzydliwy. „Kupował” je, dawał im prezenty, pieniądze, zabierał na drogie imprezy. Dzieci wtedy miały już wiek gimnazjalny, więc takie rzeczy nie były im objętne. Wkrótce nauczyły się zwyyczajnego cwaniactwa. Zauważyłam, że w ich oczach znalazłam się na aucie. Bo byłam bardziej wymagająca, pilnowałam szkoły, obowiązków, za to nie miałam tyle pieniędzy, aby im „wynagrodzić” ich cierpienia. W tym czasie poważnie opuściły się w nauce, ale to mojemu mężowi zupełnie nie przeszkadzało. Miał ważniejsze sprawy na głowie. Sprawy mają się już ku końcowi, trochę spraw się wyprostowało, ale jesteśmy jak rozbitkowie po burzy, nadajemy się wszyscy do terapii. Najbardziej szkoda mi dzieci. Pogubiły się, jak stwierdziła pani psycholog. Nie wiedzą, kogo bardziej kochają, z kim mają lepsze relacje. Raz są za mamą, raz za tatą. Dobrze, że nie za przyszłą macochą, która też usiłowała nieraz je kupić. (...)

Maria

Tak dużo znalazło się w tym liście problemów, do których należałoby się odnieść, jakby był on klasycznym przykładem na to, czego należy w życiu unikać dla własnego i naszych bliskich bezpieczeństwa. Tak więc i poślubiania bez śladu miłości, i odmawiania współżycia, i burzenia domowego porządku, i oczywistych błędów względem dzieci, i wszelkiej nieuczciwości... Ale przecież o tym wszystkim rozmawiamy tutaj bezustannie. I wiemy, że rzadko w takiej sytuacji wina leży po jednej stronie. Potwierdza to zacytowany list.

Dominika (dominika@nj24.pl)

## Łosoś na sałatce

Grillowanego łososa można podawać w sposób tradycyjny, na talerzu z dodatkiem warzyw. Coraz częściej jednak łosoś staje się głównym składnikiem sałatki. Taka porcja stosownej zieleniny z grillowanym łososem koronującym kulinarne dzieło jest świetną propozycją na przyjęcie dla gości. Łososem będą się delektować zarówno panowie, jak i panie dbające o zdrowie i dietetyczne pożywienie.

Grillowany łosoś świetnie pasuje do zielonych sałat z lekkim sosem vinegrette. Można dodać pomidorki koktajlowe, avocado bądź zaszaleć z połączeniem sałat, avocado, mango i kukurydzy. Taka sałatka będzie na talerzu wabić kolorami. Tajemnica całego dania tkwi jednak w tym, jak przygotujemy łososa do grillowania. Spośród wielu przepisów na marynatę, wybraliśmy ten, podpatrzony na portalu „Kwestia smaku”. Dodatek

syropu klonowego do klasyki, czyli sosu sojowego i smaku ostrego oraz kwaśnego nadaje marynacie ciekawej nuty.

## Sałatka z łososem

**Produkty:** mix zielonych sałat, pół puszki kukurydzy, mango, avocado, 2 filety z łososa.

**Marynata:** sos sojowy (4 łyżki), sos z limonki (2 łyżeczki), syrop klonowy (2 łyżeczki), starty świeży imbir, ząbek czosnku.

**Przygotowanie:** łososa bez ości i bez skóry marynujemy co najmniej godzinę. Grillować łososa można w plenerze w piekarniku kucharki bądź na patelni grillowej.

Na zielonych sałatach układamy pokrojone w plasterki bądź cząstki mango, avocado, kukurydzę, skrapiamy delikatnie sosem vinegrette, na wierzchu układamy łososa podzielonego na mniejsze kawałki.

MPP



M. POTOCZAK-PEŁCZYŃSKA

## Dobrowolnie na zdrowie

Zdarza się, że osoby pracujące na zagranicznych kontraktach, po wygaśnięciu umowy, nie mają już tytułu do ubezpieczeń. To oznacza, że w razie pobytu w szpitalu, czy operacji muszą liczyć się z tym, że zostaną obciążone przez NFZ kosztami leczenia. W podobnej sytuacji mogą znaleźć się osoby, które nie są już w stosunku pracy i nie mają statusu osoby bezrobotnej. Problem ten jednak można rozwiązać.

Osoba, która nie podlega ubezpieczeniu zdrowotnemu oraz nie może być zgłoszona do ubezpieczenia zdrowotnego, jako członek rodziny może ubezpieczyć się dobrowolnie na podstawie pisemnego wniosku złożonego w Narodowym Funduszu Zdrowia. Osoba ta zostaje objęta ubezpieczeniem zdrowotnym z dniem określonym w umowie zawartej przez tę osobę z NFZ, a przestaje nim być objęta z dniem rozwiązania umowy lub po upływie miesiąca nieprzerwanej zaległości w opłacaniu składek. Po zawarciu umowy należy złożyć w ZUS-ie zgłoszenie do ubezpieczenia zdrowotnego. Zgłoszenie to powinno zostać złożone w terminie 7 dni od dnia objęcia jej ubezpieczeniem zdrowotnym. Osoba, która zawarła umowę dobrowolnego ubezpieczenia zdrowotnego do NFZ zgłasza również członków rodziny pozostających we wspólnym gospodarstwie domowym, którzy również będą objęci opieką zdrowotną - dzieci do ukończenia przez nie 18 lat, a jeżeli uczą się dalej do ukończenia 26 lat, wnuki, małżonka. Dziadkowie mogą zgłaszać wnuki, tylko w przypadku, gdy żaden z rodziców nie podlega obowiązkowi ubezpieczenia zdrowotnego.

Podstawę wymiaru składki na ubezpieczenie zdrowotne dla osoby dobrowolnie podlegającej ubezpieczeniu zdrowotnemu stanowi kwota deklarowanego dochodu, nie niższa jednak od kwoty odpowiadającej przeciętnemu wynagrodzeniu w sektorze przedsiębiorstw z poprzedniego kwartału (w tym kwartale podstawa 4200 zł, składka 378,17 zł/m-c).

Wybierając się do NFZ należy zabrać ze sobą ZWUA (dokument wyrejestrowania z ubezpieczeń). Dobrowolne ubezpieczenie zdrowotne możemy również kontynuować nawet jeśli ostatnia praca była za granicą, ważne, aby był to kraj UE i ważne aby mieć dokument potwierdzający ubezpieczenie w danym kraju.

Niestety osoby, które od dłuższego czasu pozostają bez ubezpieczenia zdrowotnego, muszą liczyć się z tym, że przed wydaniem zgody na opłacanie dobrowolnej składki będą musiały ponieść dodatkowe koszty. Wysokość opłaty jest uwarunkowana tym, jak długa była przerwa w jej opłacaniu. Wartość dopłaty ustala się procentowo od dochodów przyjętych jako podstawa wymiaru składki dla osoby, której przerwa była dłuższa niż 3 miesiące i trwała nieprzerwanie. Jeśli przerwa trwała od 3 miesięcy do roku, opłata wynosi 840 zł, jeśli dłużej, opłata jest wyższa.

Za każdy miesiąc osoba dobrowolnie podlegająca ubezpieczeniu zdrowotnemu składa deklarację rozliczeniową ZUS-DRA, w której wykazuje należną składkę na ubezpieczenie zdrowotne. Deklaracja powinna być złożona do 15 dnia danego miesiąca za miesiąc poprzedni. W tym samym terminie powinna być opłacona składka. (ep)

## Gdy serce drgnie

Mam 45 lat. Jeśli jesteś szczerą, z dużym poczuciem humoru i wiesz, czego chcesz w życiu, to spróbuj być moim przyjacielem. Wiek od 42-48 lat. Na początek smsy, telefon. Tel. 531-864-198 po godzinie 15-tej.

## Waga

Mam 64 lata. Kocham muzykę, taniec, przyrodę i podróże. Poznam pana w podobnym wieku, statetecznego, zaradnego, niezależnego finansowo z nadzieją na wspólne życie. Oferty jedynie poważne. Tel. 504-545-522.

## Samotna

Krysia, 39 lat. Sympatyczna. Nie chcę seksu. Poznam pana z wyższym wykształceniem, tylko z Jeleniej Góry, szukam pana o ujmującej osobowości, który chce się spotykać, żeby wspólnie rozmawiać. Lubię chodzić do kawiarni. Tylko telefony pod numer 663-605-332, po godzinie 18.

## Krysia

Pani sprawna, aktywna - pracująca, bez zobowiązań pozna pana zmotoryzowanego do lat 65, cel matrymonialny. Tel. 508-764-439. Proszę dzwonić wieczorem. Na sms nie odpowiadam.

## Samotna

Jestem miłym, spokojnym, myślę że przystojnym panem po-50 ce o niebieskich oczach, wzrost 178 cm, waga 85 kg., niezależny finansowo pod każdym względem. Poszukuję Kobiety-Dziewczyny w podobnym wieku, niezależnej, do wspólnych spotkań, wyjazdów, z czasem może coś więcej. Tel. 668-733-744 Pozdrawiam.

## Franciszek

Wolny, 60-letni, z mieszkaniem, bez nałogów, pracujący pozna panią lubiącą spacerować, uczciwą, szczerą, ceniącą ciepło domowego ogniska, myślącą o wspólnym, dalszym życiu. Tel. 785-058-189.

## Janek

Jestem kulturalny, uczuciowy, solidny, o miłej aparycji, bez nałogów, samotny. Posiadam własny dom. Poznam panią biedną, bez pracy, samotną, uczuciową, wyzwoloną, bez fałszywego wstydu, dla której wiek nie ma znaczenia, tylko sacunek, czułość, zgodne współżycie na fundamencie uczuciowym. Chętną żyć w plenerze wiejskim - podgórskim. Mając ode mnie zabezpieczenie na ostatnie lata.

Tel. 75/736-14-39. (godz. 19-21) bez sms.

## Waga

Jeśli chcesz być kochany, Kochaj sam. Ja właśnie szukam kobiety, którą mógłbym pokochać. Jestem wdowcem, 63 lata, 180/80. Jeśli masz ponad 50 lat i mieszkasz w Jeleniej Górze - zadzwoń! Szukam kobiety na całe życie, a nie na chwilę. Tel. 690-373-227.

## Optymista

Niezależny, ustatkowany, pracujący za granicą singiel pozna filigranową panią w wieku do 35 lat pragnącą spokoju, ciepła rodzinnego, wzajemnego poszanowania, dzwoń tel. 733-621-548. Pozdrawiam.

## Singiel

Poznam na stałe, bez nałogów, lubiącą długie, romantyczne spacerować, teatr, kino. Nie mam dużych wymagań, ja 180 wzrostu, wysportowany, mam swój biznes, miły, wyrozumiały. Poznaj mnie, a cały świat przed tobą. Mój numer telefonu 724-389-952. Serdecznie pozdrawiam.

## Napoleon

Miły, sympatyczny, z poczuciem humoru 46-latek pozna Panią, może być starsza, do wspólnego związku na stałe. Tel. 723-027-508.

## Robert

No i nadszedł czas miłosnych uniesień, wspólnych spacerów i długich, ciepłych wieczorów. Niech czas wiosny stanie się idealną okazją do zawarcia nowych znajomości. Być może moja rubryka pomoże Ci stać się szczęśliwym, a może nawet zakochanym człowiekiem. Niech i w Twoim serduszkach zakwitnie nowe uczucie. Daj sobie szansę i napisz do mnie. Kto pragnie się ogłosić, pisze kilka słów o sobie i o swoich oczekiwaniach wobec ewentualnego partnera. List trzeba dostarczyć do redakcji NJ (ul. M. Curie-Skłodowskiej 13, 58500 Jelenia Góra), można też wysłać mailem lub faksem. Powtórzenie anonsu wymaga jedynie kontaktu telefonicznego. Kto pragnie odpowiedzieć na ogłoszenie (jeśli nie ma numeru telefonu), pisze list do wybranej osoby, zaznaczając jej imię i numer Nowin, w którym anons się ukazał oraz załącza w kopercie znaczek pocztowy. Tel. do mnie 694633332 lub email: ania@nj24.pl

## Pomogę, oddam za darmo



Ofiarodawcy mogą dzwonić pod nr 75 764 63 66 w godz. 9-15.

## (ep)

## Do oddania:

Kucharka gazowa z piekarnikiem, meble kuchenne, szafa odzieżowa, fotel rozkładany 2-os.; lodówka; alba (134-140cm); sukienka komunijna (128 cm); męskie marynarki i garnitur (r.52); odzież damska (r. 40-42).

## Potrzeby:

Narożnik lub komplet wypoczynkowy; odzież dla chłopca (4-5 lat) i dziewczynki (3-4 lata); łóżeczko, pościel; komputer; elektryczna maszyna do gotowania; lodówka (mała); pralka (wąska).

**ZBIJAMY CENY ZAWODOWO!**

**28.04.**

**Wielkie otwarcie**

**Auchan**

**Jelenia Góra**

**ul. Jana Pawła II 51**

**godz. 9.30**



**Auchan**  
JELENIA GÓRA



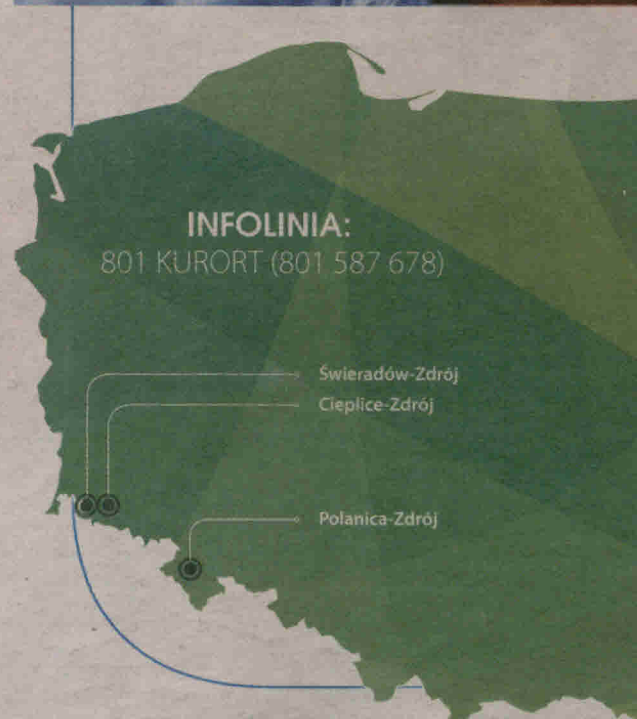
## POBYTY OKULISTYCZNE OPERACYJNE USUNIĘCIE ZAĆMY w Polskiej Grupie Uzdrowisk

### Wynikowe korzyści:

- **skuteczny, specjalistyczny program** profilaktyczno-leczniczy
- krótkie terminy oczekiwania na operację
- **kompleksowość** realizowanych **świadczeń**
- **możliwość dofinansowania** operacyjnego usunięcia zaćmy ze środków Narodowego Funduszu Zdrowia
- **transfer do kliniki** i powrót po zabiegu pod opieką pielęgniarską
- specjalistyczna opieka
- **nowoczesne sale operacyjne** i wysokiej klasy aparatura medyczna
- pooperacyjna pielęgnacja oczu
- poprawa jakości życia
- **bezpłatne okulary** do czytania

### Jak przystąpić do programu?

- należy **zarezerwować pobyt** w wybranym Uzdrowisku
- posiadać **skierowanie** na operacyjne usunięcie zaćmy od lekarza okulisty
- zabrać ze sobą **komplet badań laboratoryjnych** i diagnostycznych (morfologia krwi KO, chemiczna analiza moczu + osad, glukoza, mocznik, kreatynina, badanie EKG)



#### INFOLINIA:

801 KURORT (801 587 678)

Swieradów-Zdrój  
Cieplice-Zdrój

Polanica-Zdrój

**OKHP**  
**OČNÍ KLINIKA**  
Horní Počernice

Program realizowany we współpracy  
z **Kliniką Okulistyczną Horní Počernice**,  
s.r.o. w Pradze - Czechy

### Rezerwacja i informacja:

**Uzdrowiska Kłodzkie:**  
tel. Wielka Pieniawa: 74 86 80 217,  
Zdrowie: 74 86 80 209,  
Dział Sprzedaży: 74 86 80 371, 74 86 80 370,  
mail: rezerwacja@zuk-sa.pl

**Uzdrowisko Cieplice:**  
tel. Długi Dom: 75 75 510 57,  
Edward: 75 75 510 56,  
Dział Sprzedaży: 75 75 33 143, 75 75 51 055,  
mail: marketing@uzdrowisko-cieplice.pl

**Uzdrowisko Świeradów:**  
tel. SANUS: 75 73 02 100,  
Dům Zdrojowy: 75 78 20 500,  
Dział Sprzedaży: 75 78 20 600, 75 78 20 730,  
mail: rezerwacja@uzdrowisko-swieradow.pl